

رانندگی با
هیوندای سانتافه



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

۴۷۷..... نیرو محرکه چهار چرخ (4WD)	۴۵۴..... قبل از وارد شدن به خودرو
۴۷۷..... ترمز گردش شدید	۴۵۴..... پیش از روشن کردن خودرو
۴۸۲..... کاهش احتمال چپ کردن	۴۵۶..... موقعیت کلیدها
۴۸۵..... سیستم تنظیم نرمی و سفتی فرمان	۴۵۶..... چراغ سوئیچ خودرو (در صورت مجهز بودن)
۴۸۵..... حالت نرمال	۴۵۶..... موقعیت سوئیچ خودرو
۴۸۶..... سیستم کنترل یکپارچه حالت‌های رانندگی	۴۵۸..... روشن کردن موتور بنزینی
۴۸۷..... حالت اقتصادی	۴۵۹..... کلید روشن/ خاموش موتور
۴۸۸..... حالت اسپرت	۴۵۹..... وضعیت کلید روشن/خاموش موتور
۴۸۹..... ترمز هیدرولیکی	۴۵۹..... خودروهای با گیربکس دستی
۴۹۰..... در صورت عمل نکردن ترمز	۴۵۹..... خودروهای با گیربکس اتوماتیک
۴۹۰..... نمایشگر فرسایش ترمزهای دیسکی	۴۶۲..... روشن کردن موتور
۴۹۱..... ترمز دستی	۴۶۳..... روشن کردن موتور بنزینی
۴۹۱..... اعمال ترمز دستی	۴۶۵..... گیربکس دستی (در صورت مجهز بودن)
۴۹۲..... آزاد کردن ترمز دستی	۴۶۷..... استفاده از کلاچ
۴۹۴..... ترمز پارک برقی (EPB)	۴۶۷..... استفاده از دنده سنگین
۴۹۵..... آزاد کردن ترمز پارک	۴۶۹..... دنده اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)
۴۹۸..... نمایشگر عیب EPB	۴۷۰..... عملکرد دنده اتوماتیک
۴۹۹..... ترمز اضطراری	۴۷۱..... نمایشگر دنده
۵۰۲..... خاموش کردن وضعیت AUTO HOLD	۴۷۲..... حالت ورزشی (اسپورت)
۵۰۳..... سیستم ترمز ضد قفل (ABS)	۴۷۳..... شیفتر دنده (در صورت مجهز بودن)
۵۰۵..... کنترل پایداری برقی (ESC)	۴۷۳..... دسته دنده در وضعیت D
۵۰۶..... عملکرد ESC	۴۷۳..... سیستم قفل دنده

۵۵۹..... خاموش شدن اتوماتیک موتور (استپ خودکار).....	۵۰۸..... چراغ نشانگر.....
۵۶۱..... استارت خودکار.....	۵۰۹..... مدیریت پایداری خودرو (VSM).....
۵۶۲..... شرایط کارکرد سیستم ISG.....	۵۱۰..... سیستم پایداری یدک (TSA).....
۵۶۳..... خرابی سیستم ISG.....	۵۱۲..... کنترل ترمز در سرازیری (DBC).....
۵۶۵..... سیستم ECO فعال.....	۵۱۴..... تاکتیک های مناسب ترمز کردن.....
۵۶۵..... محدودیت عملکرد سیستم Active ECO.....	۵۱۶..... سیستم ترمز اضطراری خودکار (AEB).....
۵۶۸..... شرایط خاص رانندگی.....	۵۱۸..... عملکرد سیستم ترمز.....
۵۶۸..... شرایط رانندگی خطرناک.....	۵۱۹..... سنسور شناسایی مسافت تا خودرو جلویی.....
۵۶۸..... کاهش احتمال واژگونی خودرو.....	۵۲۴..... سیستم کروز کنترل (در صورت مجهز بودن).....
۵۷۱..... رانندگی در شب.....	۵۲۵..... کلید کنترل کروز.....
۵۷۱..... رانندگی در باران.....	۵۲۹..... سیستم کنترل محدود کردن سرعت.....
۵۷۲..... رانندگی در نواحی آب گرفته.....	۵۲۹..... کلید کنترل محدود کردن.....
۵۷۲..... رانندگی خارج از جاده (off – road).....	۵۳۳..... سیستم هوشمند کروز کنترل پیشرفته.....
۵۷۲..... رانندگی در بزرگراه.....	۵۳۹..... غیر فعال کردن کروز کنترل.....
۵۷۴..... رانندگی در زمستان.....	فاصله تا خودرو جلویی در کروز کنترل هوشمند
۵۷۴..... شرایط برفی یا یخی.....	۵۳۹..... Smart Cruise Control.....
۵۷۴..... تأثیرهای مخصوص برف.....	۵۳۹..... تنظیم فاصله تا خودروی جلویی.....
۵۷۵..... زنجیر چرخ.....	۵۴۲..... سنسور اندازه گیری فاصله تا خودرو جلویی.....
۵۷۶..... نصب زنجیر.....	۵۴۸..... سیستم شناسایی نقاط کور (BSD).....
۵۷۹..... بکسل کردن.....	۵۵۱..... نظارت بر ناحیه عقب خودرو (RCTA).....
۵۸۳..... رانندگی در شب.....	۵۵۹..... سیستم ISG (سیستم استارت استوپ).....
۵۸۴..... پارک کردن در شیب تپه ها.....	۵۵۹..... (در صورت مجهز بودن).....

هشدار ⚠

دود خروجی از خودرو می تواند خطرناک باشد!

دود خروجی از خودرو می تواند شدیداً خطرناک باشد. اگر در هر زمان، دود خودرو را در داخل حس کردید سریعاً شیشه ها را باز کنید.

• از استنشاق دود خودرو خود داری کنید.

دود خودرو شامل مونوکسید کربن، یک گاز بی بو و بی رنگ است که می تواند به خفگی، باعث بیهوشی و مرگ منجر شود.

• از عدم نشستی سیستم اگزوز اطمینان حاصل کنید.

سیستم اگزوز خودرو باید در هر مرتبه که برای تعویض روغن یا به هر منظور دیگر، خودرو بلند می شود، مورد بررسی قرار بگیرد. اگر متوجه تغییر صدای اگزوز شدید یا اگر بر روی چیزی رانندگی می کنید که به زیر خودرو صدمه می زند، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.

• از روشن کردن موتور در فضای بسته خودداری کنید.

روشن کردن موتور خودرو در پارکینگ شخصی، حتی اگر درب پارکینگ باز باشد، خطرناک است. هرگز به مدتی، بیش از زمان لازم برای روشن و خاموش کردن خودرو و وارد یا خارج کردن آن از پارکینگ موتور آن را روشن نگذارید.

• از رها کردن خودرو به مدت طولانی با موتور روشن و حضور سرنشین در خودرو، خودداری کنید.

• اگر لازم به رها کردن خودرو در این وضعیت به همراه سرنشین هستید، محیط باید باز باشد، وضعیت ورودی هوا باید در حالت هوای ورودی (تازه) «Fresh» باشد و فن خودرو با سرعت بالا کار کند تا هوای تازه به داخل خودرو وارد شود.

اگر به خاطر حمل اشیاء مجبور به رانندگی خودرو با باز نگهداشتن درب صندوق عقب می باشید:

۱. تمامی شیشه ها را ببندید.

۲. کانال های کناری را باز کنید.

۳. وضعیت ورود هوا را در حالت هوای ورودی (تازه) «Fresh» یا «Face» قرار داده و سرعت فن را بالا بگذارید.

برای اطمینان از عملکرد مناسب سیستم گردش هوا، از بدون برف، یخ، برگ، یا مانع بودن ورودی های هوای جلوی شیشه خودرو، اطمینان حاصل کنید.

قبل از رانندگی

قبل از وارد شدن به خودرو

- از تمیز بودن شیشه ها، آینه های بیرون و چراغ های بیرون اطمینان حاصل کنید
- وضعیت لاستیک ها را بررسی کنید
- زیر خودرو را بررسی کنید تا نشی نداشته باشد .
- در صورتی که می خواهید به سمت عقب حرکت کنید از نبود مانع در عقب خودرو اطمینان حاصل کنید .

•بازرسی های لازم

سطح مایع های داخل خودرو، مانند روغن موتور، مایع رادیاتور، روغن ترمز، و مایع شیشه شور باید بسته به نوع مایع به صورت منظم بررسی شوند. همچنین برای اطلاعات بیشتر می توانید به بخش «نگهداری» مراجعه کنید.

⚠ هشدار

حوااس پرتی در حین رانندگی می تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و منجر به تصادف، صدمات شدید فردی و مرگ شود. مسئولیت اصلی راننده رانندگی ایمن و قانونی با خودرو بوده و استفاده از ابزارهای دستی و دیگر تجهیزات و یا سیستم های خودرو که توجه و دید و تمرکز راننده را از رانندگی ایمن خودرو منحرف می کند و یا به موجب قانون هرگز نباید در طول رانندگی انجام یا استفاده شود، مجاز نیست.

پیش از روشن کردن خودرو

- درب ها را بسته و قفل کنید
- به نحوی صندلی را قرار دهید که تمامی ابزارهای کنترلی در دسترس باشند .
- آینه های بغل و داخلی را تنظیم کنید
- از سالم بودن تمامی چراغ ها اطمینان حاصل کنید
- از سالم بودن تمامی درجه ها اطمینان حاصل کنید
- از سالم بودن چراغ های هشدار در هنگام قرار دادن کلید استارت خودرو در وضعیت ON اطمینان حاصل کنید .
- ترمز را رها کرده و از خاموش شدن چراغ ترمز اطمینان حاصل کنید .

⚠ هشدار

در زمان حرکت خودرو، تمامی سرنشینان خودرو باید از کمربند ایمنی استفاده کنند . برای اطلاع بیشتر در مورد نحوه استفاده مناسب از کمربندهای ایمنی به بخش ۳ «کمربندهای ایمنی» مراجعه کنید.

هشدار ⚠

• هنگامی که با موتور روشن قصد پارک یا متوقف کردن خودرو را دارید، از فشردن طولانی مدت پدال گاز خود داری کنید اینکار می تواند باعث گرمایش بیش از حد موتور یا سیستم اگزوز شده و منجر به آتش سوزی شود.

• در صورت توقف ناگهانی یا چرخاندن سریع فرمان خودرو، ممکن است اشیای رها در خودرو بر روی زمین افتاده و باعث تداخل در کار با پدال ها شده و منجر به تصادف شوند. تمامی اشیارا با حفظ اصول ایمنی در خودرو نگهداری کنید.

• اگر بر روی رانندگی تمرکز نکنید، دچار تصادف خواهید شد. در هنگام کار یا سیستم هایی که توجه شما را به هم می زنند، مانند سیستم صوتی یا گرمایشی، احتیاط کنید. رانندگی ایمن همیشه جزو مسئولیت های راننده است.

هشدار ⚠

رانندگی تحت تاثیر مواد مخدر یا مستی رانندگی در حین مستی خطرناک است. رانندگی در حالت مستی علت بیشترین تصادفات مرگبار بزرگراه ها را همه ساله به خود اختصاص داده است حتی میزان کمی الکل می تواند بر واکنش ها، درک و قضاوت شما تاثیر بگذارد.

رانندگی تحت تاثیر مواد مخدر به اندازه رانندگی در حالت مستی خطرناک بوده و می توان گفت از آن خطرناکتر است. اگر الکلی یا مواد افیونی مصرف کرده و بعد اقدام به رانندگی کنید احتمال ایجاد تصادف جدی بالا می رود.

در صورت مصرف الکل یا مواد مخدر، از رانندگی خودداری کنید همچنین از نشستن در خودرویی با راننده مست یا تحت تاثیر مواد مخدر خودداری کنید. در این صورت از راننده ای دیگر استفاده کنید یا تاکسی خبر کنید.

هشدار ⚠

همیشه بیش از قرار دادن دنده در وضعیت D (رانندگی) با R (دنده عقب) اطراف خودرو را بررسی کرده و مراقب افراد، علی الخصوص کودکان باشید.

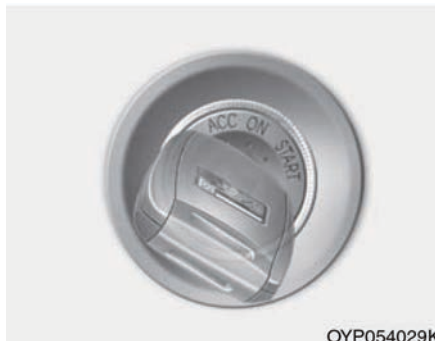
موقعیت کلیدها

چراغ سوئیچ خودرو (در صورت مجهز بودن)



موقعیت سوئیچ خودرو

قفل



ACC

فرمان قفل می شود و تجهیزات برقی در وضعیت اجرایی باقی می مانند .

توجه

در صورت مواجهه با سختی در هنگامی چرخاندن کلید به وضعیت ACC، در حین چرخاندن کلید فرمان را به سمت راست و چپ بگردانید.

ON

چراغ های هشدار را می توان پیش از روشن کردن موتور خودرو چک کرد . این وضعیت عادی بعد از روشن کردن موتور خودرو است . در زمانی که موتور خودرو خاموش است از قرار دادن سوئیچ در وضعیت ON خود داری کنید .

START

برای روشن کردن موتور خودرو، سوئیچ را وارد وضعیت START کنید . تا زمانی که کلید را رها کنید صدای استارت خودرو شنیده خواهد شد، سپس به وضعیت ON باز می گردد. می توان چراغ هشدار ترمز را در این وضعیت بررسی کرد.

فرمان قفل می شود تا از سرقت جلوگیری شود. سوئیچ خودرو را تنها در وضعیت LOCK می توان خارج کرد . زمانی که سوئیچ خودرو را وارد وضعیت LOCK می کنید . کلید را در وضعیت ACC به سمت داخل فشار دهید و کلید را به سمت وضعیت LOCK هدایت کنید.

در زمان باز کردن درب جلو، به شرط آن که سوئیچ خودرو در وضعیت ON نباشد، چراغ سوئیچ خودرو برای ایجاد آسایش و راحتی، روشن می شود بعد از روشن کردن سوئیچ و یا بعد از ۳۰ ثانیه از بستن درب ، این چراغ خاموش خواهد شد.

روشن کردن موتور

هشدار

- همیشه در هنگام کار با خودرو از کفش‌های مناسب استفاده کنید. کفش‌های ناراحت با تکیه گاه مناسب (پاشنه دار، کفش‌های اسکی، غیره) ممکن است باعث اختلال در کار راننده در هنگام استفاده از پدال‌ها شوند (در صورت مجهز بودن).
- خودرو را در حالیکه پدال گاز فشرده شده است روشن نکنید ممکن است خودرو حرکت کرده و منجر به سانحه شود.
- صبر کنید تا دور موتور به شرایط معمولی برسد اگر پدال ترمز فشرده نشده باشد با افزایش دور موتور ممکن است خودرو حرکت کند.

(ادامه)

- هرگز در حین حرکت خودرو دست خود را به منظور رسیدن به سوئیچ خودرو، یا کنترل‌های دیگر از داخل فرمان عبور ندهید. وجود دست یا بازوی شما در این ناحیه می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو، تصادف یا صدمات فردی و یا مرگ شود.
- از قرار دادن اشیای قابل جابجایی در اطراف صندلی راننده خود داری کنید زیرا این اشیاء ممکن است در حین رانندگی حرکت کرده و با عملکرد راننده درگیر شده و باعث تصادف شوند.

هشدار

سوئیچ خودرو

- هرگز در حین رانندگی و حرکت خودرو سوئیچ خودرو را وارد وضعیت LOCK یا ACC نکنید. اینکار باعث از دست دادن کنترل جهت خودرو و عملکرد ترمز شده و منجر به تصادف می‌شود.
 - قفل غریبک فرمان ضد سرقت جایگزین ترمز پارک نیست. قبل از رها کردن صندلی، همیشه از قرار داشتن دنده خودرو در وضعیت دنده ۱ (در گیربکس دستی) یا دنده پارک (در گیربکس اتومات) اطمینان حاصل کرده و ترمز پارک (دستی یا پایی را به صورت کامل اعمال کرده و موتور خودرو را خاموش کنید).
 - در صورت عدم رعایت این پیشگیری‌ها، ممکن است خودرو به صورت ناگهانی و ناخواسته حرکت کند.
- (ادامه دارد)

توجه

مکانیزم KICK DOWN

(در صورت مجهز بودن)

در صورتی که خودروی شما به مکانیزم KICK DOWN در پدال گاز مجهز باشد، این مکانیزم با اعمال نیروی مخالف با فشردن پدال گاز، مانع فشردن ناخواسته پدال تا آخرین حد می‌شود. با این حال، اگر بیش از ۸۰٪ پدال را فشار دهید، توان موتور به بیشترین میزان می‌رسد و فشردن پدال گاز ساده تر خواهد بود. در صورت رویداد این وضعیت توجه داشته باشید که ایرادی در سیستم وجود ندارد بلکه شرایط عادی خودرو به این صورت است.

روشن کردن موتور بنزینی

۱. از بالا بودن ترمز پارک اطمینان حاصل کنید.
۲. گیربکس دستی – پدال کلاچ را تا انتها فشار داده و دنده را وارد وضعیت خلاص قرار دهید. در هنگام چرخاندن کلید به وضعیت start پدال کلاچ و ترمز را نگه دارید.
- گیربکس اتوماتیک – دنده را وارد وضعیت P (پارک) قرار دهید. پدال ترمز را تا انتها فشار دهید.

همچنین می‌توانید زمانی که دنده خودرو در وضعیت N (خلاص) است خودرو را روشن کنید.

۳. سوئیچ خودرو را وارد وضعیت start کرده و نگهدارید تا موتور روشن شود (حداکثر زمان نگهداشتن ۱۰ ثانیه می‌باشد) سپس کلید را رها کنید.

بدون فشردن پدال گاز استارت بزنید.

۴. برای گرم کردن موتور، نیاز نیست که خودرو در جا کار کند با دور متوسط حرکت کنید (از شتابگیری و ترمز گیری شدید خودداری کنید)

! خطر

در صورت خاموش شدن موتور در حین رانندگی، از تعویض دنده به حالت پارک (P) خودداری کنید.

در صورت امکان با توجه به ترافیک و جاده، دنده را در وضعیت خلاص قرار دهید و سوئیچ خودرو را دوباره وارد وضعیت start کنید تا موتور روشن شود.

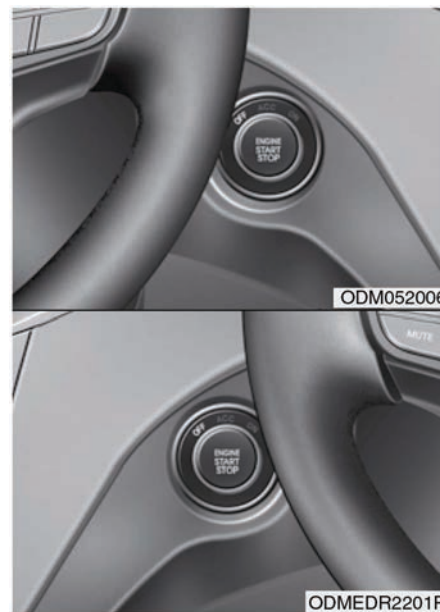
! خطر

- از استارت زدن بیش از ۱۰ ثانیه خودداری کنید. در صورت خاموش شدن موتور یا روشن نشدن آن، ۵ تا ۱۰ ثانیه صبر کرده و دوباره استارت کنید.
- استفاده نادرست از استارت می‌تواند به آن صدمه بزند.
- هنگامی که موتور روشن است، استارت نزدیک در غیر این صورت استارت آسیب می‌بیند.

کلید روشن / خاموش موتور

(در صورت مجهز بودن)

روشنایی کلید روشن / خاموش



هر زمان درب جلوی خودرو باز شود، چراغ کلید روشن / خاموش خودرو برای آسایش شما روشن می شود و بعد از ۳۰ ثانیه پیش از بسته شدن درب خاموش می شود، آن همچنین پس از فعال

شدن سیستم دزدگیر خاموش خواهد شد .

وضعیت کلید روشن / خاموش موتور



خاموش

خودروهای با گیربکس دستی

برای خاموش کردن موتور (وضعیت RUN/ START) یا برق خودرو (وضعیت ON)، خودرو را متوقف کرده سپس بر روی کلید استارت/ استاپ فشار دهید .

خودروهای با گیربکس اتوماتیک

برای خاموش کردن (وضعیت RUN/START)، کلید استارت / استاپ موتور را در زمانی که دنده خودرو در وضعیت P است ، فشار دهید . زمانی که کلید استارت/ استاپ موتور خودرو را هنگامی که دنده خودرو در وضعیت پارک نیست ، فشار دهید ، کلید استارت / استاپ موتور وارد وضعیت OFF نخواهد شد و تنها وارد وضعیت ACC می شود.

خودروهای مجهز به قفل ستون فرمان ضد سرقت

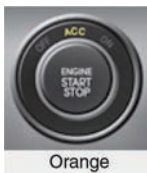
زمانی که کلید استارت استاپ خودرو در وضعیت خاموش باشد، فرمان قفل می شود تا از سرقت پیشگیری شود .

با باز کردن درب ، فرمان قفل می شود.

اگر بعد از باز کردن درب راننده قفل فرمان فعال نشود ، صدای هشدار شنیده خواهد شد دوباره سعی کنید فرمان را قفل کنید در صورت حل نشدن مشکل ، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.

علاوه بر این ، اگر بعد از باز کردن درب راننده ، وضعیت کلید روشن / خاموش موتور در حالت OFF باشد، فرمان قفل نمی شود و صدای هشدار شنیده خواهد شد . در این شرایط، درب را ببندید . فرمان قفل شده و صدای هشدار متوقف می شود.

ACC



در گیربکس دستی

بدون فشردن پدال کلاچ، کلید استارت / استاپ را وارد وضعیت OFF کنید .

در گیربکس اتوماتیک

هنگامی که وضعیت کلید استارت / استاپ موتور در حالت OFF می باشد ، آن را بدون فشردن پدال ترمز فشار داد .

قفل فرمان باز شده و تجهیزات برقی روشن می شوند .

اگر کلید استارت / استاپ بیش از ۱ ساعت در وضعیت ACC باقی بماند ، به صورت خودکار خاموش می شود تا مانع تخلیه باتری شود .

⚠️ خطر

در صورت ایجاد شرایط اضطراری در هنگام حرکت خودرو ، می توانید موتور را خاموش کرده و با فشردن کلید استارت / استاپ به مدت بیش از ۲ ثانیه یا ۳ مرتبه پشت سر هم در طول ۳ ثانیه ، آن را وارد وضعیت ACC کنید . اگر خودرو همچنان در حرکت است ، می توانید بدون فشردن پدال ترمز با فشردن کلید استارت / استاپ در هنگامی که دنده در وضعیت خلاص است ، موتور را دوباره روشن کنید .

توجه

اگر فرمان خودرو به خوبی قفل نمی شود ، کلید روشن / خاموش موتور کار نخواهد کرد . کلید روشن / خاموش موتور را در حین چرخاندن فرمان به سمت چپ و راست فشار دهید .

توجه

تنها زمانی که خودرو در حرکت نیست می توانید موتور خودرو (RUN/START) را خاموش کنید .

توجه

اگر در خودروهای با گیربکس دستی بدون فشردن پدال کلاچ کلید روشن / خاموش موتور خودرو را فشار دهید یا اگر در خودروهای با گیربکس اتوماتیک این کار را بدون فشار دادن پدال ترمز فشار دهید. موتور روشن نخواهد شد و کلید روشن / خاموش به ترتیب زیر تغییر می کند:

OFF→ACC→ON→OFF or ACC

توجه

در صورت رها کردن کلید استارت / استاپ خودرو در وضعیت ACC یا ON به مدت طولانی، باتری تخلیه می شود.

RUN/ START



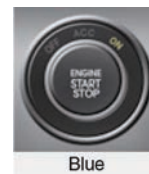
در گیربکس دستی

برای روشن کردن موتور، پدال کلاچ و ترمز را فشار دهید. سپس کلید استارت / استاپ موتور را زمانی که دنده خودرو در وضعیت خلاص است، فشار دهید.

در گیربکس اتوماتیک

برای روشن کردن موتور، پدال ترمز را فشار داده و کلید استارت / استاپ موتور را زمانی که دنده در وضعیت پارک یا خلاص است فشار دهید. برای ایمنی بیشتر، دنده بهتر است در وضعیت پارک باشد.

ON



در گیربکس دستی

بدون فشردن پدال کلاچ و زمانی که کلید استارت / استاپ موتور در وضعیت ACC است، آن را فشار دهید.

در گیربکس اتوماتیک

بدون فشردن پدال ترمز و زمانی که کلید استارت / استاپ در وضعیت ACC است، این کلید را فشار دهید.

چراغ های هشدار را می توان پیش از روشن کردن موتور بررسی کرد. از رها کردن کلید استارت / استاپ خودرو به مدت طولانی در وضعیت ON خودداری کنید. در غیر این صورت ممکن است باتری خالی شود زیرا موتور روشن نیست.

روشن کردن موتور

هشدار

- همیشه در هنگام کار با خودرو از کفش‌های مناسب استفاده کنید .
- کفش‌های ناراحت با تکیه گاه مناسب (پاشنه دار ، کفش‌های اسکی ، غیره) ممکن است باعث اختلال در کار راننده در هنگام استفاده از پدال‌ها شوند (در صورت مجهز بودن).
- خودرو را در حالیکه پدال گاز فشرده شده است روشن نکنید ممکن است خودرو حرکت کرده و منجر به سانحه شود
- صبر کنید تا دور موتور به شرایط معمولی برسد اگر پدال ترمز فشرده نشده باشد با افزایش دور موتور ممکن است خودرو حرکت کند .

(ادامه)

- هرگز در حین حرکت خودرو ، برای دستیابی به کلید استارت / استاپ موتور یا دیگر کنترل‌ها دست خود را از داخل فرمان عبور ندهید در غیر این صورت ممکن است کنترل خودرو را از دست داده و باعث ایجاد صدمات جدی و تصادف شوید.
- از قرار دادن اشیای قابل جابجایی در نزدیکی صندلی راننده خود داری کنید . زیرا ممکن است این اشیاء در حین رانندگی حرکت کرده و باعث ایجاد اختلال در رانندگی شده و منجر به تصادف شوند .

هشدار

- هرگز در هنگامی که خودرو در حرکت است دکمه استارت / استاپ موتور را فشار ندهید. این کار باعث از دست دادن کنترل راستا و ترمز خودرو شده و منجر به ایجاد تصادف می شود
 - قفل فرمان ضد سرقت جایگزینی برای ترمز پارک خورو نیست . پیش از ترک صندلی راننده ، همیشه دنده خودرو را وارد وضعیت پارک کرده ، ترمز پارک را به صورت کامل اعمال کنید و موتور خودرو را خاموش کنید در صورت عدم رعایت این موارد ممکن است خودرو به صورت ناگهانی حرکت کند .
- (ادامه دارد)

توجه

- حتی اگر کلید هوشمند داخل خودرو است اگر از شما دور باشد، ممکن است موتور روشن نشود.
- اگر کلید روشن/ خاموش موتور در وضعیت ACC یا بالا باشد و اگر هر دربی باز باشد، سیستم به دنبال کلید هوشمند خواهد گشت. اگر کلید هوشمند در داخل خودرو نباشد، علامت  و پیغام «کلید در خودرو نیست» بر روی نمایشگر ال سی دی و جلو داشبورد راننده نمایش داده خواهد شد. اگر تمامی دربها بسته باشد، هشدار به مدت ۵ ثانیه به صدا در خواهد آمد. این علامت در زمانی که خودرو در حرکت است خاموش می شود. همیشه کلید هوشمند را همراه خود داشته باشید.

⚠ هشدار

تنها زمانی که کلید هوشمند در داخل خودرو باشد، موتور روشن خواهد شد. هرگز به کودکان یا فردی که با خودرو نا آشنا است اجازه دست زدن به کلید روشن/ خاموش یا قطعات مربوطه را ندهید.

روشن کردن موتور بنزینی

۱. کلید هوشمند را با خود به همراه داشته یا آن را در داخل خودرو بگذارید.
۲. ترمز پارک را اعمال کنید.
۳. گیربکس دستی – پدال کلاچ را به صورت کامل فشار داده و دنده خلاص را انتخاب کنید در هنگام روشن کردن موتور پدال ترمز را به صورت کامل فشار دهید.
- گیربکس اتوماتیک – دنده را وارد وضعیت P پارک کنید پدال ترمز را به صورت کامل فشار دهید.
- می توانید زمانی که دنده در حالت خلاص است، موتور خودرو را روشن کنید.
۴. کلید روشن / خاموش را فشار دهید.
۵. برای گرم کردن موتور، نیاز نیست که خودرو در جا کار کند با دور متوسط حرکت کنید (از شتاب گیری و ترمز گیری شدید خودداری کنید).

مکانیزم KICK DOWN (سنسور گاز، در صورت مجهز بودن) در صورتی که خودرو شما به مکانیزم کنترل گاز در پدال گاز مجهز باشد، این مکانیزم با اعمال نیروی مخالف با فشردن پدال گاز، مانع فشردن ناخواسته پدال تا آخرین حد می شود با این حال، اگر بیش از ۸۰٪ پدال را فشار دهید. توان موتور به بیشترین میزان می رسد و فشردن آن ساده تر خواهد بود. در صورت رویداد این وضعیت توجه داشته باشید که ایرادی در سیستم وجود ندارد بلکه شرایط عادی گاز خوردن به این صورت است.

(ادامه)

سمتی از کلید که دارای قفل است باید با کلید استارت / استاپ به صورت مستقیم تماس یابد. زمانی که کلید استارت / استاپ را با کلید هوشمند فشار می‌دهید، سطح تماس کلید هوشمند با کلید روشن / خاموش باید قائم باشد. • اگر فیوز چراغ ترمز سوخته باشد، قادر به روشن کردن موتور به صورت عادی نخواهند بود. فیوز را تعویض کنید. در صورت عدم امکان تعویض فیوز، می‌توانید با فشردن کلید استارت / استاپ به مدت ۱۰ ثانیه در هنگامی که کلید در وضعیت ACC است موتور را روشن کنید. می‌توان بدون فشردن پدال ترمز موتور را روشن کنید.

ولی به منظور تأمین ایمنی خود پدال ترمز و کلاچ (در صورت مجهز بودن) را پیش از روشن کردن موتور با هم فشار دهید



توجه

• در صورت ضعیف بودن باتری یا وجود اختلال در کارکرد کلید هوشمند می‌توانید با فشردن کلید استارت / استاپ با کلید هوشمند، موتور را روشن کنید. (ادامه دارد)

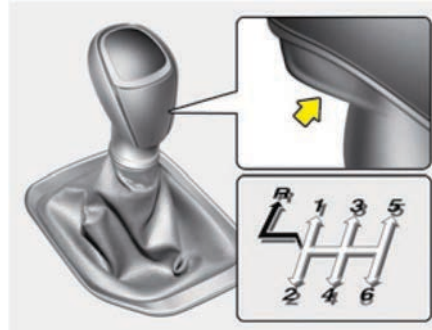
⚠️ خطر

در صورت خاموش شدن موتور در هنگام حرکت خودرو، تلاش به جابجا کردن دنده به وضعیت پارک P نکنید. در صورتی که ترافیک و شرایط جاده اجازه داد می‌توانید در حین حرکت خودرو دنده خودرو را در وضعیت خلاص قرار داده و کلید استارت / استاپ را فشار دهید تا موتور خودرو روشن شود.

نحوه کار کرد گیربکس دستی

- گیربکس دستی دارای ۶ دنده است .
- نحوه تغییر این دنده ها بر روی دسته دنده ماشین نمایش داده شده است .
- تمامی دنده های جلو یکسان هستند به این ترتیب تغییر دنده بالاتر یا کمتر ساده است
- پدال کلاچ را به صورت کامل فشار دهید و دنده را تغییر دهید، سپس آرام رها کنید.
- اگر خودرو شما به کلید قفل سوئیچ مجهز است بدون فشردن کلاچ در زمان استارت کردن ، موتور روشن نخواهد شد.
- قبل از تغییر دنده به وضعیت عقب باید ابتدا دنده را وارد وضعیت خلاص کرد . کلید موجود در زیر اهرم دسته دنده را باید در حین انتخاب دنده عقب، فشار داد.
- از توقف کامل خودرو پیش از تغییر دنده به وضعیت عقب اطمینان حاصل کنید.
- هرگز نگذارید دور موتور وارد ناحیه قرمز رنگ شود.

گیربکس دستی (در صورت مجهز بودن)



- ➡ بدون فشردن کلید می توان دنده را تعویض کرد.
- ➡ بدون فشردن کلید نمی توان دنده را تعویض کرد.

⚠️ خطر

- از فشردن کلید روشن / خاموش موتور به مدت بیش از ۱۰ ثانیه خودداری کنید . مگر اینکه فیوز لامپ توقف سوخته باشد
- هنگامی که موتور روشن است استارت نزنید. در غیر این صورت موتور استارت آسیب می بیند.

هشدار ⚠

• پیش از خروج از صندلی راننده، همیشه ترمز های پارک را فعال کرده و موتور را خاموش کنید سپس اگر خودرو در مسیر مسطح یا رو به بالا است دنده خودرو را در وضعیت ۱ قرار دهید و اگر در مسیر رو به پایین است در دنده عقب قرار دهید.

در صورت عدم رعایت موارد فوق الذکر ممکن است حرکت ناخواسته خودرو روی دهد.

• اگر خودرو شما به دنده دستی مجهز است که به سوئیچ قفل مجهز نیست، ممکن است در هنگام روشن کردن موتور بدون فشردن کلاچ زمانی که ترمز پارک رها می شود و دنده در وضعیت خلاص نیست، خودرو حرکت کند و باعث ایجاد تصادف شود.

• در سطوح و جاده های لغزنده از ترمز موتوری شدید استفاده نکنید (تعویض معکوس) در غیر این صورت ممکن است باعث لغزیدن خودرو و بروز سانحه شوید.

• در هوای سرد، تا تکمیل روغن کاری دنده، تغییر دنده ممکن است سخت باشد این وضعیت عادی بوده و ضرری برای دنده ندارد.
• اگر کاملاً توقف کرده اید و انتخاب دنده ۱ یا عقب سخت است، ابتدا دنده را وارد وضعیت خلاص کنید و کلاچ را رها کنید دو مرتبه کلاچ را گرفته و این بار دنده را وارد وضعیت ۱ یا عقب کنید.

⚠ خطر

• برای جلوگیری از فرسایش و خستگی زود هنگام کلاچ از نگهداشتن طولانی کلاچ خود داری کنید همچنین برای متوقف کردن خودرو در مسیرهای سر بالایی هنگامی منتظر چراغ راهنمایی هستید از کلاچ استفاده نکنید.

• از دنده خودرو برای تکیه دست خود استفاده نکنید زیرا این کار می تواند باعث خرابی زود هنگام و فرسودگی چنگک های دنده شود.

• برای جلوگیری از آسیب دیدن کلاچ از شروع حرکت با دنده ۲ خودداری کنید مگر هنگامی که در جاده لغزنده می خواهید شروع به حرکت کنید.

⚠ خطر

• هنگام تعویض دنده معکوس از دنده ۵ به دنده ۴، باید احتیاط کنید تا اشتباهاً دنده را وارد وضعیت دنده ۲ نکنید. چنین کاری می تواند باعث افزایش شدید سرعت موتور و وارد شدن دور موتور به ناحیه قرمز رنگ شود اینکار ممکن است باعث ایجاد صدمه به موتور یا دنده خودرو شود.

• از تعویض دنده معکوس در دو پله خود داری کنید هنگامی که سرعت موتور خیلی بالا است (دور موتور ۵۰۰۰ یا بالاتر) از پایین آوردن دنده خود داری کنید اینچنین تعویض دنده معکوس می تواند باعث آسیب موتور، کلاچ و گیربکس شود.

استفاده از کلاچ

پیش از تغییر دنده باید پدال کلاچ را به صورت کامل گرفته و بعد به آرامی رها کرد. پدال کلاچ باید همیشه در هنگام رانندگی رها شده باشد هرگز در حین رانندگی پای خود را بر روی کلاچ رها نکنید برای نگهداشتن خودرو بر روی سطح شیبدار از کلاچ درگیر استفاده نکنید. این کار باعث سایش بی مورد می شود. برای نگهداشتن خودرو در مسیر شیبدار از ترمز پایی یا ترمز پارک استفاده کنید از استفاده سریع و پی در پی کلاچ خودداری کنید.

⚠️ خطر

در هنگام کار با پدال کلاچ، آن را به صورت کامل فشار دهید. در صورتی که این پدال را به صورت کامل نفشارید، ممکن است کلاچ خراب شده و صدای ناهنجاری شنیده شود.

استفاده از دنده سنگین

هنگام رانندگی در ترافیک سنگین یا هنگام رانندگی در سربالایی شدید، بیش از اعمال بار بر روی موتور، دنده سنگینتر را انتخاب کنید. دنده سنگینتر باعث کاهش احتمال از دست رفتن توان موتور شده و شتاب بیشتری در هنگام نیاز شما به سرعت تامین می کند هنگام حرکت خودرو در شیب رو به پایین، دنده سنگین تر به شما کمک می کند سرعت مطمئنه را حفظ کنید و عمر ترمزها را طولانی تر می کند.

نکات رانندگی خوب

- هرگز بدون درگیر کردن دنده، مسیر رو به پایین را نروید این کار شدیداً خطرناک است. همیشه باید دنده درگیر باشد.
- هرگز رانندگی را با ترمزها انجام ندهید این کار باعث حرارت بیش از حد و اختلال در کارکرد آن ها می شود به جای اینکار، می توانید از دنده سنگینتر استفاده کنید تا موتور خودکار سرعت خودرو را کنترل کند.
- هنگام وزش های باد مخالف سرعت خودرو را کاهش دهید. اینکار به شما کنترل بیشتری بر روی خودرو می دهد.
- پیش از انتخاب دنده عقب، ماشین باید کاملاً متوقف شود در غیر این صورت به گیربکس صدمه وارد خواهد شد. برای دنده عقب، کلاچ را فشار دهید، دنده خلاص را انتخاب کنید سه ثانیه صبر کنید سپس دنده عقب را انتخاب کنید.
- در هنگام رانندگی در سطوح لغزنده به شدت احتیاط کنید همچنین در هنگام ترمز کردن، شتاب گرفتن یا تغییر دنده مراقب باشید در سطوح لغزنده، تغییر ناگهانی سرعت می تواند باعث از دست رفتن کنترل چرخ ها و خودرو شود.

(ادامه)

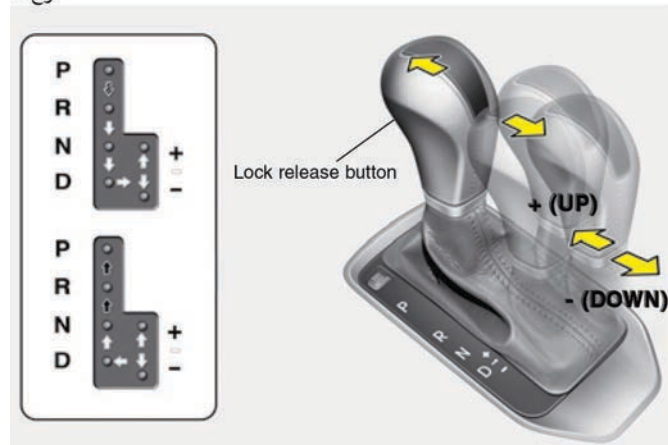
- در صورت خارج شدن خودرو از جاده ، فرمان را شدید برنگردانید به جای این کار سرعت خودرو را کم کنید و بعد اقدام به بازگشت به مسیر کنید .
- هرگز از سرعت مجاز نمایش داده بر روی تابلو ها تجاوز نکنید .

هشدار 

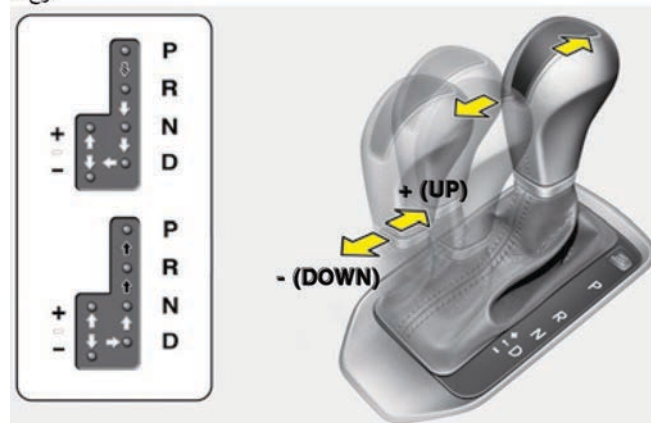
- همیشه کمربند ایمنی را خوب ببندید !
 - در صورت رویداد تصادف سر نشینانی که از کمربند ایمنی استفاده می کنند نسبت به سر نشینانی که کمربند ایمنی خود را نبسته اند کمتر در خطر صدمه یا مرگ هستند
 - در هنگام گردش یا حرکت به کنار سرعت خودرو را کنترل کنید
 - از تغییر خیلی سریع فرمان خودرو ، مانند تغییر سریع و تند خط رانندگی یا گردش تند و سریع خود داری کنید
 - خطر چپ کردن در زمانی که کنترل خودرو را در سرعت های بزرگراه از دست می دهید خیلی بیشتر است
 - از دست دادن کنترل معمولاً زمانی روی می دهد که دو یا چند چرخ از مسیر جاده خارج شده و راننده فرمان را به شدت بر می گرداند تا به جاده باز گردد .
- (ادامه دارد)

دنده اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)

نوع A



نوع B



در هنگام تغییر دنده پدال ترمز و کلید رهایی قفل را فشار دهید.

(اگر سیستم قفل دنده موجود نیست، نیازی به فشردن پدال ترمز نیست. با این حال، توصیه می‌کنیم پدال ترمز را فشار دهید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود)

در هنگام تغییر دنده کلید رهایی قفل را فشار دهید.

دنده خودرو را می‌توان آزادانه تغییر داد.

⚠️ خطر

- برای خودداری از رویداد خسارت به دنده، هرگز زمانی که ترمزها فعال هستند و دنده در وضعیت عقب یا جلو است گاز ندهید.
- در هنگام توقف در سراشیبی از نگهداشتن خودرو خود توسط توان موتور (نیم کلاچ کردن) خودداری کنید از ترمز یا ترمز پارک استفاده کنید.
- زمانی که دور موتور بالاتر از دور آرام است از تعویض دنده از حالت خلاص (N) یا پارک (P) به حالت راندگی (D) یا دنده عقب (R) خودداری کنید.

برای عملکرد ساده، پدال ترمز را زمانی که دنده از حالت خلاص به دنده جلو یا عقب تغییر داده می شود، فشار دهید.

⚠️ هشدار

گیربکس اتوماتیک

- همیشه پیش از قرار دادن دنده در وضعیت راندگی D یا دنده عقب، اطراف خودرو را بررسی کنید تا مردم و علی الخصوص کودکان در معرض خطر نباشند.
- پیش از ترک صندلی راننده، همیشه اطمینان حاصل کنید که دنده خودرو در وضعیت P باشد، سپس ترمز دستی را به صورت کامل فعال کرده و موتور را خاموش کنید. در صورت عدم رعایت موارد فوق ممکن است خودرو ناگهان حرکت کند.
- در سطوح و جاده های لغزنده از ترمز موتوری شدید استفاده نکنید (تعویض معکوس) در غیر این صورت ممکن است باعث لغزیدن خودرو و بروز سانحه شود.

عملکرد دنده اتوماتیک

این گیربکس بسیار بهینه بوده و دارای ۶ دنده جلو و یک دنده عقب است. دنده به صورت خودکار انتخاب می شود، که بسته به وضعیت دنده خودرو انجام خواهد شد.

توجه

در صورتی که باطری متصل نباشد راندگی با چند دنده اول ممکن است سخت باشد این شرایط عادی است و ترتیب تغییر دنده بعد از اینکه چندین بار دنده ها توسط TCM (واحد کنترل گیربکس) یا PCM (واحد کنترل موتور و گیربکس) تغییر کنند، عادی خواهد شد.

⚠ هشدار

هنگامی که دنده در وضعیت خلاص (N) باشد، رانندگی نکنید.
ترمز موتوری عمل نخواهد کرد و منجر به بروز سانحه می شود.

حرکت (D)

این دنده وضعیت عادی حرکت خودرو به سمت جلو است. این وضعیت به صورت خودکار دنده‌ها را به ترتیب انتخاب می کند و به این ترتیب بهترین وضعیت برای بهره وری سوخت و قدرت را فراهم می کند.

برای دسترسی به توان بیشتر در هنگام سبقت گرفتن یا حرکت در سطوح شیبدار، پدال گاز را تا انتها فشار دهید (بیش از ۸۰٪) تا زمانی که مکانیزم کنترل گاز با صدای کلیک کار کند در این وضعیت دنده به صورت اتوماتیک به دنده پایین تر وارد می شود.

⚠ خطر

در صورت انتخاب دنده پارک در هنگام حرکت خودرو، به گیربکس آسیب وارد می شود.

R (حرکت)

برای حرکت خودرو به سمت عقب از این دنده استفاده کنید.

⚠ خطر

همیشه پیش از انتخاب این دنده خودرو را به صورت کامل متوقف کنید، چنانچه در صورت حرکت خودرو این دنده را انتخاب کنید به دنده خودرو صدمه وارد خواهد شد مگر اینکه مطابق با بخش « حرکت دادن خودرو» توضیح داده شد در این دفترچه راهنما اقدام کنید.

خلاص (N)

در این وضعیت دنده و چرخ ها درگیر نیستند. در این حالت اگر ترمز دستی یا ترمزهای دیگر فعل نباشند، حتی در کمترین شیب خودرو حرکت خواهد کرد.

نمایشگر دنده

در صورتی که سوئیچ خودرو در وضعیت ON باشد، چراغ های نمایش موجود بر روی جلو داشبورد، موقعیت دنده را نمایش می دهند.

P (پارک)

همیشه پیش از انتخاب دنده P (پارک) به صورت کامل خودرو را متوقف کنید. این وضعیت دنده را قفل کرده و مانع چرخیدن چرخ ها خواهد شد.

⚠ هشدار

- انتخاب دنده P (پارک) زمانی که خودرو در حرکت است می تواند باعث قفل شدن چرخ ها شده و از دست رفتن کنترل شود.
- از به کارگیری موقعیت P (پارک) به جای ترمز دستی خود داری کنید. همیشه دنده خودرو را در وضعیت پارک (P) قرار داده و ترمز دستی را به صورت کامل بکشید.
- از رها کردن کودک بدون مراقب در خودرو خود داری کنید.

توجه

- در حالت ورزشی ، راننده باید مطابق با شرایط جاده دنده ها را انتخاب کند باید احتیاط کرد تا دور موتور وارد وضعیت قرمز نشود .
 - در حالت ورزشی ، تنها می توان ۶ دنده جلو را انتخاب کرد برای دنده عقب یا پارک دنده را وارد پارک یا دنده عقب کنید.
 - در حالت ورزشی، با کاهش سرعت ، دنده های سنگین به صورت خودکار انجام می شوند با توقف خودرو، دنده ۱ به صورت خودکار انتخاب می شود.
 - در حالت ورزشی ، زمانی که دور موتور خودرو نزدیک به ناحیه قرمز رنگ است نقاط تغییر برای انجام خودکار تغییر دنده ، تغییر می کنند.
 - برای حفظ سطوح عملیاتی و ایمنی خودرو، در هنگامی که دنده های خاصی در گیر هستند بعضی از دنده ها به صورت خود کار قابل انتخاب نیستند .
- (ادامه دارد)

حالت ورزشی (اسپورت)

چه خودرو در وضعیت ثابت یا در حرکت باشد، می توان با فشردن دنده از حالت رانندگی به حالت دستی ، حالت ورزشی خودرو را انتخاب کرد . برای بازگرداندن خودرو به وضعیت D (حرکت)، دنده را وارد وضعیت اصلی کنید .

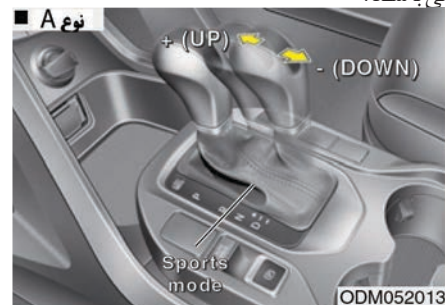
در حالت ورزشی، انتخاب دنده های بالاتر یا پایینتر به شما امکان می دهد سریعتر دنده مورد نظر را انتخاب کنید بر خلاف گیربکس دستی ، این حالت به شما امکان می دهد در حالی که پدال گاز را فشار می دهید، دنده را عوض کنید.

بالا (+): برای انتخاب دنده بالاتر ، دنده را یکبار به سمت جلو فشار دهید.

پایین (-): برای انتخاب دنده پایین تر یکبار دنده را به سمت عقب فشار دهید.

توجه

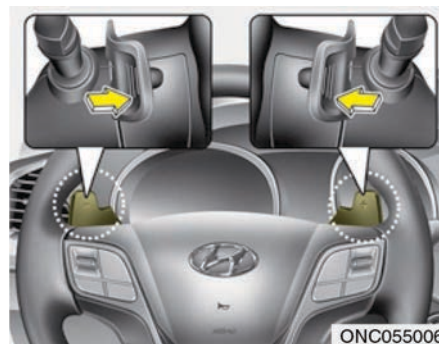
- همیشه پیش از انتخاب دنده D (حرکت)، خودرو را به صورت کامل متوقف کنید.
- شنیده شدن صدای کلیک از مکانیزم کنترل گاز در هنگام فشردن کامل پدال گاز عادی می باشد.



(ادامه)

• در هنگام رانندگی در سطوح لغزنده دنده را یکبار به بالا در وضعیت UP + فشار دهید این کار باعث می شود دنده ۲ انتخاب شود که برای رانندگی در جاده های لغزنده مناسب تر است برای بازگرداندن به دنده ۱ یک بار آن را به سمت پایین down - فشار دهید.

شیفتر دنده (در صورت مجهز بودن)



ONC055006

هنگامی که دسته دنده در وضعیت D یا حالت ورزشی (اسپورت) باشد می توان از شیفتر دنده استفاده کرد.

دسته دنده در وضعیت D

هنگامی که سرعت خودرو بیش از 10km/h باشد شیفتر دنده عمل خواهد کرد با کشیدن شیفتر دنده به سمت (+) یا (-) گیربکس از حالت اتوماتیک به حالت ورزشی واد شده و دنده یکی به سمت بالا یا منفی تعویض خواهد شد. هنگامی که سرعت خودرو کمتر از 10km/h باشد و راننده برای بیش از ۵ ثانیه پدال گاز را فشار دهد یا دسته دنده از حالت D به حالت ورزشی یا از حالت ورزشی به حالت D مجدداً وارد شود سیستم از حالت ورزشی به حالت اتوماتیک وارد خواهد شد.

دسته دنده در حالت ورزشی

شیفتر را به سمت (+) یا (-) یک بار حرکت دهید تا دنده یکی به سمت بالا و پایین تعویض شود.

توجه

اگر شیفتر های (+) و (-) به طور همزمان کشیده شوند، تعویض دنده انجام نخواهد شد.

سیستم قفل دنده

برای تامین ایمنی شما، گیربکس اتوماتیک دارای سیستم قفل است که مانع تغییر دنده از حالت پارک یا خلاص به دنده عقب بدون فشردن پدال ترمز می شود.

برای تغییر دنده از حالت پارک یا خلاص به حالت دنده عقب، مراحل زیر را اجرا کنید:

۱. پدال ترمز را فشار داده و نگهدارید.
۲. موتور را روشن کرده یا سوئیچ خودرو را وارد وضعیت ON کنید.
۳. دنده را عوض کنید

در صورت فشردن و رها شدن پی در پی پدال ترمز با دنده پارک، صدای خاصی نزدیک به دنده شنیده خواهد شد این وضعیت عادی است.

هشدار

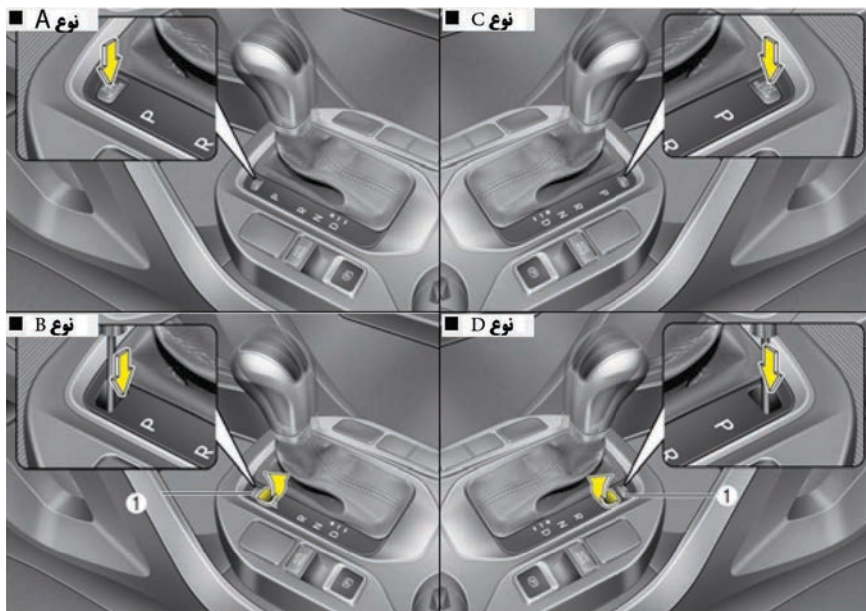
همیشه پیش و در حین انتخاب دنده پارک، پدال ترمز را فشار دهید تا از حرکت ناخواسته خودرو که می تواند باعث ایجاد صدمه به افراد داخل یا اطراف خودرو شود جلوگیری کنید.

نوع A,B

۱. کلید رها سازی قفل دنده را فشار دهید .
۲. دنده را حرکت دهید .
۳. توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

نوع C,D

۱. با احتیاط پوشش دریچه (۱) که بر روی دسترسی قفل دنده است را بردارید .
 ۲. یک پیچ گوشتی (با کلید) در داخل سوراخ قرار داده و بر روی آن فشار بیاورید .
 ۳. دنده را حرکت دهید .
 ۴. توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .
- سیستم قفل درونی سوئیچ خودرو (در صورت مجهز بودن)**
- امکان خارج کردن سوئیچ وجود ندارد مگر اینکه دنده در وضعیت پارک باشد .



ODM052012/ODM053014/ODMEDR2205R/ODMEDR3206R

گیر کردن قفل دنده

در صورت ناتوانی در انتخاب دنده عقب از وضعیت خلاص یا پارک با وجود فشردن پدال ترمز ، به فشردن ترمز ادامه دهید و اقدامات مقابل را انجام دهید :

شیوه رانندگی خوب

- زمانی که دنده خلاص یا پارک انتخاب شده است تا زمانی که پدال گاز را فشار می دهید از انتخاب دنده های دیگر خود داری کنید.
- از انتخاب دنده پارک در هنگام حرکت خودرو خودداری کنید.
- پیش از انتخاب دنده عقب با رانندگی از متوقف شدن کامل خودرو اطمینان حاصل کنید.
- از رانندگی خلاص در مسیر رو به پایین خود داری کنید این کار شدیداً خطرناک است همیشه در هنگام حرکت خودرو باید در دنده باشد.
- از استفاده بیش از حد از ترمزهای پایی برای کنترل سرعت (بدون دنده) خود داری کنید به جای اینکار هنگام حرکت به سمت پایین یک تپه، سرعت را کم کرده و دنده سنگین انتخاب کنید با این کار موتور ترمز ایجاد کرده و به خودرو کمک می کند.
- پیش از انتخاب دنده سنگینتر سرعت را کم کنید در غیر این صورت نمی توان دنده سنگینتر را انتخاب کرد.
- همیشه از ترمز دستی استفاده کنید هرگز به تنهایی بر دنده P متکی نباشید.
- در هنگام رانندگی بر روی سطوح لغزنده شدیداً احتیاط کنید علی الخصوص در هنگام ترمز کردن، شتاب گرفتن یا تغییر دنده احتیاط

(ادامه)

- از تغییر خیلی سریع فرمان خودرو، مانند تغییر سریع و تند خط رانندگی یا گردش تند و سریع خودداری کنید.
- خطر غلتیدن خودرو در زمانی که کنترل خودرو را در سرعت های بزرگراه از دست می دهید خیلی بیشتر است.
- از دست دادن کنترل معمولاً زمانی روی می دهد که دو یا چند چرخ از مسیر جاده خارج شده و راننده فرمان را به شدت بر می گرداند تا به جاده باز گردد.
- در صورت خارج شدن خودرو از جاده، فرمان را سریع برنگردانید. به جای اینکار، سرعت خودرو را کم کنید و بعد اقدام به بازگشت به مسیر کنید.
- هرگز از سرعت مجاز نمایش داده بر روی تابلوها تجاوز نکنید.

کنید بر روی سطح لغزنده تغییر ناگهانی سرعت خودرو می تواند باعث جدا شدن لاستیک از جاده و از کنترل خارج شدن خودرو می شود.

- عملکرد بهینه خودرو زمانی روی می دهد که پدال ترمز و گاز را به آرامی می فشاریم و رها می کنیم.

⚠ هشدار

- همیشه کمربند ایمنی را خوب ببندید. در صورت رویداد تصادف سرنشینی که از کمربند ایمنی استفاده می کنند نسبت به سرنشینی که کمربند ایمنی خود را نبسته اند کمتر در خطر صدمه یا مرگ هستند
 - در هنگام گردش یا حرکت به کنار سرعت خودرو را کنترل کنید.
- (ادامه دارد)

بالا رفتن و شروع حرکت از شیب

برای حرکت رو به بالا بر روی شیب در بدو شروع، دنده را در وضعیت حرکت (D) قرار دهید. دنده مناسب را با توجه بار و شیب انتخاب کرده و ترمز دستی را رها کنید. به صورت ممتد گاز را زیاد کنید و ترمزها را رها کنید.

هشدار

در صورت گیر کردن خودرو شما در گل، برف، شن یا غیره می توانید با حرکت رو به جلو و عقب خودرو راه را باز کنید. در صورت وجود اشیاء یا افراد در نزدیکی خودرو از انجام اینکار خودداری کنید.

در طی این فرآیند، ممکن است خودرو ناگهان به سمت جلو یا عقب پرتاب شود و باعث ایجاد خسارت یا صدمه به افراد یا اشیای کناری شود.

ترمز گردش شدید



⚠️ **اخطار**

4WD

در هنگام گردش شدید بر روی جاده آسفالت با سرعت کم و در وضعیت 4WD حرکت دادن و کنترل فرمان ممکن است سخت شود.

ترمز گردش شدید ویژگی منحصر به فرد نیرو محرکه چهار چرخ است که علت آن اختلاف در چرخش چهار چرخ و راستای بدون زاویه چرخ‌های جلو و کمک فنرهاست. در هنگام گردش شدید با سرعت پایین احتیاط کنید.



⚠️ **هشدار**

رانندگی خارج از جاده این خودرو اساساً برای رانندگی بر روی جاده طراحی شده است با این حال می‌توان از آن برای رانندگی خارج از جاده نیز استفاده کرد. رانندگی در شرایطی که از محدوده‌های طراحی یا میزان تجربه راننده تجاوز می‌کند می‌تواند باعث ایجاد صدمات جدی یا مرگ شود.



⚠️ **هشدار**

در صورت نمایش چراغ هشدار سیستم 4WD (HAC)، سیستم دچار اختلال شده است. در این شرایط توصیه می‌کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

نیرو محرکه چهار چرخ (4WD)

(در صورت مجهز بودن)

برای دستیابی به بیشترین میزان درگیری چرخ‌ها، توان موتور به هر چهار چرخ منتقل می‌شود. 4WD در زمانی مفید است که درگیری بیشتر چرخ‌ها لازم می‌شود مانند رانندگی در جاده‌های لغزنده گلی، خیس یا برفی. این خودروها برای استفاده در خارج از جاده طراحی نشده‌اند با این حال استفاده از این سیستم در جاده‌های احداث شده و آسفالت نشده مناسب می‌باشد. همیشه لازم است که هنگام حرکت در خارج از بزرگراه راننده سرعت را کاهش داده و از سرعت ایمن مناسب در این شرایط تجاوز نکند. عموماً شرایط خارج از جاده برخورد کمتری ایجاد کرده و نسبت به شرایط عادی جاده، بهره‌وری ترمز را کاهش می‌دهد. راننده باید همیشه احتیاط کرده و از رانندگی بر روی جاده‌هایی که خودرو را به کنار منحرف می‌کند خودداری کند.

این عوامل همیشه باید در رانندگی در خارج از جاده در نظر گرفته شود نگهداشتن تماس خودرو با سطح جاده و تحت کنترل نگهداشتن این شرایط برای حفظ ایمنی راننده و سرنشینان وی، مسئولیت راننده است.

بخش حالت انتقال نیروی محرکه چهار چرخ (4WD)

توضیحات	چراغ نمایش دهنده	کلید انتخاب	حالت انتقال
- در زمان راندگی در حالت 4WD AUTO خودرو مشابه با خودروهای 2WD کار می کند با این حال در صورتی که سیستم حس کند به سیستم 4WD نیاز است، توان موتور به صورت خود کار به چهار چرخ منتقل خواهد شد. - در هنگام راندگی بر روی جاده های عادی، خودرو به وضعیت 2WD باز می گردد.	 چراغ نمایش دهنده خاموش است		قفل 4WD (قفل 4WD غیر فعال می شود)
- این حالت برای بالا رفتن یا پایین آمدن از شیب تند، راندگی خارج از جاده راندگی بر روی جاده های شنی، گلی و غیره استفاده می شود تا میزان درگیری به بیشترین میزان برسد. - این حالت به صورت خود کار در سرعت های بالای ۳۰ کیلومتر در ساعت (۱۹ مایل در ساعت) غیر فعال شده و در سرعت های بالای ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) وارد وضعیت 4WD AUTO می شود.	 چراغ نمایش دهنده روشن است		قفل 4WD

توجه

- در هنگام راندگی بر روی جاده عادی، حالت 4WD AUTO را با فشردن کلید مربوطه غیر فعال کنید (چراغ نمایشگر مربوطه خاموش می شود) در هنگام راندگی بر روی جاده معمولی با حالت 4WD LOCK (علی الخصوص در زمان گردش) می تواند باعث ایجاد لرزش یا صدای اضافه شود. این صدا و لرزش تا غیر فعال شدن 4WDS LOCK باقی خواهد ماند. بعضی از قطعات تامین و انتقال قدرت خودرو ممکن است با راندگی با این صدا و لرزش صدمه ببیند.
- زمانی که حالت 4WD LOCK غیر فعال شود، ممکن است با انتقال تمامی قدرت به چرخ های جلو، شوکی احساس شود. این شوک ربطی به عیب مکانیکی ندارد.

برای کارکرد ایمن با سیستم انتقال قدرت چهار چرخ

هشدار 

نیروی محرکه چهار چرخ شرایط داخل و خارج از جاده که نیاز به نیروی محرکه چهار چرخ دارند به این معنی است که تمامی عملکردهای خودرو شما در معرض تنش شدیدی به نسبت شرایط عادی جاده هستند. در این حالت ها سرعت خودرو را کم کرده و مراقب تغییرات در شرایط و درگیری سطح زیر لاستیک باشید. در صورت مشکوک بودن به شرایطی که با آن مواجه هستید، متوقف شده و بهترین روش پیش روی را انتخاب کنید. از حد توانایی های خود یا خودروی خود در رابطه با حفظ ایمنی فراتر نروید.

- از رانندگی در آب عمیق یا گل خودداری کنید زیرا این شرایط می تواند موتور شما را بدون قدرت کرده و لوله آگزوز را مسدود می کند. از رانندگی بر روی تپه های با شیب خیلی تند خودداری کنید زیرا به مهارت خیلی بالایی برای کنترل خودرو نیاز دارد.



تپه ۱

در هنگام رانندگی به سمت بالا یا پایین تپه ها تا حد امکان در مسیر مستقیم رانندگی کنید در هنگام بالا رفتن یا پایین آمدن از تپه ها شدیداً احتیاط کنید زیرا ممکن است در صورت شدید بودن شیب، سر بودن یا گلی بودن جاده، خودرو شما واژگون شود.



تپه ۲

هشدار 

تپه ها رانندگی از روی منحنی های تپه های پر شیب می تواند شدیداً خطرناک باشد. این خطر می تواند ناشی از تغییرات کم در زاویه چرخ باشد که باعث به هم خوردن تعادل خودرو شده یا حتی اگر خودرو تحت کنترل موتور باشد، با توقف آن تعادل خودرو به هم بخورد. خودرو بدون هشدار و بدون دادن زمان به شما برای تصحیح اشتباه خودرو، غلت می خورد و می تواند باعث ایجاد صدمات جدی یا مرگ شود.

- همیشه در هنگام رانندگی خارج از جاده فرمان را محکم نگهدارید.
- اطمینان حاصل کنید که تمامی سرنشینان خودرو کمربندهای ایمنی خود را بسته اند.

هشدار

خطر باد

هنگام رانندگی در باد شدید، مرکز بالای ثقل خودرو باعث کاهش ظرفیت کنترل فرمان شده و لازم است با سرعت پایین رانندگی کنید.

- در صورت نیاز به رانندگی در آب، خودروی خود را متوقف کنید. حالت 4WD LOCK را انتخاب کرده و با سرعت کمتر از ۸ کیلومتر در ساعت (۵ مایل در ساعت) رانندگی کنید.



هشدار

فرمان

در هنگام رانندگی خارج از جاده، داخل فرمان را نگه دارید. ممکن است در حرکت فرمان یا از برخورد های بازگشتی ناشی از برخورد اشیای موجود بر روی زمین، به بازوی تان صدمه وارد شود و ممکن است کنترل فرمان را از دست بدهید.

- باید به صورت پیوسته تلاش کنید تا در خودروی 4WD بتوانید گردش کنید بر دانش خود از خودروهای 2WD برای انتخاب سرعت گردش در حالت 4WD تکیه نکنید در گام اول، در این خودروها باید با سرعت های کمتری حرکت کنید.

- در خارج از جاده با احتیاط رانندگی کنید زیرا ممکن است خودروی شما با درختان یا سنگ ها آسیب ببینند. پیش از شروع رانندگی با شرایط موجود در محلی که قصد رانندگی خارج از جاده در آنجا را دارید، آشنایی پیدا کنید.

هشدار

هشدار - 4WD

در هنگام گردش سرعت خود را کاهش دهید. مرکز گرانش خودروهای 4WD بالاتر از خودروهای 2WD است و این باعث می شود احتمال واژگونی خودرو شما در هنگام گردش سریع خیلی بیشتر شود.

هشدار ⚠

رانندگی خودروی 4WD

- از گردش با سرعت بالا خود داری کنید .
- از حرکت ناگهانی فرمان مانند تغییر ناگهانی خط یا گردش های تند یا سریع خودداری کنید .
- با از دست دادن کنترل خودرو در سرعت بالا، احتمال چپ کردن خودرو بیشتر می شود .
- در برخورد ، فردی که کمر بند ایمنی را نبسته باشد در خطر مرگ بیشتری به نسبت دیگر سرنشینان است .
- معمولاً در هنگام خارج شدن دو یا چند چرخ از جاده و تلاش راننده برای بازگشتن به جاده با کنترل شدید فرمان باعث از دست رفتن کنترل خودرو می شود در صورت خارج شدن خودرو شما از جاده، از بازگردانیدن شدید فرمان خودداری کنید. به جای اینکار ، پیش از بازگشتن به جاده سرعت خود را کم کنید.

توجه

- در صورتی که سطح آب بالاتر از کف خودرو است، وارد آب نشوید.
- بعد از خارج شدن از آب یا گل ، شرایط ترمز خود را بررسی کنید . پدال ترمز را چندین بار با سرعت کم فشار دهید تا زمانی که حالت عادی ترمزها باز گردد .
- بعد از رانندگی در شرایطی نظیر شن ، گل یا آب ، سریعتر اقدام به انجام سرویس های نگهداری کنید (بخش «نگهداری تحت شرایط سخت» در بخش ۷ را ببینید .) همیشه بعد از رانندگی خارج از جاده ، خودروی خود را بشویید علی الخصوص زیر خودرو .
- از آنجایی که در خودروی 4WD نیرو به چهار چرخ وارد می شود، خودرو شدیداً تحت شرایط چهار چرخ چرخ است. حتماً چهار لاستیک را با ابعاد و نوع یکسان انتخاب کنید.
- امکان یدک کردن خودروی 4WD با یدک کش های عادی وجود ندارد . همیشه برای یدک کردن خودروی 4WD از یدک کش های کفی استفاده کنید.

هشدار ⚠

رانندگی در آب به آرامی رانندگی کنید، در صورت رانندگی با سرعت خیلی بالا، ممکن است آب وارد محفظه موتور شده و سیستم احتراق را خیس کند و در نتیجه خودروی شما متوقف شود. در صورت این رویداد و اگر خودروی شما بر روی سطح زاویه دار باشد، خودرویتان واژگون خواهد شد.

⚠ هشدار

چپ کردن همانند دیگر خودروهای SUV، اشتباه در استفاده صحیح از این خودرو می تواند باعث از دست دادن کنترل، تصادف یا چپ کردن خودرو شود.

- میزان دوران و چپ کردن خودروهای SUV نسبت به دیگر نوع خودروها به طور چشم گیری بیشتر است.

- ویژگی های منحصر به فرد طراحی (فاصله بیشتر از کف، چرخ باریکتر، غیره) این خودروها باعث می شود مرکز ثقل بالاتری نسبت به خودروهای عادی داشته باشند.

- خودروی SUV برای گردش با سرعت مشابه با خودروهای معمولی طراحی نشده است.

- از گردش های شدید و مانورهای ناگهانی خودداری کنید.

- در چپ کردن خودرو، فرد بدون کمربند ایمنی تحت خطر مرگ بیشتری به نسبت سرنشینی است که کمربند ایمنی خود را بسته نگهداشته است از اینکه تمامی سرنشینان خودرو کمربند ایمنی خود را بسته اند اطمینان حاصل کنید.

کاهش احتمال چپ کردن

این خودروی چند منظوره سرنشین دار یک خودروی با کاربری ورزشی (اسپرت) (SUV) است. این نوع خودروها فاصله بیشتری با زمین و چرخ های باریکتری دارند که به خودرو امکان می دهد برای کاربرهای خارج از جاده مناسب باشند. ویژگی های خاص طراحی باعث شده است مرکز ثقل این خودرو نسبت به خودروهای عادی بالاتر باشد. مزیت بالا بودن کفی خودرو دید بیشتر بر روی جاده است که به شما امکان می دهد مشکلات را پیش بینی کنید. این خودروها برای گردش با سرعت های مشابه با خودروهای معمولی طراحی نشده اند، همانطور که خودروهای با شاسی کوتاه اسپورت برای شرایط خارج از جاده طراحی نشده اند. به همین خاطر سرنشینان خودرو باید کمربندهای ایمنی خود را بسته نگه دارند. در صورت چپ کردن خودرو، سرنشینی که کمربند ایمنی خود را بسته اند به نسبت آنهایی که کمربند ایمنی خود را بسته اند بیشتر تحت خطر مرگ می باشند. اقداماتی هستند که راننده می تواند برای کاهش خطر چپ کردن، انجام دهد. در صورت امکان از انجام گردش تند یا مانورهای شدید خودداری کنید. از بارگیری سنگین بر روی باربند سقف خودداری کنید و هرگز خودروی خود را به هیچ نحوی دستکاری نکنید.

⚠ خطر

گل یا برف

در صورت گردش بدون حرکت یکی از چرخ های عقب یا جلوی خودرو در گل، برف و غیره ممکن است بتوان با فشردن بیشتر پدال گاز خودرو را خارج کرد. با این حال از استفاده ممتد خودرو در دوره های بالا خودداری کنید زیرا انجام اینکار به سیستم 4WD صدمه وارد خواهد کرد.

• خودروهای 4WD تمام وقت را باید بر روی شاسی های دینامومتر چهار چرخ خاص تست کرد.

توجه

هرگز در هنگام انجام این تست ها ترمز پارک را فعال نکنید .

• نباید خودروی 4WD را بر روی دستگاه تست خودروهای 2WD سوار کرد . در صورت لزوم به استفاده از دستگاه تست 2WD ، موارد زیر را به اطلاع عاملین این تست ها برسانید.

هشدار

جک زدن به خودرو در هنگامی که خودرو بر روی جک است. هرگز موتور را روشن نکرده و باعث حرکت لاستیک ها نشوید. ممکن است چرخش چرخ هایی که با زمین تماس دارند خودرو را از روی جک خارج کرده و بر روی زمین رها کند.

هشدار

خودروی شما به لاستیک هایی مجهز است که به منظور تامین رانندگی ایمن و توانایی کنترل بالا، طراحی شده اند. از لاستیک یا چرخي که ابعاد یا نوع متفاوتی از نوع اصلی نصب شده بر روی خودروی شما را دارد، استفاده نکنید. اینکار می تواند ایمنی و عملکرد خودروی شما را تحت تاثیر قرار دهد و می تواند منجر به اختلال فرمان یا چپ کردن و صدمات جدی شود . هنگام تعویض چرخ ها حتماً تمامی چهار چرخ را با لاستیک و چرخي با ابعاد، نوع ، طرح ، مدل و ظرفیت بار یکسان تعویض کنید .

در صورتی که تصمیم دارید از چرخ یا لاستیک دیگری استفاده کنید که هیوندای برای رانندگی خارج از جاده توصیه نکرده است، نباید آن ها را برای رانندگی در بزرگراه استفاده کنید.

هشدار ⚠

تست سرعت سنج
هنگامی که خودرو در دنده بوده و بر روی
دینامومتر است. از جلو خودرو دور باشید
در غیر اینصورت امکان دارد خودرو به سمت
جلو پرتاب شده و باعث صدمات جدی و حتی
مرگ شود.



⚠ خطر

- در هنگامی که خودرو را بالا می برید از به کار انداختن چرخ های جلو و عقب به صورت مجزا خودداری کنید. تمامی چرخ ها باید با هم به کار بیفتند.
- اگر لازم است چرخ جلو و یا عقب به صورت مجزا در هنگام بالا بردن خودرو به کار انداخته شوند، باید ترمز دستی را رها کنید.

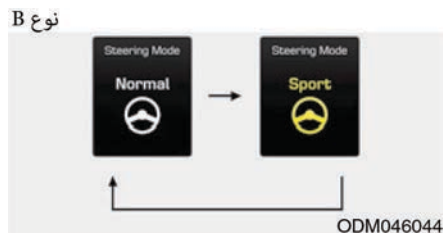
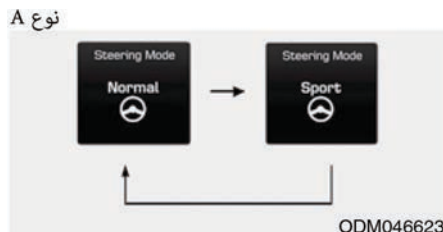
۱. باد لاستیک توصیه شده برای خودروی خود را بررسی کنید.
۲. مطابق شکل، چرخ های جلو را بر روی تست رول سرعت سنج قرار دهید.
۳. ترمز دستی را رها کنید .
۴. مطابق شکل چرخ های عقب را بر روی غلتک موقت قرار دهید.

سیستم تنظیم نرمی و سفتی فرمان (در صورت مجهز بودن)



ODM042039

سیستم تنظیم میزان نرمی فرمان با توجه به شرایط جاده یا به دلخواه راننده مقدار نیروی لازم جهت فرماندهی را کنترل میکند. شما میتوانید با فشار دادن دکمه حالت فرمان، میزان نرمی و سختی فرمان دلخواه خود را انتخاب کنید.

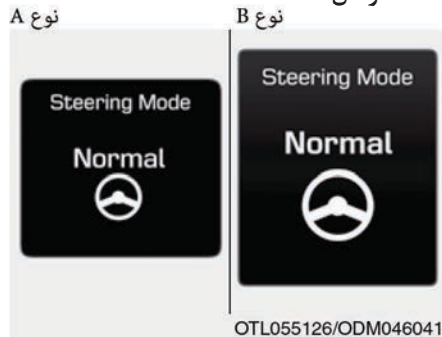


به هنگام فشردن دکمه حالت فرمان، حالت فرمان انتخابی بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود.

در صورتیکه دکمه حالت فرمان در بازه زمانی ۴ ثانیه ای فشرده شود، حالت فرمان (میزان نرمی و سفتی) بصورتیکه در تصاویر فوق نشان داده شده است تغییر خواهد کرد.

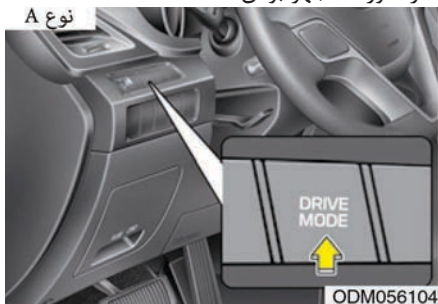
در صورتیکه دکمه حالت فرمان در بازه ی زمانی ۴ ثانیه ای فشار داده نشود، تصویر صفحه نمایشگر به حالت قبلی خود باز میگردد.

حالت نرمال



در حالت نرمال، نیروی مورد نیاز برای کنترل فرمان در سطحی متوسط قرار دارد.

سیستم کنترل یکپارچه حالت‌های رانندگی (در صورت مجهز بودن)



هر زمان که دکمه ی Drive Mode فشار داده شود حالت رانندگی تغییر میکند.

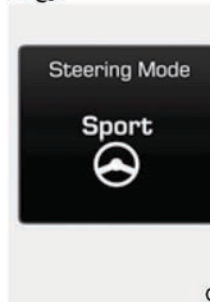
⚠️ خطر

- بمنظور حفظ ایمنی شما حین رانندگی و استفاده از فرمان، در صورتیکه دکمه انتخاب حالت فرمان فشار داده شود وضعیت فرمان در صفحه نمایشگر تغییر میکند اما نیروی کنترل فرمان بلافاصله دستخوش تغییر نخواهد شد. پس از چرخش فرمان و بازگشت به حالت اولیه، نیروی کنترل فرمان بصورت اتوماتیک به حالت انتخاب شده تغییر پیدا می‌کند.

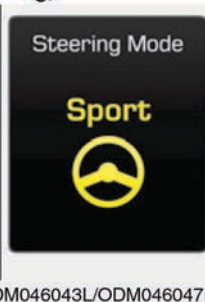
- به هنگام تغییر حالت فرمان در حین رانندگی مراقب باشید.
- هنگامیکه سیستم فرمان الکترونیکی به درستی عمل نکند، سیستم تنظیم میزان نرمی فرمان نیز عمل نخواهد کرد.

حالت اسپرت

نوع A



نوع B



ODM046043L/ODM046047L

در این حالت فرمان سفت‌تر می‌شود. حالت اسپرت معمولاً به هنگام رانندگی در بزرگراه‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد.

حالت اقتصادی



حالت اقتصادی وضعیتی را برای رانندگی با مصرف سوخت بهینه و مقرون بصرفه را فراهم می آورد.

- هنگامیکه حالت اقتصادی با فشردن دکمه Drive Mode فعال میشود، نشانگر ECO (به رنگ سبز) روشن میشود.
- خاموش کردن خودرو در حالت اقتصادی ECO باعث میشود که در زمان روشن شدن بعدی حالت رانندگی به وضعیت اقتصادی ECO باز گردد.

توجه

مصرف سوخت به نوع رانندگی شخص و شرایط جاده بستگی دارد.

حالت نرمال → حالت اسپرت ← حالت اقتصادی

هنگامیکه حالت نرمال انتخاب شود، این حالت بر روی نمایشگر صفحه کیلومتر نمایش داده نمیشود.

توجه

در صورتیکه مشکلی در صفحه کیلومتر شمار وجود داشته باشد، حالت رانندگی در وضعیت نرمال قرار میگیرد و ممکن است به حالت های اقتصادی و اسپرت تغییر نکند.

زمانیکه حالت اقتصادی فعال است:

- شتابگیری ممکن است کمی کاهش یابد.
- عملکرد سیستم تهویه مطبوع ممکن است محدود شود.
- الگوی تعویض دنده گیربکس اتوماتیک دستخوش تغییر میشود.
- صدای موتور ممکن است بیشتر شود.
- شرایط فوق الذکر هنگامیکه حالت اقتصادی، بمنظور کاهش مصرف سوخت، فعال میشود شرایطی کاملاً عادی است.

حالت اسپرت

SPORT

حالت اسپرت با تنظیم اتوماتیک میزان نرمی فرمان، کارکرد موتور و مجموعه گیربکس شرایط رانندگی را مدیریت میکند.

- زمانیکه حالت اسپرت با فشردن دکمه DRIVE MODE فعال میشود، نشانگر SPORT (به رنگ زرد) روشن میشود.
- خاموش کردن خودرو در حالت اسپرت SPORT باعث میشود که در زمان روشن شدن بعدی حالت رانندگی به وضعیت عادی NORMAL باز گردد. در صورت نیاز مجدداً حالت اسپرت را فعال کنید.

• زمانیکه حالت اسپرت فعال شود:

- دور موتور، حتی پس از رها کردن پدال گاز، برای مدت زمان مشخصی ثابت نگه داشته میشود.
- به هنگام شتابگیری، زمان تعویض دنده (به دنده ی بالا) به تعویق می افتد.

توجه

در حالت اسپرت ممکن است مصرف سوخت افزایش یابد.

محدودیت های رانندگی در حالت اقتصادی:

اگر شرایط زیر در حالت اقتصادی ECO رخ دهد، عملکرد سیستم محدود میشود. هر چند که تغییری در نشانگر حالت اقتصادی ایجاد نمیشود.

- زمانیکه دمای مایع خنک کننده پایین باشد: تا رسیدن موتور به دمای مشخص و عملکرد عادی، کارکرد سیستم محدود میشود.

• به هنگام رانندگی در سربالایی:

بمنظور افزایش توان و گشتاور موتور به هنگام رانندگی در سربالایی، کارکرد سیستم محدود میشود.

- به هنگام استفاده از حالت اسپرت گیربکس اتوماتیک:

با توجه به وضعیت و موقعیت دنده، کارکرد سیستم محدود میشود.

- هنگامیکه پدال گاز به مدت چند ثانیه تا انتها فشار داده میشود:

با فرض اینکه راننده قصد افزایش سرعت را دارد، کارکرد سیستم محدود میشود.

سیستم ترمز ترمز هیدرولیکی

خودروی شما مجهز به ترمزهایی است که به صورت خودکار و طی کاربرد عادی تنظیم می شود

در صورتی که ترمزها توان خود را در نتیجه خاموش شدن موتور یا علل دیگر از دست دهند همچنان می توانید خودرو را با اعمال نیروی بیشتر به پدال ترمز نسبت به حالت عادی، متوقف کرد در این صورت مسافت طی شده تا توقف کامل طولانی تر می شود.

هنگامی که موتور خودرو روشن نیست هر زمان پدال ترمز اعمال می شود توان هیدرولیک ذخیره شده نسبتاً تخلیه می شود زمانی که توان هیدرولیکی مختل شده است از فشردن پدال خودداری کنید.

تنها هنگام نیاز به کنترل فرمان در سطوح لغزنده، پدال ترمز را فشار دهید.

⚠ هشدار

ترمزها

- در زمان رانندگی پای خود را بر روی پدال ترمز قرار ندهید این کار باعث دمای بالای ترمز و فرسایش بیش از حد لنت و افزایش مسافت مورد نیاز تا توقف خودرو می شود.
- در هنگام رانندگی بر روی سرآشویی طولانی از دنده سنگین استفاده کنید تا مجبور به استفاده ممتد از ترمز نشوید.
- استفاده طولانی از ترمز باعث بیش گرم شدن لنت شده و می تواند منجر به از دست رفتن عملکرد ترمز می شود.
- خیش شدن لنت می تواند باعث معیوب شدن توانایی خودرو در توقف شود همچنین ممکن است در زمان اعمال ترمز، خودرو به یک سمت منحرف شود.
- با اعمال کم ترمز می توان به این موضوع پی برد.
- همیشه به این نحو ترمز خودرو را بعد از رانندگی در آب عمیق بررسی کنید

(ادامه دارد)

(ادامه)

برای خشک کردن ترمزها کمی پدال ترمز را فشار دهید و در همین حین سرعت مطمئنه را حفظ کنید تا زمانی که عملکرد آن ها به حالت عادی باز گردد.

- همیشه موقعیت پدال ترمز و گاز را پیش از رانندگی بررسی کنید.
- در صورت عدم بررسی موقعیت پدال ترمز و گاز، ممکن است به جای پدال ترمز پدال گاز یا بالعکس را فشار دهید و این می تواند باعث ایجاد صدمات جدی شود.

هشدار

فرسایش ترمز
این صدای هشدار فرسایش ترمز به این معنی است که خودروی شما نیاز به سرویس دارد. در صورت نادیده گرفتن این هشدار، در نهایت ترمزهای شما دیگر کار نخواهد کرد و منجر به تصادف جدی خواهد شد.

نمایشگر فرسایش ترمزهای دیسکی

هنگامی که لنت ترمز تمام شده باشد و نیاز به تعویض داشته باشند، صدای هشدار بلندی را از چرخ های جلو یا عقب خواهید شنید ممکن است این صدا در اوقاتی شنیده شود یا هر زمان که ترمز می گیرید شنیده شود. خواهشمند است به یاد داشته باشید که بعضی از شرایط آب و هوایی رانندگی ممکن است باعث ایجاد صدا از ترمز ها (در حین اعمال آنها، یا اعمال شدید آنها) شود این صدا عادی است و بیانگر مشکلی از جانب ترمزهای شما نیست.

⚠️ اخطار

- برای جلوگیری از هزینه بالای ترمز، از ادامه رانندگی با لنت فرسوده شده خودداری کنید.
- همیشه لنت های ترمز جلو و عقب را به صورت همزمان و جفت عوض کنید

در صورت عمل نکردن ترمز

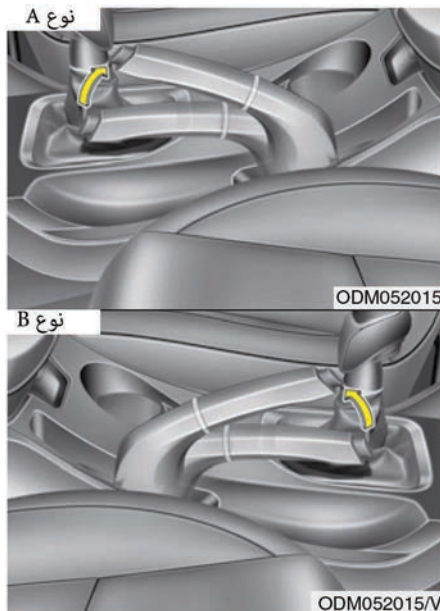
در صورت عمل نکردن ترمز در حین حرکت خودرو، می توانید برای توقف اضطراری از ترمز دستی استفاده کنید با این ترمز، مسافت طی شده تا توقف خودرو خیلی بیشتر خواهد بود.

هشدار

ترمز دستی
کشیدن ترمز دستی در حین حرکت خودرو با سرعت معمول می تواند باعث از دست رفتن کنترل خودرو شود. در صورتی که مجبور شدید از ترمز دستی برای توقف خودرو استفاده کنید، شدیداً احتیاط کنید.

⚠️ خطر

- رانندگی در حین فعال بودن ترمز پارک باعث فرسایش شدید لنت ترمز و روتور ترمز می شود.
- از به کار گیری ترمز پارک در حین رانندگی خودرو اجتناب کنید مگر در شرایط اضطراری ، این کار می تواند باعث ایجاد صدمه به سیستم خودرو شده و ایمنی رانندگی را به خطر بیندازد.

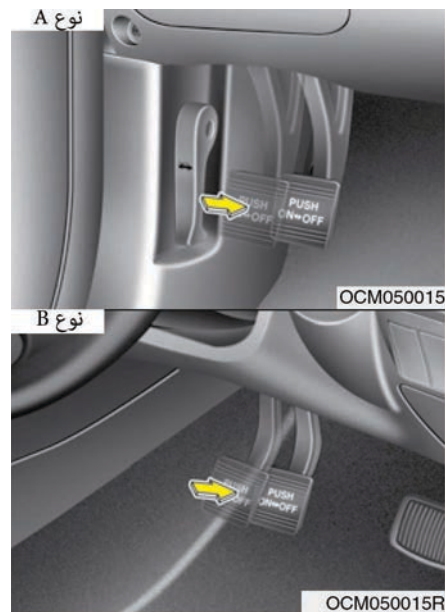


نوع دستی

برای اعمال ترمز دستی ، ابتدا ترمز پایی را اعمال کرده و بعد ترمز دستی را تا حد امکان به بالا بکشید .

علاوه بر این توصیه می کنیم در زمان پارک خودرو بر روی سطح شیبدار ، دنده سنگین را در گیربکس دستی و دنده پارک (P) را در گیربکس اتوماتیک انتخاب کنید .

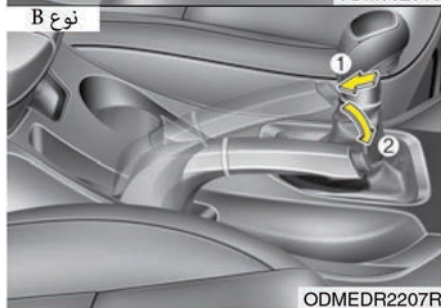
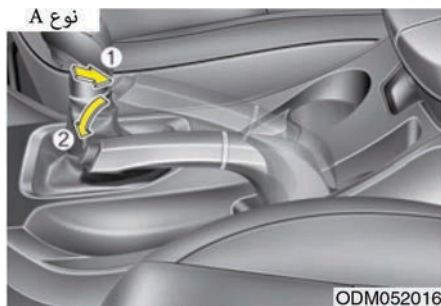
ترمز دستی اعمال ترمز دستی



نوع پایی

به منظور اعمال ترمز دستی ، ابتدا ترمز پایی را فعال کرده و بعد پدال ترمز پارک را تا حد امکان به پایین فشار دهید .

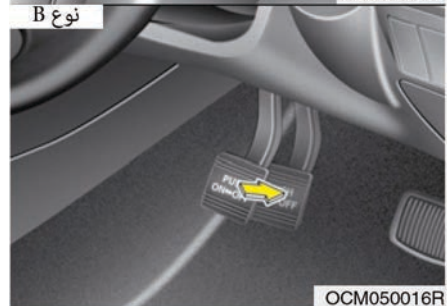
در صورت آزاد نشدن ترمز پارک یا آزاد شدن نصفه آن، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید



نوع دستی

برای آزاد کردن ترمز پارک، ابتدا ترمز پایی را فشار دهید و بعد ترمز پارک را به مقدار کمی به سمت بالا بکشید. سپس کلید آزاد سازی (۱) را فشار داده و اهرم ترمز دستی (۲) را به سمت پایین ببرید، همزمان باید کلید را نگه داشته باشید.

آزاد کردن ترمز دستی



نوع پایی

برای رها کردن ترمز پارک، پدال ترمز پارک را دوباره فشار دهید و به طور همزمان پدال ترمز را فشار دهید. به این ترتیب پدال ترمز پارک به صورت خود کار آزاد می شود.

در صورت امکان سریعاً خودرو را متوقف کنید در صورتی که این کار امکان پذیر نیست در حین رانندگی شدیداً احتیاط کرده و تنها تا رسیدن به محلی امن برای تعمیر خودرو رانندگی کنید.



با روشن کردن سوئیچ در وضعیت ON ، وضعیت چراغ هشدار ترمز را بررسی کنید (موتور را روشن نکنید) این چراغ زمانی روشن می شود که ترمز پارک در حین روشن بودن سوئیچ در وضعیت START یا ON باشد.

پیش از رانندگی، از فعال بودن کامل ترمز پارک و خاموش بودن چراغ هشدار اطمینان حاصل کنید .

در صورت روشن ماندن چراغ هشدار ترمز بعد از رها کردن ترمز پارک و در حین روشن بودن موتور ، سیستم ترمز معیوب می باشد . سریعاً این موضوع را مورد بررسی قرار دهید.

هشدار ⚠

- برای پیشگیری از حرکت ناخواسته خودرو در زمان توقف و ترک خودرو از دنده خودرو به جای ترمز پارک استفاده نکنید . ترمز پارک را فعال کرده و اطمینان حاصل کنید که دنده ۱ یا دنده عقب (برای خودروهای با گیربکس دستی) و دنده پارک (P) در گیربکس اتوماتیک (به خوبی در جای خود قرار گرفته است .

- هزگز به کسی که با خودرو آشنایی ندارد اجازه دست زدن به ترمز پارک را ندهید . در صورت آزاد شدن ناخواسته ترمز پارک ، صدمات جدی وارد خواهد شد .

- ترمز پارک تمامی خودرو ها باید همیشه در حین پارک آن ها فعال شده باشد تا مانع حرکت ناخواسته خودرو که می تواند باعث ایجاد صدمه به سرنشینان و عابرین پیاده شود، بشویم .

توجه

بر روی سطح شیبدار با زمان کشیدن یدک، در صورت متوقف نشدن خودرو به ترتیب زیر عمل کنید :

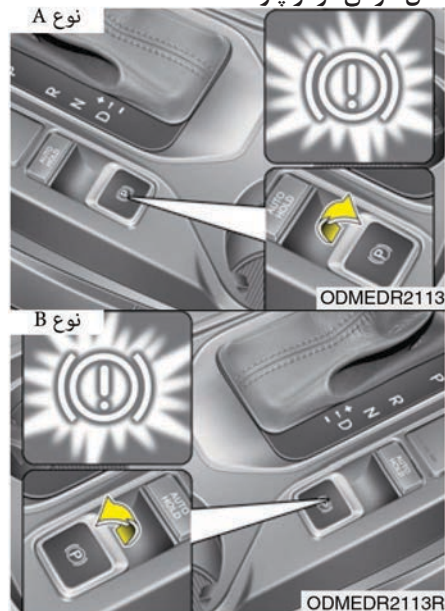
۱. EPB را فعال کنید
۲. کلید EPB را بیش از ۳ ثانیه به سمت بالا بکشید .

⚠️/خطر

در حین حرکت خودرو از اعمال ترمز پارک خودداری کنید ، مگر در شرایط اضطراری این کار می تواند باعث ایجاد صدمه به سیستم خودرو شده و ایمنی راننده را به خطر بیندازد.

علاوه بر این ، در صورت روشن بودن کلید AUTO HOLD و بعد از خاموش کردن موتور خودرو ، EPB به صورت خودکار فعال خواهد شد با این حال ، در صورت فشردن پی در پی EPB تا خاموش شدن موتور خودرو ، دیگر EPB کار نخواهد کرد .

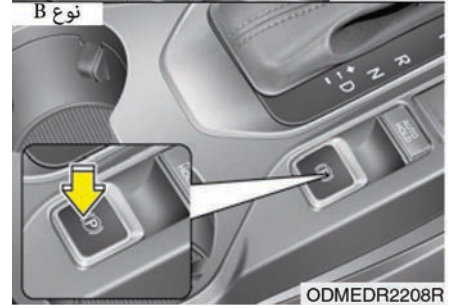
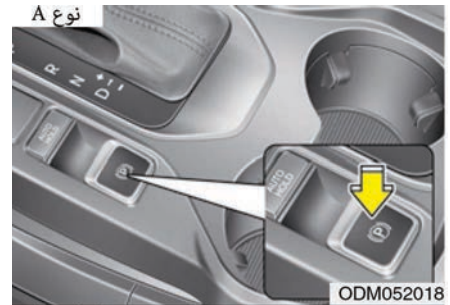
ترمز پارک برقی (EPB) فعال کردن ترمز پارک



به منظور فعال کردن EPB (ترمز پارک برقی):

۱. پدال ترمز را فشار دهید .
 ۲. کلید EPB را به سمت بالا بکشید .
- از روشن شدن چراغ هشدار اطمینان حاصل کنید

آزاد کردن ترمز پارک



به منظور آزاد کردن EPB (ترمز پارک برقی) ،
کلید EPB را در شرایط زیر فشار دهید :
• کلید روشن / خاموش موتور خودرو یا سوئیچ
را وارد وضعیت ON کنید .

- پدال ترمز را فشار دهید.
- از خاموش شدن چراغ هشدار ترمز اطمینان حاصل کنید.
- برای آزاد کردن EPB (ترمز پارک برقی) به صورت خودکار، به ترتیب زیر اقدام کنید :
- دنده را وارد وضعیت P (پارک) کنید .
- هنگامی که موتور خودرو روشن است پدال ترمز را فشار داده و دنده را از حالت پارک وارد حالت دنده عقب با حرکت (D) کنید .

- دنده خلاص (N) را انتخاب کنید.
- هنگامی که موتور خودرو روشن است ، پدال ترمز را فشار داده و از وضعیت خلاص (N) خارج کرده وارد وضعیت دنده عقب (R) یا حرکت (D) کنید .

- خودروهای مجهز به گیربکس دستی
- ۱. موتور خودرو را روشن کنید.
- ۲. کمر بند ایمنی راننده باید بسته باشد.
- ۳. درب راننده ، درب موتور و صندوق عقب را ببندید.
- ۴. پدال کلاچ را فشار داده و دنده را اعمال کنید.
- ۵. پدال گاز را فشار داده و در همین حین پدال کلاچ را رها کنید .

- خودروی مجهز به گیربکس اتوماتیک
- ۱. موتور خودرو را روشن کنید.
- ۲. کمر بند ایمنی راننده باید بسته باشد.
- ۳. درب راننده، در موتور و صندوق عقب را ببندید.
- ۴. با دنده عقب ، R ، رانندگی D یا حالت اسپورت ، پدال گاز را فشار دهید.
- از خاموش شدن چراغ هشدار ترمز اطمینان حاصل کنید.

توجه

EPB (ترمز پارک برقی) ممکن است در شرایط زیر به صورت خود کار فعال شود:

- EPB بیش از حد گرم شده باشد.
- از طرف سیستم های دیگر چنین چیزی لازم باشد.

توجه

در صورتی که راننده اشتباهاً در زمان روشن بودن AUTO HOLD، موتور خودرو را خاموش کند، EPB به صورت خود کار فعال خواهد شد. (خودروهای مجهز به (AUTO HOLD)

⚠️ خطر

• در صورت روشن بودن چراغ هشدار ترمز پارک با وجود غیر فعال بودن EPB توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

• در هنگام رانندگی EPB باید غیر فعال باشد. ممکن است باعث فرسایش بیش از حد لنت ترمز و روتر ترمز شود.

توجه

گیربکس دستی

ممکن است خودرو در زمان یدک کشیدن بر روی سرامیکی در ابتدای حرکت کمی به سمت عقب حرکت کند. برای جلوگیری از این شرایط دستورات زیر را انجام دهید.

۱. پدال کلاچ را فشرده و یک دنده را انتخاب کنید.
۲. کلید EPB را خیلی آرام به سمت بالا فشار دهید.
۳. پدال گاز را فشار داده و به آرامی پدال کلاچ را رها کنید.
۴. در صورت شروع حرکت خودرو با توان

⚠️ خطر

• در هنگام فعال یا آزاد کرده EPB ممکن است صدای کلیک شنیده شود، ولی این شرایط عادی بوده و نشان می دهد که سیستم EPB به خوبی کار می کند.

• هنگام تحویل کلیدهایتان به مسئول پارکینگ یا ناظر، از مطلع بودن وی از نحوه کار کرد EPB اطمینان حاصل کنید.

• در صورت رانندگی با EPB فعال ممکن است این سیستم دچار عیب شود.

• هنگامی که با فشردن پدال گاز قصد رها کردن خود کار EPB را دارید، پدال را آرام فشار دهید.

فعال کنید.

⚠️ هشدار

• برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو در هنگام توقف یا ترک خودرو، از دنده به جای ترمز پارک استفاده نکنید. ترمز پارک را اعمال کرده و از اینکه دنده به خوبی در وضعیت P پارک قرار دارد اطمینان حاصل کنید.

• هرگز به کسی که با خودرو آشنایی ندارد اجازه دست زدن به ترمز پارک را ندهید.

• در صورت آزاد شدن ناخواسته ترمز پارک، صدمات جدی وارد خواهد شد.

• ترمز پارک تمامی خودروها باید همیشه در حین پارک آن ها فعال شده باشد تا مانع حرکت ناخواسته خودرو که می تواند باعث ایجاد صدمه به سرنشینان و عابرین پیاده شود، بشویم.

هشدار سیستم

نوع A



نوع B



ODM056043L/ODM056044L

• در صورت فشردن پدال گاز در حین فعال بودن EPB، و زمانی که EPB به صورت خود کار رها نشود، هشدار شنیده شده و یک پیغام نمایش داده خواهد شد.

• در صورت بسته نبودن کمر بند ایمنی و باز بودن درب موتور (هنگامی که دنده در وضعیت D رانندگی یا R عقب است) یا درب صندوق عقب (زمانی که دنده در وضعیت D رانندگی یا عقب R است) یک صدای هشدار شنیده شده و پیغامی نمایش داده خواهد شد.

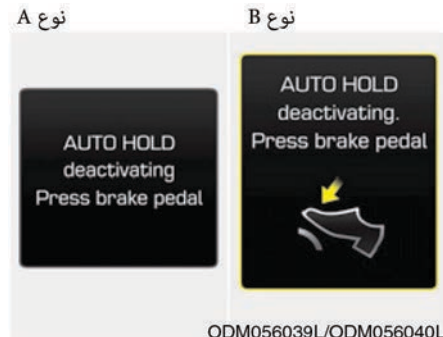
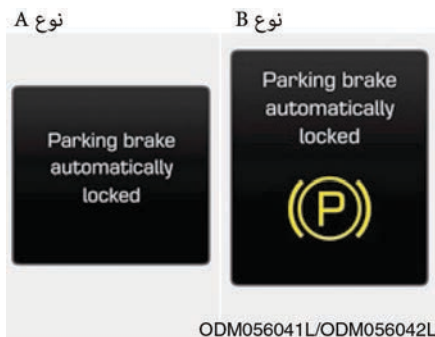
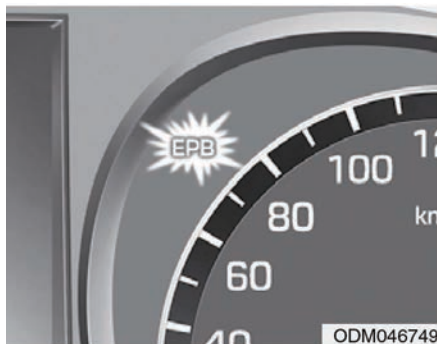
• اگر خودرو معیوب باشد، صدای هشدار شنیده شده و پیغامی ظاهر خواهد شد.

در صورت رویداد شرایط فوق، پدال پارک را فشار داده و با فشردن کلید EPB آن را غیر

هشدار سیستم

هشدار سیستم

نمایشگر عیب EPB (در صورت مجهز بودن)



در صورت تغییر وضعیت کلید روشن / خاموش موتور خودرو به حالت ON این چراغ هشدار روشن شده و بعد از حدود ۳ ثانیه از عملکرد عادی خاموش خواهد شد.

در صورت روشن ماندن چراغ نمایشگر عیب سیستم EPB در حین راندگی ، یا روشن نشدن آن در هنگامی که سوئیچ خودرو یا کلید روشن خاموش موتور خودرو وارد وضعیت ON می شود، به این معنی است که سیستم EPB ممکن است معیوب باشد.

در این صورت ، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

• در صورت فعال کردن EPB در حین فعال شدن AUTO HOLD به خاطر سیگنال ESC (برنامه تعادل برقی) ، پیغام هشدار شنیده شده و نمایش داده خواهد شد.

• در صورت باز بودن درب راننده و بسته نبودن کمر بند ایمنی در حین باز کردن AUTO HOLD ، صدای هشدار به همراه پیغام مربوطه ظاهر خواهند شد.

در صورتی که تبدیل AUTO HOLD به EPB به صورت مناسب کار نکند ، صدای هشدار شنیده شده و پیغامی ظاهر می شود .

⚠️ ⚠️ ⚠️

هنگامی که پیغام فوق نمایش داده می شود پدال ترمز را فشار دهید زیرا AUTO HOLD و EPB ممکن است فعال نشوند .

ترمز اضطراری

در صورت وجود مشکل با پدال ترمز در حین رانندگی ، می توان با بالا کشیدن کلید EPB به صورت اضطراری ترمز کرد تنها زمانی که کلید EPB را نگهداشته اید می توان ترمز کرد.

⚠ هشدار

در هنگام حرکت خودرو با ترمز دستی کار نکنید مگر در شرایط اضطراری

⚠ خطر

• چراغ هشدار سیستم EPB ممکن است در صورت کار کردن اشتباه کلید EPB روشن شود . در این صورت موتور را خاموش کرده و دوباره بعد از چند دقیقه روشن کنید . چراغ هشدار خاموش شده و کلید EPB به صورت عادی کار خواهد کرد ولی اگر چراغ هشدار EPB هنوز روشن است توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

• در صورت روشن نشدن چراغ هشدار ترمز دستی یا چشمک زدن آن با وجود بالا بودن کلید EPB به این معنی است که EPB فعال نشده است.

• در صورت چشمک زدن چراغ هشدار ترمز دستی در هنگام روشن بودن چراغ هشدار EPB کلید را فشار داده و بعد به سمت بالا بکشید . دوباره آن را فشار دهید تا وارد وضعیت عادی شود و دوباره به سمت بالا بکشید در صورت خاموش نشدن هشدار EPB توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

نمایشگر عیب سیستم EPB در زمانی روشن می شود که نمایشگر ESC روشن می شود تا نمایش دهد که سیستم ESC کارکرد عادی ندارد ، ولی عیبی را در سیستم EPB نمایش نمی دهد .

توجه

AUTO HOLD (در صورت مجهز بودن)
حتی با وجودی که پدال ترمز بعد از اینکه راننده خودرو را با فشردن پدال ترمز کاملاً متوقف می کند ، فشرده نشود.
سیستم **AUTO HOLD** خودرو را به صورت ثابت نگه می دارد .

در صورت رها نشدن سیستم **EPB** (ترمز پارک برقی)
در صورت رها نشدن عادی ترمز **EPB** ، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید و به این منظور خودرو را توسط خودرو برکفی به این نمایندگی ببرید.

در صورت استفاده از ترمز با فعال کردن **EPB**، چراغ هشدار ترمز دستی روشن می شود تا نمایش دهد که سیستم در حال کار است.

⚠️ خطر

در صورت مشاهده صدا یا بوی سوختگی در هنگام استفاده از **EPB** برای ترمز اضطراری، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

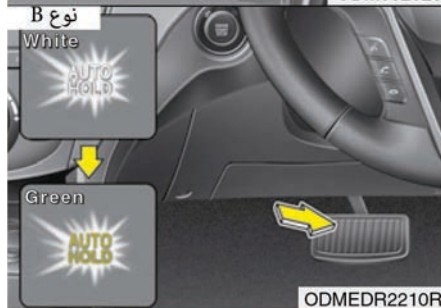
۴. در صورت فعال کردن EPB ، سیستم AUTO HOLD رها می شود .

ترک کردن

در صورت فشردن پدال گاز زمانی که دنده در وضعیت عقب یا رانندگی با در وضعیت اسپورت است ، سیستم AUTO HOLD به صورت خود کار رها شده و خودرو شروع به حرکت خواهد کرد. نمایشگر از وضعیت سبز وارد وضعیت سفید می شود .

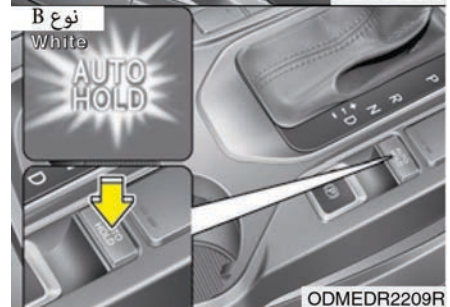
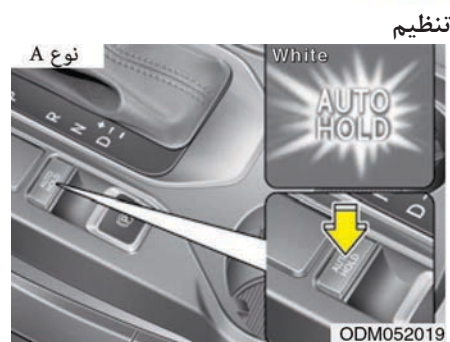
⚠ هشدار

هنگامی که با فشردن پدال گاز از حالت AUTO HOLD شروع به حرکت می کنید، همیشه اطراف خودرو و نزدیک خودروی خود را بررسی کنید. به آرامی پدال گاز را فشار دهید تا شروع حرکت خودرو نرم و آرام باشد.



۲. در هنگام متوقف کردن خودرو به صورت کامل با فشردن پدال ترمز، علامت AUTO HOLD از حالت سفید وارد حالت سبز می شود .

۳. حتی با رها کردن پدال ترمز ، خودرو در وضعیت ثابت باقی می ماند.



۱. با بسته بودن درب راننده درب موتور و درب صندوق عقب کمر بند ایمنی راننده باید بسته باشد یا پدال ترمز باید فشرده شود و بعد کلید AUTO HOLD فشرده شود . علامت سفید AUTO HOLD روشن شده و سیستم در حالت استند بای قرار می گیرد.

توجه

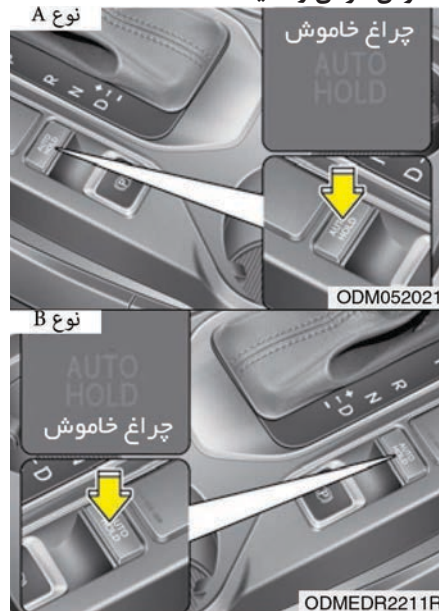
(ادامه)

- خودرو به مدت بیش از ۱۰ دقیقه در وضعیت توقف باشد.
- خودرو بر روی شیب تند باشد.
- خودرو چندین بار حرکت کند.
- در این موارد، چراغ هشدار ترمز روشن می‌شود. نمایشگر AUTO HOLD از حالت سبز وارد حالت سفید می‌شود و صدای هشدار و پیغام هشدار نمایش داده می‌شود تا به شما اطلاع دهد که سیستم EPB به صورت خود کار فعال شده است.
- پیش از شروع به رانندگی مجدد، پدال ترمز را فشار دهید، اطراف خودرو را تحت نظر قرار داده و بعد پدال پارک را به صورت دستی با کلید EPB آزاد کنید.
- در صورت زرد شدن چراغ AUTO HOLD این سیستم به صورت عادی کار می‌کند، توصیه می‌کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.
- در هنگام کار با AUTO HOLD ممکن است صدای مکانیکی بشنوید. که این صدا عادی است.

- سیستم AUTO HOLD در شرایط زیر کار نخواهد کرد:
- کمربند ایمنی راننده بسته نباشد و درب راننده باز باشد.
- درب موتور خودرو در حین اینکه دنده در وضعیت رانندگی است باز شود.
- درب صندوق عقب در حین اینکه دنده عقب انتخاب شده است باز شود.
- دنده در وضعیت پارک باشد.
- EPB فعال شود.
- برای ایمنی خود، کلید AUTO HOLD در شرایط زیر به صورت خود کار وارد وضعیت EPB می‌شود:
- کمربند ایمنی راننده و درب راننده باز باشد.
- درب موتور در هنگامی که دنده در وضعیت رانندگی است باز شود.
- درب صندوق عقب در هنگامی که دنده در وضعیت عقب است باز شود. (ادامه دارد)

(ادامه دارد)

خاموش کردن وضعیت AUTO HOLD



به منظور خاموش کردن عملیات AUTO HOLD کلید AUTO HOLD را فشار دهید. علامت AUTO HOLD خاموش خواهد شد. برای خاموش کردن AUTO HOLD در زمان متوقف بودن خودرو، کلید AUTO HOLD را در حین فشردن پدال ترمز فشار دهید.

(ادامه)

ویژگی های ایمنی سیستم ABS و ESC را نباید تحت سرعت خیلی بالا و گردش تند امتحان کرد .
این کار می تواند ایمنی شما و دیگران را به خطر بیندازد .

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

هشدار

سیستم ABS یا ESC در صورت انجام حرکات ناشیانه باعث جلوگیری از تصادف نخواهد شد . حتی با وجود بهبود کنترل خودرو در ترمز اضطراری همیشه فاصله ایمن را ما بین خود و موانع جلو حفظ کنید . سرعت خودرو را همیشه باید در طول شرایط سخت جاده کاهش داد .

فاصله ترمز برای خودروی مجهز به سیستم ضد قفل (یا سیستم کنترل پایداری برقی) ممکن است نسبت به خودروهای بدون سیستم ضد قفل و در شرایط جاده ای زیر، بیشتر باشد.

در این شرایط خودرو باید با سرعت های پایین تر رانندگی کرد:

- جاده های ناهموار، ماسه ای یا برفی
- زنجیر چرخ بسته
- در جاده هایی که سطح آن ها دارای پستی و بلندی بوده یا دارای ارتفاع سطح متفاوت هستند .

(ادامه دارد)

هشدار

- پدال گاز را به آرامی در هنگام روشن کردن خودرو فشار دهید .
- برای ایمنی خود ، سیستم AUTO HOLD را هنگامی که به سمت پایین رانندگی می کنید یا در هنگام دنده عقب رفتن لغو کنید.

اخطار

در صورت وجود مشکل با سیستم شناسایی باز بودن درب راننده ، درب موتور یا درب صندوق عقب ، سیستم AUTO HOLD ممکن است به خوبی کار نکند .
توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .



W-78

⚠️ خطر

- چنانچه چراغ هشدار سیستم ABS روشن شده و روشن بماند ممکن است دچار مشکل شده باشد در این حالت ترمزهای عادی شما کار خواهند کرد.
- چراغ هشدار سیستم ABS به مدت حدوداً ۳ ثانیه بعد از روشن کردن سوئیچ خودرو در وضعیت ON روشن می ماند. در این مدت سیستم ABS وضعیت تشخیص خود کار عیب را پیگیری کرده و در صورت عادی بودن تمامی شرایط خاموش می شود در صورت روشن ماندن چراغ ممکن است سیستم ABS شما دچار عیب باشد در این صورت توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

توجه

هنگامی که خودرو بعد از روشن کردن موتور شروع به حرکت می کند ممکن است صدای کلیک در بخش موتور شنیده شود این شرایط عادی بوده و به این معنی است که سیستم ترمز ضد قفل به صورت مناسب در حال کار است.

- حتی با سیستم ترمز ضد قفل، باید فاصله مناسب برای اعمال ترمز موجود باشد. همیشه فاصله ایمن را از خودروی روبرویی حفظ کنید.
- همیشه در هنگام گردش سرعت خود را کاهش دهید سیستم ترمز ضد قفل قادر به پیشگیری از تصادف ناشی از سرعت های خیلی بالا نیست.
- در جاده های نامسطح، عملکرد سیستم ترمز ضد قفل ممکن است باعث ترمز هایی با مسافت های بیشتر از خودروهای با ترمزهای قدیمی باشد.

سیستم ABS به صورت پیوسته سرعت چرخها را بررسی می کند در صورت قفل شدن چرخ ها، سیستم ABS به صوت ممتد فشار ترمز چرخها را تنظیم می کند.

در صورت ترمز کردن تحت شرایطی که ممکن است باعث قفل شدن ترمز شود، ممکن است صدای « تیک - تیک » از ترمزها بشنوید یا حسی مشابه را در ترمزهای پدالی درک کنید. این حالت عادی بوده و به این معنی است که سیستم ABS شما فعال است.

برای کسب بیشترین بهره وری از سیستم ABS در شرایط اضطراری، سعی به پمپ کردن (ترمز کردن پشت سر هم) پدال نکنید. پدال ترمز را شدید تا حد امکان فشار دهید و به سیستم ABS اجازه دهید نیروی منتقل شده به ترمزها را کنترل کند.

کنترل پایداری برقی (ESC)

(در صورت مجهز بودن)

توجه

⚠️ خطر

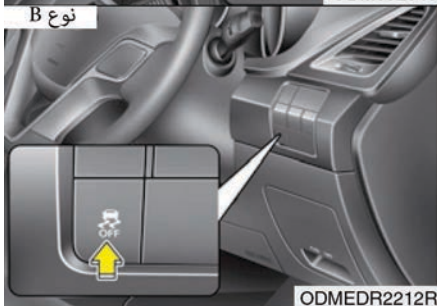
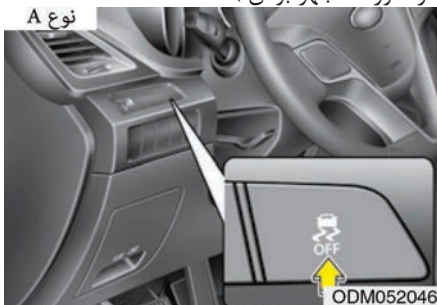
• در صورت رانندگی در جاده ای با میزان چسبندگی پایین مانند جاده های یخی، و استفاده ممتد از ترمز، سیستم ABS به صورت پیوسته کار می کند و چراغ هشدار ABS روشن خواهد شد. خودروی خود را به محل امنی هدایت کرده و موتور را خاموش کنید.

• خاموش بودن چراغ هشدار ABS به این معنی است که سیستم ABS شما عادی و نرمال است. در غیر این صورت این سیستم دچار عیب شده است توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز هیوندای مراجعه کنید.

در صورت باطری به باطری کردن خودرو زمانی که باطری تخلیه شده است ممکن است موتور به خوبی کار نکرده و چراغ هشدار ABS نیز روشن شود.

این به خاطر کم بودن ولتاژ باطری روی می دهد و به معنی معیوب بودن سیستم ABS شما نیست.

- از پمپ کردن ترمزها خود داری کنید.
- پیش از شروع رانندگی باطری را شارژ کنید.



سیستم کنترل پایداری برقی برای متعادل کردن خودرو در طول گردش ها و مانورها طراحی شده است.

عملکرد ESC شرایط ESC ON

• زمانی که سوئیچ خودرو در وضعیت ON است ، علامت ESC و ESC OFF به مدت حدود ۳ ثانیه روشن می شود و بعد ESC روشن می شود

• کلید ESC OFF را به مدت حداقل نیم ثانیه بعد از روشن کردن سوئیچ خودرو فشار دهید تا ESC را خاموش می کنید . (چراغ ESC OFF روشن می شود) برای روشن کردن ESC ، کلید ESC OFF را فشار دهید . • چراغ نمایشگر ESC OFF خاموش می شود .)

• در زمان روشن کردن موتور ، ممکن است صدای آرام تیک شنیده شود . این حالت بررسی خودکار ESC است و نشان گر وجود عیب در این سیستم نیست .

سیستم کنترل پایداری برقی یک سیستم برقی طراحی شده برای کمک به راننده جهت حفظ کنترل خودرو تحت شرایط سخت می باشد. این سیستم جایگزین رانندگی ایمن و با احتیاط نیست فاکتورهایی نظری سرعت ، شرایط جاده و نحوه کنترل فرمان همگی بدون توجه به توانایی ESC در از دست رفتن کنترل خودرو موثر هستند و رانندگی و گردش با سرعت های منطقی و حفظ فاصله ایمن مسئولیت شما است در صورت ترمز تحت شرایطی که می تواند منجر به قفل شدن چرخ ها شود ، ممکن است صدای « تیک تیک » از ترمز ها بشنوید یا حسی مشابه را در پدال داشته باشید. این حالت عادی بوده و به معنی فعال بودن ESC است .

توجه

بعد از روشن کردن موتور و هنگام شروع به حرکت ممکن است صدای کلیک از سمت موتور خودرو شنیده شود . این شرایط عادی بوده و به این معنی است که سیستم ESC به صورت مناسب در حال کار است.

سیستم ESC نحوه چرخانیدن فرمان و مسیر حرکت خودرو را شناسایی می کند .

ESC ترمز ها را به صورت مجزا بر روی چرخ ها اعمال کرده و با مدیریت موتور تداخل می کند تا به خودرو پایداری دهد .

هشدار

با توجه به شرایط جاده با سرعت خیلی زیاد رانندگی نکنید و در هنگام گردش سرعت خود را کاهش دهید . کنترل پایداری برقی (ESC) از ایجاد تصادف ممانعت نخواهد کرد . سرعت خیلی زیاد در گردش ها ، مانورهای سریع و هیدروپلانینگ بر روی سطوح خیس هنوز می تواند باعث ایجاد تصادفات جدی شود .

تنها یک راننده محتاط با خودداری از انجام مانورهایی که ممکن است باعث از دست رفتن چسبندگی جاده شود ، قادر به پیشگیری از تصادف است .

حتی زمانی که سیستم ESC نصب است ، همیشه احتیاط های عمومی را برای رانندگی بکنید - از جمله رانندگی در سرعت های ایمن در شرایط موجود .

در هنگام فعال بودن



هنگامی که ESC در حال عملیات باشد چراغ نمایشگر آن روشن می شود

- در صورت کارکرد عادی و مناسب سیستم ESC، می توانید پالس های کمی را در خودرو حس کنید. این حالت بیانگر تاثیر کنترل ترمز بوده و هیچ شرایط غیر عادی را بیان نمی کند.
- بعد از خروج از جاده لغزنده یا گلی، دور موتور حتی با فشردن زیاد پدال ترمز بالا نمی رود. این شرایط به خاطر حفظ تعادل و چسبندگی خودرو بوده و بیانگر هیچ عیبی نیست.

خاموش بودن ESC وضعیت ESC OFF



این خودرو دارای دو وضعیت خاموش بودن سیستم ESC است.

در صورت خاموش شدن موتور زمانی که ESC خاموش است. ESC خاموش باقی می ماند و با روشن کردن موتور، ESC به صورت خود کار دوباره روشن می شود.

- وضعیت اول ESC OFF به منظور خاموش کردن ESC (ESC OFF) (کلید ESC OFF) را به مدت کوتاهی فشار دهید (چراغ نمایشگر ESC OFF (ESC OFF) روشن می شود) در این حالت، عملکرد کنترل موتور کار نخواهد کرد به این معنی است که عملکرد کنترل چسبندگی عمل نمی کند و تنها عملکرد کنترل ترمز عمل می کند

• وضعیت دوم ESC OFF

برای خاموش کردن ESC، کلید ESC OFF را (ESC OFF) (به مدت بیش از ۳ ثانیه نگه دارید. چراغ نمایشگر ESC OFF (ESC OFF) روشن شده و صدای هشدار مربوطه شنیده می شود در این حالت عملکرد کنترل موتور و عملکرد کنترل ترمز عمل نخواهد کرد. به این معنی است که عملکرد کنترل تعادل خودرو دیگر کار نمی کند.

کار کرد ESC OFF

در هنگام رانندگی

- برای رانندگی روزمره ESC باید روشن شود .
- برای خاموش کردن ESC در حین رانندگی ، کلید ESC OFF را در هنگام رانندگی بر روی سطوح صاف خاموش کنید .

⚠ هشدار

هرگز در زمانی که ESC در حال کار است (چراغ نشانگر ESC را فشار ندهید . در صورتی که در هنگام فعال بودن ESC آن را خاموش کنید ممکن است خودرو سر خورده و از کنترل خارج شود .

⚠ خطر

رانندگی با ابعاد مختلف لاستیک و چرخ ممکن است باعث ایجاد اختلال در کارکرد ESC شود هنگام تعویض لاستیک‌ها از یکسان بودن ابعاد آن‌ها با ابعاد لاستیک‌های اصلی اطمینان حاصل کنید .

⚠ هشدار

سیستم کنترل پایداری برقی تنها یک سیستم کمک در رانندگی است در هنگام رانندگی در جاده های برفی ، هنگام پیچیدن یا در جاده یخی با احتیاط رانندگی کنید و سرعت مطمئنه را حفظ کنید. هنگامی که چراغ ESC شروع به چشمک زدن کرد یا زمانی که جاده لغزنده بود سرعت خود را کم کرده و از فشردن پدال گاز خودداری کنید.

چراغ نشانگر

■ چراغ نشانگر ESC



■ چراغ نشانگر ESC OFF



هنگام روشن کردن سوئیچ، چراغ نشانگر روشن می شود و در صورتی که سیستم ESC به صورت عادی کار کند، خاموش می شود. چراغ ESC هر زمان که ESC در حال کار باشد یا هنگام وجود عیب در ESC نمایش داده می شود.

چراغ نشانگر ESC هر زمان که ESC در حین کار باشد یا ESC دچار عیب شود روشن می شود.

در صورت خاموش کردن ESC توسط کلید مربوطه ، چراغ نشانگر آن روشن می شود.

توجه

مدیریت پایداری خودرو (VSM)

(در صورت مجهز بودن)

این سیستم ویژگی های بیشتری برای پایداری خودرو و پاسخ های فرمان در هنگام رانندگی بر روی جاده های لغزنده یا در هنگام شناسایی تغییر ضریب اصطکاک توسط خودرو بین چرخ های سمت راست و چپ ارائه می کند.

کارکرد VSM

- ESC (کنترل پایداری برقی) چراغ  شروع به چشمک زدن می کند .
 - فرمان خودرو کنترل می شود .
- هنگامی که مدیریت پایداری خودرو به خوبی در حال کار باشد، می توانید ضرباتی را در خودرو حس کنید. این ضربات به خاطر تاثیرات کنترل ترمز بوده و هیچ عیب خاص ندارد.

در شرایط زیر VSM کار نخواهد کرد :

- رانندگی در کنار جاده مانند شیب یا اختلاف سطح
- رانندگی به سمت عقب
- چراغ نمایشگر ESC OFF در جلو داشبورد راننده روشن بماند.
- چراغ نمایشگر ESP (فرمان برقی) در جلو داشبورد راننده روشن بماند.

خاموش بودن VSM

- در صورت فشردن کلید ESC OFF برای خاموش کردن ESC سیستم VSM نیز لغو می شود و چراغ نمایشگر ESC OFF () روشن می شود.
- برای روشن کردن VSM ، دوباره این کلید را فشار دهید . چراغ نمایشگر ESC OFF خاموش می شود .

سیستم پایداری یدک (TSA)

(در صورت مجهز بودن)

سیستم پایداری یدک به عنوان سیستم کنترل پایداری خودرو عمل می کند سیستم کمک در پایداری یدک هنگام لغزش یا سر خوردن یدک تلاش به کنترل آن می کند.

بیشتر مشکلات در سرعت های بالا ایجاد می شود و همچنین تحت تأثیر بادهای برشی و بارهای زیاد، ممکن است باعث تاب خوردن یدک شود.

عوامل تأثیر گذار بر تاب خوردن یدک به ترتیب زیر می باشند:

- سرعت بالا
- بادهای برشی تند
- بارهای زیاد و نامناسب
- حرکت ناگهانی فرمان
- جاده ناهموار

هشدار ⚠

• سیستم مدیریت پایداری خودرو جایگزینی برای رانندگی ایمن نیست و تنها یک سیستم تکمیلی است. راننده مسئول بررسی سرعت و فاصله خودروی جلویی است همیشه در هنگام رانندگی فرمان خودرو را محکم بگیرید.

• خودروی شما به نحوی طراحی شده است که مطابق با قصد راننده عمل کند، حتی با وجودی که VSM نصب است. همیشه تمامی احتیاط های لازم را برای رانندگی با سرعت های ایمن در شرایط خاص - از جمله رانندگی در وضعیت آب و هوایی شدید و رانندگی در جاده لغزنده - مد نظر داشته باشید.

• رانندگی با چرخ های با ابعاد مختلف می تواند باعث ایجاد اختلال در سیستم VSM شود. هنگام تعویض لاستیک از یکسان بودن ابعاد چرخ ها با ابعاد اولیه اطمینان حاصل کنید.

چراغ عیب

حتی اگر شما عملکرد VSM را از طریق فشردن کلید ESC OFF لغو نکنید ممکن است VSM خاموش شود به این معنی که وجود اختلال در بخشی از VSM شناسایی شده است در صورت روشن ماندن چراغ هشدار  یا EPS توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.

توجه

• VSM به نحوی طراحی شده است که در سرعت های بالای ۱۵ کیلومتر در ساعت (۹ مایل در ساعت) در گردش ها روشن شود. • VSM برای کار در سرعت های بالای ۳۰ کیلومتر در ساعت (۱۸ مایل در ساعت) هنگامی که خودرو بر روی جاده split mu ترمز می کند. این نوع جاده ای است که دارای سطوحی با نیروهای اصطکاکی متفاوت است.

**چراغ توقف اضطراری (ESS) (در صورت
مجهز بودن)**

سیستم علامت توقف اضطراری با روشن و خاموش کردن چراغ ترمز در هنگام توقف ناگهانی و سریع خودرو، راننده خودرو عقب را مطلع می کند.

این سیستم در شرایط زیر روشن می شود:

- خودرو به صورت ناگهانی متوقف می شود (سرعت خودرو بیش از ۵۵ کیلومتر در ساعت باشد و کاهش سرعت خودرو بیش از ۷ متر بر مجذور ثانیه باشد)
- ABS فعال باشد.

هنگامی که سرعت خودرو کمتر از ۴۰ کیلومتر در ساعت است و سیستم ABS خاموش می شود یا توقف ناگهانی روی می دهد حالت چشمک زن چراغ ترمز خاموش می شود به جای آن چراغ هشدار فلاشر به صورت خود کار روشن می شود.

فلاشر چراغ هشدار هنگامی که سرعت خودرو بعد از توقف کامل به بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت برسد، خاموش می شود همچنین هنگامی که خودرو برای مدتی در سرعت های کم حرکت کند، خاموش می شود. می توانید با فشردن کلید چراغ هشدار فلاشر، آن را شخصاً خاموش کنید.

سیستم کنترل شروع حرکت در سربالایی (HAC) (در صورت مجهز بودن)

در سربالایی تند در هنگام شروع به حرکت، خودرو تمایل به حرکت به سمت عقب را دارد این سیستم با فعال کردن ترمزها به مدت ۲ ثانیه مانع حرکت خودرو به سمت عقب می شود بعد از فشردن پدال گاز یا بعد از گذشت ۲ ثانیه ترمزها رها می شوند.

هشدار

سیستم HAC تنها به مدت ۲ ثانیه فعال می شود به این ترتیب هنگامی که خودرو شروع به حرکت می کند پدال گاز را فشار دهید.

توجه

- سیستم HAC در هنگامی که دنده خودرو در وضعیت خلاص یا پارک است کار نمی کند
- سیستم HAC با وجود خاموش بودن ESC کار می کند ولی در صورت معیوب بودن ESC کار نخواهد کرد.

سیستم کمک در تعادل یدک به صورت پیوسته تعادل خودرو و یدک کش را بررسی می کند. هنگام شناسایی تاب خوردن یدک توسط این سیستم، ترمزها به صورت خودکار فعال می شود تا تعادل خودرو در چرخ های جلو حفظ شود. با این حال در صورت ناکافی بودن این اقدام در برقراری تعادل، ترمزها بر روی همه چرخ ها اعمال می شود و دور موتور نیز کاهش می باید هنگامی که خودرو متعادل بوده و تاب نمی خورد سیستم کمک در تعادل قادر به کار نخواهد بود.

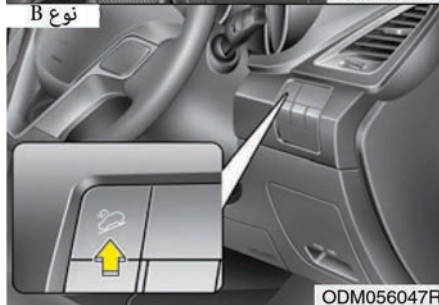
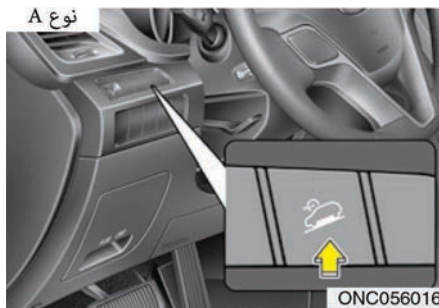
کنترل ترمز سرازیری (DBC) به راننده کمک می کند بدون فشردن پدال ترمز به سمت پایین سرازیری حرکت کند این سیستم سرعت خودرو را زیر ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶/۳ مایل در ساعت) آورده و به راننده کمک می کند بر روی فرمان خودرو متمرکز شود.

هنگامی که سوئیچ خودرو روشن می شود وضعیت پیش فرض DBC در وضعیت OFF است.

با فشردن کلید مربوطه می توان DBC را خاموش یا روشن کرد.

کنترل ترمز در سرازیری (DBC)

(در صورت مجهز بودن)



*ویژگی اصلی در خودرو ممکن است از شکل نمایش داده شده متفاوت باشد.

⚠️ خطر

چراغ توقف اضطراری (ESC) در صورت روشن بودن چراغ هشدار فلاشر، روشن نمی شود.

⚠ هشدار

در صورت روشن شدن چراغ زرد رنگ DBC ، سیستم دچار بیش گرمایش شده یا مشکلی عملیاتی در سیستم وجود دارد . در این شرایط DBC کار نخواهد کرد . در صورتی که چراغ زرد رنگ DBC با وجود خنک بودن سیستم روشن شود ، توصیه می کنیم برای بررسی این موضوع به نمایندگی مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.

توجه

- سیستم DBC در حالت دنده پارک روشن نمی شود .
- در صورت روشن بودن ESC یا BAS ممکن است سیستم DBC روشن نشود .
- هنگامی که DBC فعالی می شود، ممکن است در سیستم ترمز صدا و ارتعاش ایجاد شود.
- هنگام فعال شدن DBC چراغ ترمز عقب روشن می شود.
- در سربالای تند حتی اگر پدال ترمز یا گاز فشرده شود سیستم DBC ممکن است غیر فعال شود.
- همیشه در جاده های عادی DBC را در

حالت	چراغ نشانگر	توضیحات
حالت انتظار Standby	چراغ سبز روشن	هنگامی که سرعت خودرو زیر ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) است کلید DBC را فشار دهید سیستم DBC روشن می شود و وارد وضعیت standby می شود. هنگامی که سرعت خودرو زیر ۶۰ کیلومتر در ساعت است، سیستم حالت standby را حفظ می کند.
فعال	چراغ سبز چشمک زن	در حالت DBC. standby به صورت خود کار تحت شرایط زیر فعال می شود : - میزان شیب از یک میزان مشخص بیشتر باشد. - پدال ترمز یا پدال گاز فشرده نشده باشد.
خاموش	چراغ سبز خاموش	تحت شرایط زیر DBC خاموش می شود : • کلید DBC دوباره فشرده شود. • سرعت خودرو بیش از ۶۰ کیلومتر در ساعت (۳۸ مایل در ساعت) شود.
به طور موقت غیر فعال	چراغ سبز روشن	در حالت activated (فعال شدن) سیستم DBC تحت شرایط زیر به صورت خود کار غیر فعال می شود : • شیب خیلی زیاد نباشد. • پدال ترمز یا گاز فشرده شود. در صورت رفع شدن شرایط فوق ، سیستم DBC به صورت خود کار فعال می شود.

- از رانندگی با پدال ترمز خودداری کنید رها کردن پا بر روی پدال ترمز در حین رانندگی می تواند خطرناک باشد، زیرا ممکن است باعث گرمایش بیش از حد و از دست رفتن بهره وری ترمزها شود همچنین باعث افزایش فرسایش تجهیزات ترمز می شود.
- در صورت صاف شدن لاستیک در حین رانندگی، کمی ترمز را فشار دهید تا سرعت خورد کم شود و در همین حین راستای خودرو را به سمت جلو حفظ کنید با سرعت کم و در زمان مناسب به کنار جاده رفته و در جایی امن متوقف شوید.
- در صورتی که خودروی شما به گیربکس اتوماتیک مجهز باشد، به خودرو اجازه حرکت به جلو را در حین ترمز کردن ندهید. برای این کار، در هنگامی که خودرو متوقف است، پای خود را محکم بر روی پدال ترمز قرار دهید.

- پیش از شروع رانندگی از آزاد بودن ترمز پارک و خاموش بودن چراغ نمایش دهنده ترمز پارک اطمینان حاصل کنید
- عبور از آب باعث خیس شدن ترمزها می شود در طول شتسوی خودرو هم امکان خیس شدن آن ها وجود دارد ترمزها در صورت خیس شدن خطرناک هستند. در صورت خیس بودن ترمزها، خودرو با سرعت متوقف نمی شود همچنین ترمزهای خیس می توانند باعث منحرف شدن خودرو به یک سمت بشوند.
- برای خشک کردن ترمزها، به مقدار کمی ترمزها را اعمال کنید تا زمانی که عملکرد آن ها به وضعیت عادی باز گردد، همیشه احتیاط کرده و خودرو را تحت کنترل داشته باشید در صورت باز نگشتن وضعیت ترمزها به حالت عادی به محض ایمن بودن شرایط توقف کرده و برای کمک به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.
- از طی کردن سراسیمگی بدون اعمال دنده خودداری کنید. اینکار شدیداً خطرناک است. همیشه خودرو را در وضعیت دنده نگهدارید و از ترمزها برای کاهش سرعت استفاده کرده و سپس دنده پایین تر از انتخاب کنید تا توان موتور به شما کمک کند تا سرعت ایمن را حفظ کنید.

وضعیت OFF قرار دهید در طول گردش تند یا رانندگی بر روی سرعت گیرها ممکن است سیستم DBC از حالت standby فعال شود.

- در خودروهای با دنده دستی، در صورت روشن بودن DBC و زمانی که دنده خودرو در دنده ۳ (یا بالاتر) است، ممکن است سیستم DBC روشن شده و باعث متوقف شدن کامل موتور شود. هنگام رانندگی با دنده ۳ (یا بالاتر) از روشن کردن DBC خودداری کنید.

تاکتیک های مناسب ترمز کردن

⚠ هشدار

- هنگام ترک یا پارک خودرو، همیشه ترمزهای دستی را فعال کرده و دنده را در وضعیت پارک P قرار دهید. از قرار گرفتن این اهرم ها در جای خود اطمینان حاصل کنید در صورتی که ترمز دستی به صورت کامل اعمال نشود ممکن است خودرو ناخواسته حرکت کرده و باعث ایجاد صدمه به شما و دیگران شود.
- ترمز دستی را باید به صورت کامل تا انتها اعمال کرد تا مانع حرکت ناخواسته و ایجاد صدمه به سرنشینان و عابرین پیاده شود.

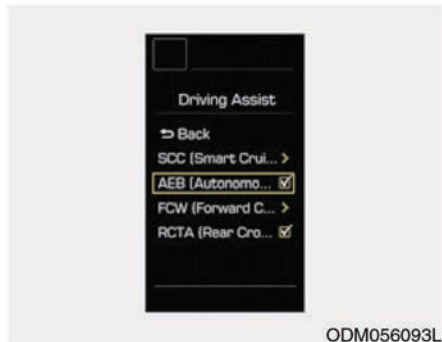
باعث داغ کردن گیربکس می شود . همیشه از پدال ترمز یا ترمز پارک استفاده کنید .

• هنگام توقف بر روی شیب احتیاط کنید همیشه به صورت کامل ترمز را فشار داده و دنده را در وضعیت پارک P (در دنده های اتوماتیک) یا در دنده اول یا عقب (در دنده های دستی) قرار دهید. در صورتی که خودرو شما رو به سمت پایین است چرخ های جلو را به سمت لبه پیاده رو قرار دهید تا مانع حرکت خودرو شود در صورتی که خودرو به سمت بالای شیب است چرخ ها را از لبه پیاده رو دور کنید تا مانع حرکت خودرو شود در صورتی که لبه ای وجود ندارد یا زمانی که حتما باید مانع حرکت خودرو شوید از مانع چرخ استفاده کنید.

• تحت بعضی از شرایط ممکن است ترمز پارک شما در وضعیت اعمال شده دچار یخ زدگی شود این احتمال زمانی بیشتر است که برف یا یخ در نزدیکی ترمزهای عقب جمع شده یا ترمزها خیس باشند در صورت احتمال یخ زدگی ترمز ، آن را به صورت موقت قرار استفاده کنید تا دنده را در وضعیت پارک P (دنده اتوماتیک) یا دنده عقب یا اول (دنده دستی) قرار دهید و مانعی برای چرخ های عقب قرار دهید تا مانع حرکت خودرو شوید . بعد از این کار می توانید ترمز پارک را رها کنید.

• از پدال گاز برای نگهداشتن خودرو بر روی سر بالایی استفاده نکنید (نیم کلاچ کردن) این کار

فعالسازی و تنظیمات سیستم تنظیمات سیستم



ODM056093L

فرد راننده میتواند با قرار دادن سوییچ (دکمه روشن کردن موتور) در وضعیت ON و سپس انتخاب گزینه Driving -> User Setting -> Assist سیستم ترمز اضطراری خودکار را فعال کند. زمانی که شخص راننده گزینه تنظیم سیستم AEB را لغو میکند، سیستم ترمز اضطراری خودکار غیرفعال میشود.

هشدار ⚠️

در صورت استفاده از سیستم AEB به موارد باز دارنده زیر توجه کنید:

- این سیستم به عنوان یک سیستم مکمل میباشد و بعنوان سیستم جایگزین طراحی نشده است، بنابراین به هنگام رانندگی بایستی نهایت دقت و توجه لازم را داشته باشید. دامنه احساس و شناسایی اجسام در سنسورهای این سیستم محدود میباشد. به هنگام رانندگی به شرایط جاده دائما توجه کنید.

- با توجه به شرایط جاده و درون پیچها هرگز با سرعت نرانید.
- بمنظور جلوگیری از بروز خطرات ناگهانی و پیش بینی نشده همیشه با دقت برانید.
- سیستم AEB به هیچ وجه بطور کامل خودرو را متوقف نمیکند بلکه بعنوان یک سیستم مکمل در کنار سیستم ترمز است. بنابراین نمیتواند بطور کامل از بروز تصادف جلوگیری کند.

سیستم ترمز اضطراری خودکار (AEB)

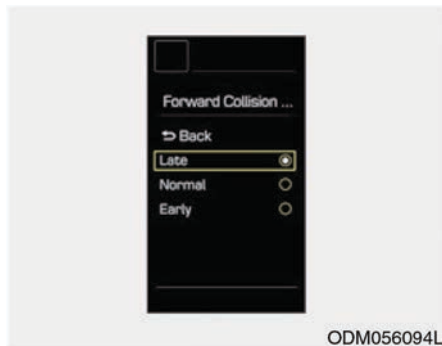
(در صورت مجهز بودن)

سیستم ترمز اضطراری خودکار AEB بمنظور کاهش و یا جلوگیری از خطر تصادف طراحی شده است. این سیستم با اندازه گیری و شناسایی میزان فاصله تا خودروی جلویی یا شناسایی عابر پیاده توسط سنسورها (رادار و دوربین)، راننده را در صورت لزوم به کمک پیغامهای هشداردهنده یا زنگ هشدار از خطر تصادف آگاه میسازد.

در حال رانندگی با سرعت کم در جاده ای با ترافیک روان هستید.

ستون راست

- هنگامیکه خودروی جلویی بصورت نگرانی در جلو شما ترمز میکند، ممکن است با وجود قرار داشتن زنگ هشدار در وضعیت 'Early'، همچنان اینطور حس شود که سرعت پاسخگویی سیستم پایین است.



فرد راننده میتواند زمان به صدا در آمدن زنگ هشدار سیستم AEB را به دلخواه تغییر دهد و آنرا به جلو یا به تعویق بیندازد. برای تنظیم سوییچ را در وضعیت روشن ON قرار دهید و به ترتیب مراحل را دنبال کنید:

User Settings -> Driving Assist -> FCW
سپس یکی از گزینه های Early (جلو انداختن)، Normal (حالت عادی) و Late (تعویق انداختن) را انتخاب کنید.

- زمانی که حالت 'Early' انتخاب شود، به محض دریافت سیگنال از سیستم AEB زنگ هشدار به صدا در می آید. در صورتیکه سرعت پاسخگویی سیستم زیاد است میتوانید آنرا مجدداً به حالت 'Normal' باز گردانید.

- حالت 'Late' را تنها زمانی انتخاب کنید که

هنگامیکه سیستم AEB را لغو میکنید چراغ اخطار بر روی صفحه نمایشگر روشن میشود. شخص راننده میتواند وضعیت روشن/خاموش بودن سیستم AEB را بر روی صفحه نمایشگر بررسی کند. در صورت روشن ماندن چراغ اخطار به هنگام فعال شدن سیستم AEB، توصیه میشود که به یکی از نمایندگی های تعمیرات مجاز کرمان موتور جهت بررسی خودرو خود مراجعه کنید.



هشدار

سیستم AEB بر طبق سطوح مختلف خطر نظیر فاصله از خودرو جلویی و فرد عابر پیاده، سرعت خودرو جلویی و شرایط و نحوه رانندگی خودرو عمل میکند.

⚠️ خطر

فرد راننده بایستی دائما مراقب شرایط کاری خودرو و شرایط جاده باشد. حتی در زمانیکه هیچگونه پیغام و زنگ هشدار وجود ندارد.

⚠️ هشدار

سیستم کنترل ترمز بطور کامل قادر به توقف خودرو و یا جلوگیری از بروز حادثه و تصادف را ندارد. فرد راننده بایستی مسئول حفظ ایمنی و کنترل خودرو باشد.

عملکرد سیستم ترمز

- در شرایط اضطراری، سیستم ترمز به منظور عکس العمل سریع و فوری در زمان فشردن پدال ترمز توسط راننده وارد حالت آماده به کار می شود.
- سیستم AEB بمنظور عملکرد بهینه ترمز نیروی ترمزی بیشتری را به هنگام فشردن پدال ترمز فراهم می کند.
- سیستم کنترل ترمز هنگامیکه راننده پدال ترمز را بطور ناگهانی فشار دهد یا هنگامیکه راننده بطور ناگهانی فرمان را میچرخاند، بصورت اتوماتیک غیر فعال میشود.
- سیستم کنترل ترمز هنگامیکه عوامل حادثه ساز از بین میرود (ناپدید میشود)، بصورت اتوماتیک لغو میشود.

توجه

- از نصب هرگونه تجهیزات اضافی نظیر قلاب پلاک یا بر چسب در محل نصب سنسور خودداری کنید. همچنین از تعویض سپر خودداری کنید. موارد ذکر شده میتواند تاثیر منفی بر عملکرد سنسور بگذارد.
- در تمامی شرایط سطح سنسور و سپر را تمیز نگه دارید.
- از پارچه و دستمال نرم جهت شستن خودرو استفاده کنید. از گرفتن جت آب پر فشار بر روی محل نصب سنسور بر روی سپر خودداری کنید.
- از اعمال نیرو به سطح سنسور خودداری کنید. هنگامیکه سنسور به دلیل اعمال نیروی خارجی از جایگاه خود خارج میشود، سیستم ممکن است به درستی عمل نکند و این حالت بدون نمایش هر گونه پیغام خطا و چراغ هشدار باشد. در چنین شرایطی توصیه میشود که برای بررسی خودرو به یکی از مراکز تعمیرات مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.
- از اعمال رنگ بر روی سطح سنسور خودداری کنید.

پیغام هشدار و چراغ هشدار



ODM056096L

هنگامیکه سطح سنسور توسط عوامل خارجی نظیر برف یا باران پوشیده میشود، کارکرد سیستم AEB بصورت موقت متوقف میشود. در چنین شرایطی پیغام هشدار به منظور آگاهی راننده ظاهر میشود. این موضوع به عنوان خرابی سیستم AEB تلقی نمیشود. بمنظور کارکرد مجدد سیستم AEB عوامل خارجی را از روی سطح سنسور پاک کنید.

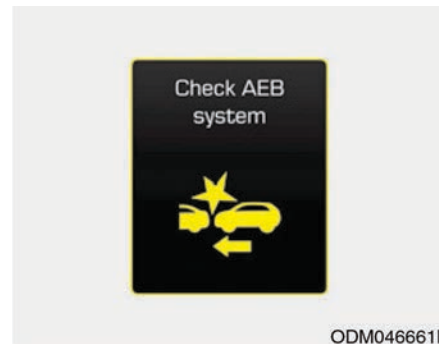
سنسور شناسایی مسافت تا خودرو جلویی (رادار جلو)



ODM056116

این سنسور به منظور حفظ فاصله مجاز با خودرو جلویی طراحی شده است. گرچه در شرایطی به دلیل عواملی نظیر قرار گرفتن مواد خارجی بر روی سنسور، باران و برف عملکرد سنسور تحت تاثیر قرار میگیرد و این امر میتواند بطور موقت کارکرد سیستم AEB را مختل و لغو کند. در تمامی شرایط سطح سنسور را تمیز نگه دارید.

خرابی سیستم



- هنگامیکه سیستم AEB به درستی عمل نکند، چراغ اخطار AEB (🚗) روشن میشود و پیغام خطایی برای چند ثانیه ظاهر میشود. پس از محو شدن پیغام هشدار، چراغ اخطار اصلی (⚠️) روشن میشود. در چنین شرایطی توصیه میشود که برای بررسی خودرو به یکی از مراکز تعمیرات مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.
- پیغام خطا سیستم AEB به همراه روشن شدن چراغ سیستم کنترل پایداری ESC ظاهر میشود.

⚠️ هشدار

• سیستم ترمز اضطراری AEB بعنوان یک سیستم مکمل بمنظور راحتی راننده میباشد. فرد راننده خود مسئول کنترل خودرو است. به هیچ وجه به تنهایی به سیستم AEB اتکا نکنید. در هر لحظه فاصله مجاز با خودروی جلویی را رعایت کنید و با اعمال ترمز سرعت مطمئنه را داشته باشید.

• ممکن است سیستم AEB به طور ناخواسته پیغام هشدار و زنگ هشدار تولید کند. همچنین ممکن است به دلیل محدودیت حسی سنسورسیستم AEB به هیچ عنوان هیچ گونه پیغام هشدار و زنگ هشدار تولید نکند.

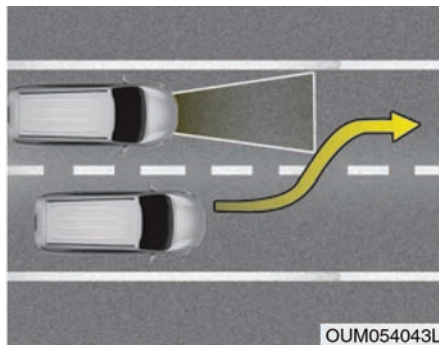
• به هنگام خرابی سیستم AEB، سیستم کنترل ترمز در زمان شناسایی خطر تصادف عمل نخواهد کرد و این در حالی است که سایر سیستم های مرتبط با ترمز در وضعیت عادی و نرمال خود قرار دارند و به درستی عمل می کنند.

(ادامه دارد)

(ادامه)

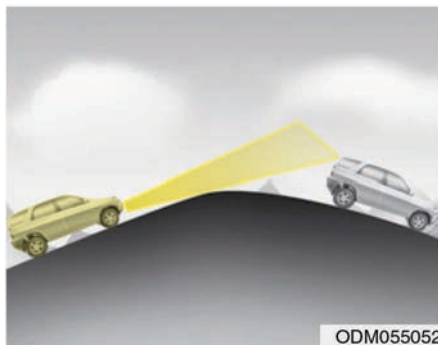
- سیستم ترمز اضطراری AEB تنها در مورد خودروها و عابرین پیاده ای که در جلو خودرو قرار دارند کاربرد دارد و این در حالیست که این سیستم در مورد شناسایی حیوانات و سایر خودروهایی که در عقب خودرو قرار دارند هیچ گونه کاربردی ندارد.
- سیستم AEB به هیچ وجه قادر به شناسایی خودروهایی که بصورت افقی در حال تردد از عرض خیابان هستند و یا به صورت افقی پارک شده اند نمی باشد.

به جلو توجه داشته باشید و در صورت نیاز برای کنترل خودرو پدال ترمز را بفشارید.



- تغییر لاین

اگر خودرویی تغییر لاین دهد و وارد لاین شما شود، خودرو توسط سیستم AEB شناسایی نمیشود تا زمانی که خودرو جلویی در محدوده ی شناسایی سنسور قرار گیرد. اگر این تغییر لاین ناگهانی باشد احتمال زیادی وجود دارد که توسط سیستم AEB شناسایی نشود. در چنین شرایطی همیشه دقت و توجه لازم را داشته باشید.

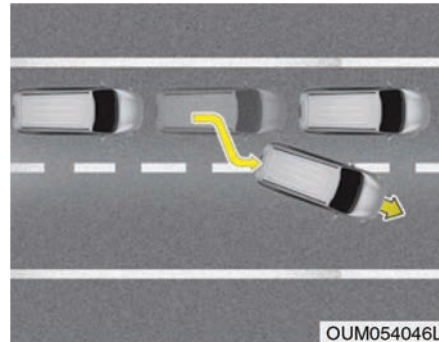
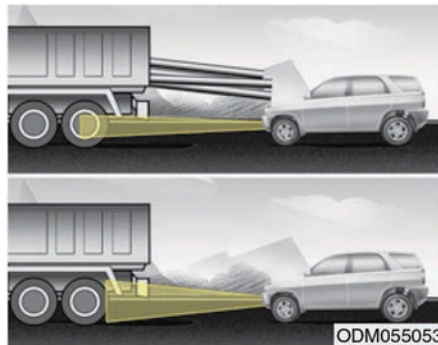


- رانندگی بر روی شیب
عملکرد سیستم AEB به هنگام رانندگی در سربالایی و سرازیری کاهش می یابد و علت این امر عدم شناسایی خودرو جلویی توسط سیستم است. در چنین شرایطی ممکن است سیستم AEB بطور ناخواسته پیغام هشدار و زنگ هشدار تولید کند. همچنین ممکن است به دلیل محدودیت حسی سنسور سیستم AEB به هیچ عنوان هیچ گونه پیغام هشدار و زنگ هشدار تولید نکند.

هنگامیکه بر روی شیب سیستم AEB بصورت ناگهانی خودرویی را در جلو شناسایی میکند، ممکن است کاهش سرعت ناگهانی خودرو را تجربه کنید.

در سر پیچ امکان دارد سیستم AEB خودرو جلویی در لاین مجاور را شناسایی کند. نهایت توجه و دقت را داشته باشید و در صورت نیاز پدال ترمز را فشار دهید.
یا در چنین شرایطی با فشردن پدال گاز سرعت مجاز و مطمئن را حفظ کنید. در چنین شرایطی دائما بمنظور حفظ ایمنی خود مراقب اطراف باشید.

- موارد عدم شناسایی عابر پیاده
- عابر پیاده به صورت کامل توسط سنسور شناسایی نشود، یا عابر پیاده بصورت عادی و صحیح راه نرود.
 - عابر پیاده به سرعت از مقابل سنسور عبور کند.
 - عابر پیاده بصورت ناگهانی در جلوی خودرو ظاهر شود.
 - رنگ لباس عابر پیاده هم‌رنگ محیط اطراف باشد.
 - محیط اطراف خیلی روشن یا خیلی تاریک باشد.
 - به هنگام رانندگی در شب و تاریکی شب
 - شیء ای شبیه اندام انسان در محیط وجود داشته باشد.
 - عابر پیاده از نظر اندامی کوچک باشد.
 - عابر پیاده دارای معلولیت جسمانی باشد.
 - تشخیص عابر پیاده از محیط اطراف مشکل باشد.
 - محدوده ی شناسایی سنسور محدود باشد.
 - گروهی از عابرین پیاده در محیط باشند.



- زمانی که خودروی جلویی خودروی سنگین با بار نامتعرف باشد و یا ارتفاع آن از سطح زمین زیاد باشد، ممکن است شرایط خطرناکی ایجاد شود.

زمانیکه خودروی متوقف شده در جلو از لاین خارج میشود، ممکن است توسط سیستم AEB شناسایی نشود. همیشه دقت و توجه لازم را داشته باشید.

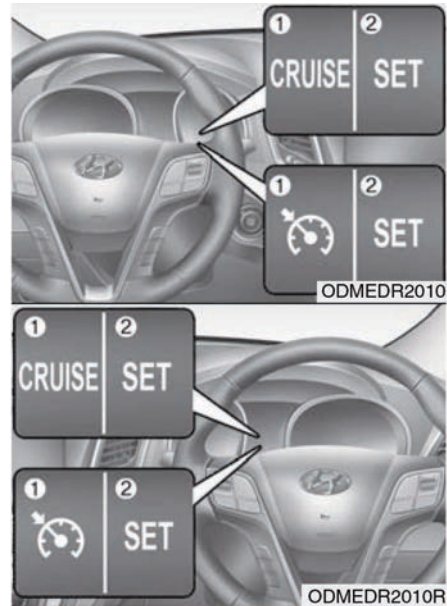
توجه

کارکرد سیستم ممکن است به دلیل وجود امواج الکترومغناطیسی قوی بطور موقت متوقف شود.

هشدار

- قبل از بکسل کردن یک خودرو، گزینه AEB را از طریق صفحه نمایشگر لغو کنید. به هنگام بکسل کردن استفاده از سیستم ترمز اضطراری AEB میتواند تاثیر منفی بر ایمنی خودرو داشته باشد.
- زمانیکه خودروی جلویی خودروی سنگین با بار نامتعارف است و یا ارتفاع آن از سطح زمین زیاد است، نهایت توجه به خودروی جلویی را داشته باشید.
- سنسور تنها توانایی شناسایی عابر پیاده را داراست. سایر موارد نظیر دوچرخه، موتور سیکلت، چمدان و غیره توسط سنسور قابل شناسایی نیست.
- سیستم AEB تحت شرایط خاص عمل نمیکند. بنابراین در این موارد هرگز سعی به استفاده از سیستم AEB در مورد فرد و یا یک شیء را نداشته باشید. چنین مواردی میتواند منجر به صدمات جدی و یا حتی مرگ شود.

سیستم کروز کنترل (در صورت مجهز بودن)



۱. چراغ کروز

۲. چراغ تنظیم کروز

سیستم کنترل کروز به شما امکان می‌دهد، خودرو را به نحوی برنامه‌ریزی کنید تا سرعتی یکسان را بدون نیاز به فشردن پدال گاز حفظ کند این سیستم به نحوی طراحی شده است که بالای ۴۰ کیلو متر در ساعت (۲۵ مایل در

ساعت) عمل می‌کند.

⚠ هشدار

• در صورتی که کروز کنترل روشن بماند (چراغ کروز در جلو داشبورد روشن باشد) ممکن است به صورت تصادفی و ناخواسته فعال شود همیشه هنگامی که از کروز کنترل استفاده نمی‌کنید، سیستم کروز کنترل را خاموش نگهدارید (چراغ کروز خاموش باشد) تا از تنظیم ناخواسته سرعت جلوگیری شود.

• تنها زمانی از کروز کنترل استفاده کنید که در بزرگراه باز و در هوای خوب رانندگی می‌کنید.

• هنگام استفاده از سیستم کنترل کروز به شرایط رانندگی توجه کنید.

• هنگام رانندگی به پایین سراسیمگی با استفاده از سیستم کنترل کروز، که ممکن است باعث افزایش سرعت خودرو شود، احتیاط کنید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- در شرایط زیر از کروز کنترل استفاده نکنید:
- ترافیک سنگین
- جاده های برفی، بارانی و یخ زده
- در جاده های شامل سربالایی و سربالایی
- و هنگام وزش باد
- هنگام وزش باد
- هنگام یدک کردن از کروز کنترل استفاده نکنید

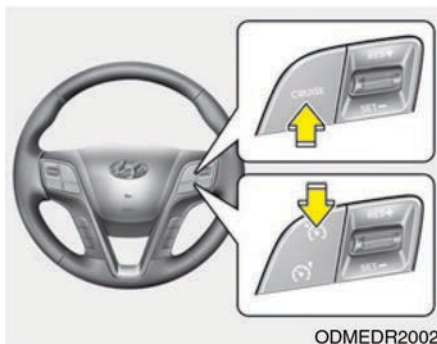
⚠ خطر

هنگام رانندگی با سرعت کروز در خودروی مجهز به دنده دستی، بدون فشردن پدال کلاچ از انتخاب دنده خلاص خودداری کنید، زیرا ممکن است موتور خودرو دچار دور خیلی زیاد شود در صورت این رویداد، پدال کلاچ را فشار دهید یا کلید کروز را رها کنید.

توجه

کلید کنترل کروز

برای تنظیم سرعت کنترل کروز :



ODMEDR2002



ONC057022L

• در حین کارکرد عادی کروز کنترل، هنگامی که کلید SET فعال می شود یا بعد از اعمال ترمز دوباره فعال می شود . کروز کنترل بعد از گذشت ۳ ثانیه فعال می شود. این تأخیر عادی است

• برای فعال کردن کروز کنترل ، پدال ترمز را یکبار بعد از روشن کردن سوئیچ خودرو در وضعیت ON یا روشن کردن موتور فشار دهید . این کار به این منظور است که سوئیچ ترمز که بخش مهمی برای لغو کروز کنترل در شرایط عادی است را کنترل کنید

CRUISE/ : سیستم کنترل کروز را روشن یا خاموش می کند.
CANCEL : کروز کنترل را لغو می کند.
+RES : سرعت کروز کنترل را افزایش می دهد یا به حالت اول باز می گرداند.
-SET : سرعت کروز کنترل را کم کرده یا تنظیم می کند.

توجه

دنده دستی
 در خودروهای با دنده دستی ، برای فعال کردن کنترل کروز ، باید بعد از روشن کردن خودرو حداقل یک بار پدال ترمز را فشار دهید .

برای افزایش سرعت تنظیم شده برای
کنترل کروز :
برای کاهش سرعت کروز :



ODMEDR2003



ODMEDR2004



ODMEDR2003

یکی از اقدامات زیر را انجام دهید :

- اهرم را به سمت پایین (SET-) بگیرید و نگهدارید . سرعت خودروی شما کاهش می یابد در سرعت دلخواه اهرم را رها کنید.
- اهرم را به سمت پایین بگیرید (SET-) و سریع رها کنید.

سرعت کروز با هر بار انجام اینکار ۲ کیلومتر در ساعت ۱ مایل در ساعت کاهش می یابد.

یکی از فرآیندهای زیر را انجام دهید :

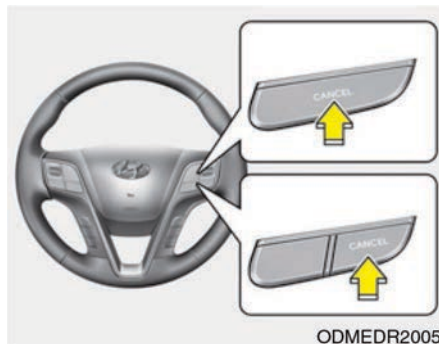
- اهرم را به سمت بالا (RES+) بگیرید و نگهدارید خودروی شما سرعت خواهد گرفت و در سرعت دلخواه اهرم را رها کنید .
- اهرم را به سمت بالا بگیرید (RES+) و سریع رها کنید سرعت کروز با هر بار انجام این کار ۲ کیلومتر در ساعت یا ۱ مایل در ساعت افزایش می یابد.

۳. اهرم کوچک را به سمت پایین بگیرید (به سمت SET) و در سرعت دلخواه رها کنید. چراغ نمایشگر SET روشن خواهد شد به صورت همزمان پدال گاز را رها کنید سرعت دلخواه به صورت خود کار حفظ خواهد شد.

در شیب زیاد ، در هنگام حرکت رو به بالا یا پایین ممکن است سرعت شما کم یا زیاد شود .

هر یک از این اقدامات باعث لغو عملیات کروز کنترل می شود (چراغ SET موجود در جلو داشبورد راننده خاموش می شود)، ولی سیستم را خاموش نمی کند اگر قصد دارید کروز کنترل اعمال شود اهرم را به سمت بالا (+RES) بکشید به این ترتیب به سرعت تنظیم شده قبلی باز خواهید گشت.

برای لغو کروز کنترل یکی از اقدامات زیر را انجام دهید :



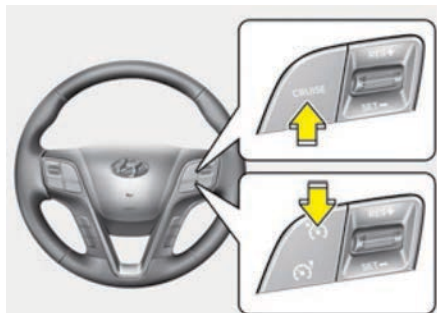
- پدال ترمز را فشار دهید.
- در خودروی با دنده دستی ، پدال کلاچ را فشار دهید.
- در خودروی با دنده اتوماتیک دنده خلاص N را انتخاب کنید
- کلید CANCEL را بر روی فرمان فشار دهید.
- سرعت خودرو را کاهش داده و به ۲۰ کیلومتر در ساعت (۱۲ مایل در ساعت) کمتر از سرعت تنظیم شده برسانید.
- سرعت خودرو را به کمتر از حدود ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) برسانید.

افزایش موقت سرعت در حین فعال بودن کروز کنترل:

در صورتی که می خواهید ، زمانی که کروز کنترل فعال است ، سرعت را به صورت موقت افزایش دهید . پدال گاز را فشار دهید سرعت افزایش یافته ایجاد اختلال در عملکرد کروز کنترل یا تغییر سرعت تنظیم شده نخواهد شد. برای بازگشت به سرعت تنظیم شده ، پای خود را از روی پدال بردارید.

توجه

کروز کنترل را خاموش کنید ، یکی از اقدامات زیر را انجام دهید :



ODMEDR2002

• کلید CRUISE /  را فشار دهید (چراغ نمایشگر کروز کنترل در جلو داشبورد خاموش خواهد شد).

• سوئیچ خودرو را خاموش کنید
هر دو از این اقدامات باعث لغو شدن سیستم کنترل کروز می شوند. اگر می خواهید کنترل کروز به حالت اولیه باز گردد ، مراحل اشاره شده در « تنظیم سرعت کروز کنترل » در صفحه قبل را تکرار کنید.

هنگامی که اهرم را به سمت بالا می برید (+RES) تا سرعت انتخاب شده باز گردد ، همیشه شرایط جاده را در نظر داشته باشید .

برای بازگرداندن سرعت کروز به بالای ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت)



ODMEDR2004

در صورت استفاده از هر روشی به غیر از فشردن کلید CRUISE /  برای لغو کروز کنترل و در صورت روشن ماندن سیستم ، با فشردن اهرم به سمت بالا (+RES) آخرین سرعت تنظیم شده انتخاب خواهد شد .

در صورتی که سرعت خودرو به کمتر از ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) برسد ، سرعت باز نخواهد گشت .

برای فعال کردن سرعت محدود :



ODMEDR2007

۱. کلید کنترل محدودیت سرعت  موجود در روی فرمان خودرو را برای روشن کردن سیستم فشار دهید .

کلید کنترل محدود کردن



ONC057021L

۲. سیستم کنترل محدودیت سرعت را روشن یا خاموش می کند .
CANCEL : محدودیت سرعت را لغو می کند

RES+ : محدوده سرعت کنترل را افزایش داده یا فعال می کند .
SET- : محدوده کنترل سرعت را کاهش داده یا فعال می کند .

سیستم کنترل محدود کردن سرعت

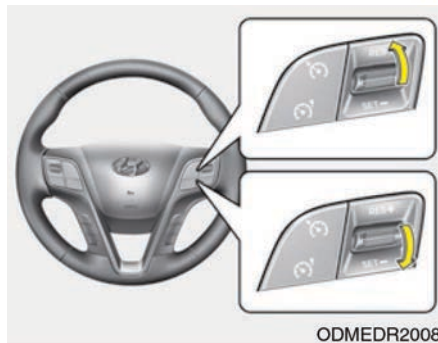
(در صورت مجهز بودن)
زمانی که نمی خواهید از سرعت خاصی بیشتر بروید می توانید این سیستم را فعال کنید .
در صورت عبور از میزان سرعت تعیین شده ، سیستم هشدار فعال می شود (محدودیت سرعت شروع به چشمک زدن کرده و صدای هشدار شنیده می شود) تا زمانی که سرعت به کمتر از حد تعیین شده باز گردد .

توجه

در هنگام فعال بودن کنترل محدودیت سرعت، سیستم کروز کنترل را نمی توان فعال کرد.



محدودیت سرعت تنظیم شده نمایش داده می شود.



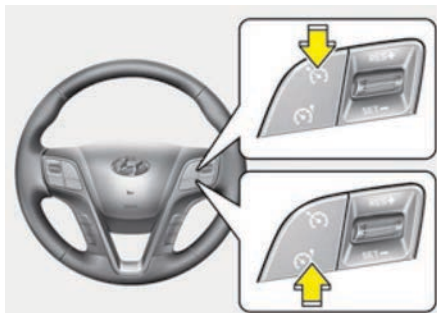
۲. اهرم را به سمت پایین هدایت کنید (SET-) (RES+) یا پایین (SET-) هدایت کنید و بعد در سرعت دلخواه رها کنید. اهرم را به سمت بالا (RES+) یا پایین (SET-) هدایت کرده و رها کنید. سرعت به صورت پله‌ای با مراحل ۵ کیلومتر در ساعت (۳ مایل در ساعت) افزایش یا کاهش می‌یابد.



چراغ نمایشگر کنترل محدودیت سرعت روشن می‌شود.

به منظور خاموش کردن کنترل محدودیت سرعت، اقدامات زیر را انجام دهید:

توجه



ODMEDR2009

- کلید  مربوط به محدودیت سرعت، را دوباره فشار دهید.
- کلید کروز را فشار دهید (در صورت فشردن کلید کروز، این سیستم روشن می شود)

- با فشردن پدال گاز کمتر از ۵۰٪ مقدار سرعت از مقدار تعیین شده بیشتر نخواهد شد و در داخل محدوده مشخص شده باقی خواهد ماند.
- صدای کلیک شنیده شده از مکانیزم Kick down با فشردن کامل پدال گاز عادی است.

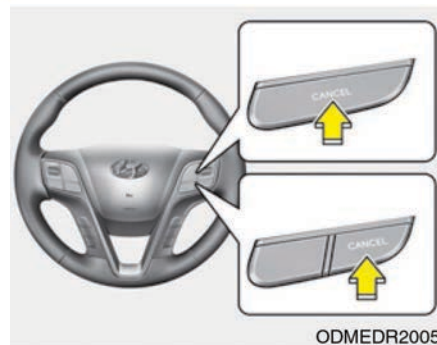


ODM056102L

برای افزایش سرعت از میزان تنظیم شده باید با قدرت بر روی پدال گاز فشار دهید (بیش از ۸۰٪ تا ۹۰٪ مکانیزم Kick down فعال شده و صدای کلیک شنیده شود. بعد از این وضعیت چراغ محدودیت سرعت شروع به چشمک زدن کرده و صدای هشدار شنیده می شود تا زمانی که دوباره سرعت به کمتر از مقدار تعیین شده برسد.



ODM056101L



ODMEDR2005

⚠️ خطر

در صورت وجود مشکل در سیستم کنترل محدودیت سرعت ، علامت « » نمایش داده می شود .
در این صورت ، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

در صورتی که یک بار کلید CANCEL را فشار دهید . محدودیت تنظیم سرعت لغو می شود ، ولی باعث خاموش شدن سیستم نمی شود . اگر می خواهید محدودیت سرعت را تنظیم کنید . اهرم را به سمت بالا (+RES) یا پایین (-SET) فشار دهید تا به سرعت دلخواه برسید .

هشدار ⚠️

(ادامه)

• از سیستم هوشمند کروز کنترل در شرایط زیر به دلیل به خطر افتادن ایمنی خود استفاده نکنید:

- به هنگام رانندگی در شرایط ترافیک سنگین و شرایطی که رانندگی با سرعت ثابت امکانپذیر نیست.

- به هنگام رانندگی در شرایط هوایی بارانی و برفی

- به هنگام رانندگی در مناطق کوهستانی و بادخیز

- به هنگام رانندگی در پارکینگ

- به هنگام رانندگی در کنار گاردریل

- به هنگام رانندگی در پیچهای تند

- به هنگام رانندگی با دید محدود (در شرایط آب و هوایی بد نظیر مه گرفتگی، بارش برف و باران و طوفان شن)

• به هنگام بکسل کردن از سیستم هوشمند کروز کنترل استفاده نکنید.

هشدار ⚠️

سیستم هوشمند کروز کنترل تنها بعنوان گزینه ای برای رانندگی آسانتر طراحی شده است و نمیتواند جایگزین رانندگی ایمن باشد. بررسی سرعت مطمئنه و رعایت فاصله مجاز به هنگام رانندگی بر عهده شخص راننده است.

هشدار ⚠️

موارد پیشگیرانه زیر را مد نظر قرار دهید:

• اگر سیستم هوشمند کروز کنترل وضعیت روشن قرار گیرد (نشانگر کروز کنترل بر روی صفحه کیلومترشمار روشن باشد) امکان فعال شدن سیستم بصورت ناخواسته وجود دارد. زمانی که از سیستم هوشمند کروز کنترل استفاده نمیکند آنرا خاموش کنید (در این حالت نشانگر کروز کنترل بر روی صفحه کیلومترشمار خاموش میشود).

• از سیستم هوشمند کروز کنترل تنها در شرایط آب و هوایی مناسب و به هنگام رانندگی در بزرگراهها استفاده کنید. (ادامه دارد)

سیستم هوشمند کروز کنترل پیشرفته (در صورت مجهز بودن)



ODM056063L

۱. نشانگر کروز

۲. سرعت تعیین شده

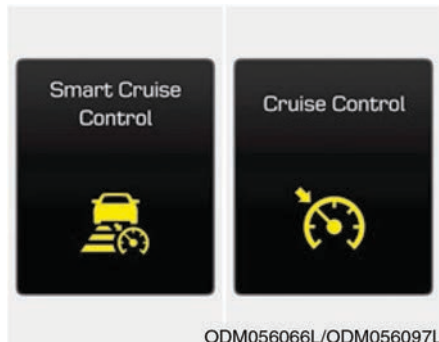
۳. فاصله تا خودرو جلویی

سیستم هوشمند کروز کنترل به شما اجازه میدهد که سرعت خودرو را بدون نیاز به فشردن پدال گاز و همچنین فاصله ی مجاز تا خودروی جلویی را برنامه ریزی کنید.

هشدار ⚠️

بمنظور حفظ ایمنی خود، پیش از استفاده از سیستم کروز کنترل هوشمند به دفترچه ی راهنما مراجعه کنید.

تبدیل حالت از کروز کنترل هوشمند به کروز کنترل



ممکن است فرد راننده تنها تمایل به استفاده از حالت کروز کنترل (حالت کنترل سرعت) داشته باشد. برای تغییر از حالت Smart Cruise Control به Cruise Control به روش زیر عمل کنید:

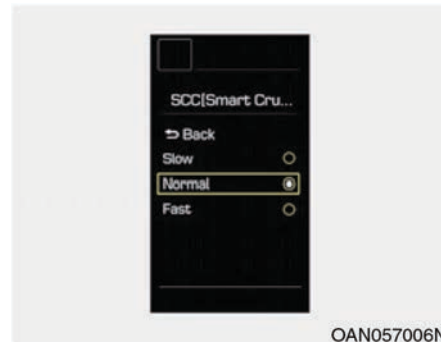
۱. سیستم هوشمند کروز کنترل Smart Cruise را روشن کنید (نشانگر کروز بر روی صفحه کیلومتر شمار روشن میشود و سیستم فعال نخواهد شد).

۲. دکمه Vehicle-to-Vehicle Distance را فشار دهید و به مدت ۲ ثانیه نگه دارید.

۳. بین حالت SCC (Smart Cruise Control) و CC (Cruise Control) یکی را انتخاب کنید.

- متوسط و نرمال Normal
- سرعت خودرو در حد متوسط و نرمال قرار میگیرد.
- سریع Fast
- آهسته Slow
- بمنظور حفظ رعایت فاصله مجاز با خودرو جلویی، سرعت بیشتر از سرعت متوسط و نرمال است.

تنظیم مقدار حساسیت سیستم هوشمند کروز کنترل



حساسیت سرعت خودرو بمنظور حفظ فاصله مجاز با خودروی جلویی قابل تنظیم است. برای تنظیم حساسیت مراحل زیر را دنبال کنید:

User Settings Mode (Driving Assist) > SCC (Smart Cruise Control)

میتوانید به دلخواه یکی از سه حالت زیر را انتخاب کنید:

- آهسته Slow
- بمنظور حفظ رعایت فاصله مجاز با خودرو جلویی، سرعت کمتر از سرعت متوسط و نرمال است.



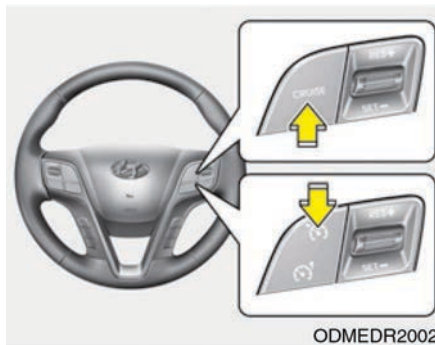
ODMEDR2003

۳. اهرم (SET) را به سمت پایین حرکت دهید و زمانی که به سرعت دلخواه خود رسیدید آنرا رها کنید. سرعت تعیین شده و فاصله مجاز تا خودروی جلویی بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود.

۴. پدال گاز را رها کنید. سرعت تعیین شده به صورت اتوماتیک حفظ خواهد شد. اگر در جلوی شما خودرویی وجود داشته باشد بمنظور حفظ فاصله مجاز تا خودروی جلویی از مقدار سرعت کاسته میشود.

ممکن است به هنگام رانندگی بر روی سرازیری یا سربالایی مقدار سرعت کمی افزایش و یا کاهش یابد.

تنظیم سرعت سیستم کروز کنترل هوشمند
برای تنظیم مقدار سرعت کروز کنترل هوشمند مراحل زیر را دنبال کنید:



ODMEDR2002

۱. دکمه CRUISE / بر روی فرمان را فشار دهید تا سیستم روشن شود. نشانگر کروز CRUISE روشن میشود.

۲. برای رسیدن به سرعت دلخواه پدال گاز را فشار دهید. مقدار سرعت Smart Cruise Control را میتوانید در شرایط زیر تعیین کنید:

- ۳۰ کیلومتر بر ساعت (۲۰ مایل بر ساعت) تا ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت (۱۱۰ مایل بر ساعت): زمانی که خودرویی در جلوی شما وجود ندارد.
- ۰ کیلومتر بر ساعت (۰ مایل بر ساعت) تا ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت (۱۱۰ مایل بر ساعت): زمانی که در جلوی شما خودرویی وجود دارد.

هنگامیکه حالت کروز توسط دکمه Cruise لغو میشود یا پس از روشن شدن موتور دکمه Cruise فشار داده میشود، حالت SCC فعال خواهد شد.

هشدار

به هنگام استفاده از حالت Cruise Control بایستی مقدار فاصله مجاز با خودروی جلویی را با فشردن پدال گاز یا ترمز بصورت دستی تنظیم کنید. در این مد فاصله مجاز بصورت اتوماتیک تنظیم نمیشود.

شتابگیری موقت در زمان فعال بودن کروز کنترل هوشمند:

برای افزایش سرعت به صورت موقت به هنگام فعال بودن گزینه کروز کنترل هوشمند کافیست پدال گاز را فشار دهید. افزایش سرعت به هیچ عنوان تداخلی با سرعت تعیین شده نخواهد داشت و موجب تغییر در مقدار آن نخواهد شد. برای برگشت به سرعت تعیین شده کافیست پای خود را از روی پدال گاز بردارید. اگر به هنگام افزایش سرعت اهرم (SET-) را به سمت پایین حرکت دهید، مقدار سرعت مجدداً برای سیستم تعیین خواهد شد.

توجه

به هنگام افزایش سرعت موقت مراقب باشد زیرا در این لحظه سرعت به صورت اتوماتیک توسط سیستم کنترل نمیشود، حتی اگر خودرویی در جلوی شما وجود داشته باشد.

کاهش سرعت تعیین شده کروز کنترل هوشمند



ODMEDR2003

- یکی از روشهای زیر را دنبال کنید:
- اهرم (SET-) را به سمت پایین حرکت دهید و آنرا نگه دارید. سرعت تعیین شده خودرو به مقدار ۱۰ کیلومتر بر ساعت (۵ مایل بر ساعت) کاهش می‌یابد. اهرم را زمانی که به سرعت دلخواه خود رسیدید رها کنید.
- اهرم (SET-) را به سمت پایین حرکت دهید و آنرا رها کنید. سرعت خودرو با هر بار حرکت دادن اهرم به سمت پایین به مقدار ۱ کیلومتر (۱ مایل بر ساعت) کاهش می‌یابد.
- میتوانید سرعت خودرو را تا ۳۰ کیلومتر بر ساعت (۲۰ مایل بر ساعت) تنظیم کنید.

افزایش سرعت تعیین شده کروز کنترل هوشمند



ODMEDR2004

- یکی از روشهای زیر را دنبال کنید:
- اهرم (RES+) را به سمت بالا حرکت دهید و آنرا نگه دارید. سرعت تعیین شده خودرو به مقدار ۱۰ کیلومتر بر ساعت (۵ مایل بر ساعت) افزایش می‌یابد. اهرم را زمانی که به سرعت دلخواه خود رسیدید رها کنید.
- اهرم (RES+) را به سمت بالا حرکت دهید و آنرا رها کنید. سرعت خودرو با هر بار حرکت دادن اهرم به سمت بالا به مقدار ۱ کیلومتر (۱ مایل بر ساعت) افزایش می‌یابد.
- میتوانید سرعت خودرو را تا ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت (۱۱۰ مایل بر ساعت) تنظیم کنید.

- پس از توقف خودرو با فاصله ای زیاد از خودروی جلویی و زمانیکه راننده با حرکت اهرم به سمت بالا (RES+) یا به سمت پایین (SET-) شروع به رانندگی میکند.
- پدال گاز بطور پیوسته و به مدت بیش از ۱ دقیقه فشار داده شود.

هر یک از این موارد موجب لغو عملکرد کروز کنترل هوشمند میشود. (سرعت تعیین شده و فاصله تا خودروی جلویی از روی صفحه نمایشگر محو میشود).

در شرایطی که کروز کنترل هوشمند بصورت اتوماتیک غیرفعال میشود، حتی با حرکت اهرم (RES+) یا (SET-) کروز کنترل مجدد آغاز بکار نخواهد کرد. همچنین در زمانیکه خودرو توقف کرده است ترمز دستی برقی EPB فعال خواهد شد.

توجه

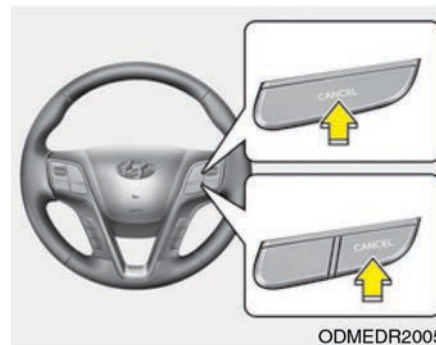
اگر سیستم کروز کنترل هوشمند به هر دلیلی به غیر از موارد فوق الذکر غیر فعال و لغو شد، توصیه میشود برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

لغو بطور اتوماتیک

- در سمت راننده باز شود.
- اهرم تعویض دنده در وضعیت N (خلاص)، R (دنده عقب) یا P (پارک) قرار داده شود.
- ترمز دستی برقی (EPB) فعال شود.
- سرعت خودرو بالای ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت (۱۱۸ مایل بر ساعت) باشد.
- خودرو بر روی شیب تند متوقف شود.
- کنترل پایداری الکترونیکی ESC، سیستم کنترل کشش TCS یا سیستم ترمز ضد قفل ABS عمل کنند.
- سیستم کنترل پایداری الکترونیکی خاموش شود.

- سطح سنسور سیستم کثیف باشد یا توسط سایر مواد خارجی پوشیده شده باشد.
- خودرو بیش از ۵ دقیقه توقف داشته باشد.
- خودرو دائماً توقف داشته باشد.
- تقریباً ۳ ثانیه پس از توقف خودرو توسط سیستم کروز کنترل هوشمند و زمانیکه راننده با حرکت اهرم به سمت بالا (RES+) یا حرکت به سمت پایین (SET-) شروع به رانندگی میکند.

کروز کنترل هوشمند بصورت موقت لغو میشود زمانیکه:



لغو بطور دستی

- پدال ترمز فشار داده شود
- دکمه CANCEL موجود بر روی فرمان فشار داده شود.
- به هنگام توقف خودرو دکمه CANCEL فشار داده شود.
- زمانیکه نشانگر موجود بر روی صفحه نمایشگر خاموش میشود، کروز کنترل هوشمند بطور موقت خاموش میشود.
- نشانگر CRUISE بر روی صفحه کیلومترشمار بطور دائم روشن خواهد بود.

توجه

در زمان حرکت اهرم به سمت بالا (+RES)،
بمنظور شروع مجدد کروز کنترل همیشه شرایط
جاده را بررسی کنید.

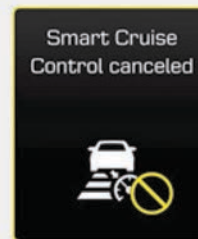
شروع مجدد کروز کنترل هوشمند با سرعت
تعیین شده قبلی



ODMEDR2004

اگر روشی بجز فشردن دکمه CRUISE /
جهت لغو کروز کنترل استفاده شود و سیستم
همچنان فعال باشد با حرکت اهرم به سمت بالا
(+RES) یا به سمت پایین (-SET)، کروز
کنترل با سرعت تعیین شده قبلی مجدداً شروع
به کار خواهد کرد.

اگر اهرم را به سمت بالا (+RES) حرکت
دهید سرعت به مقدار تعیین شده‌ی قبلی باز
میگردد. هرچند اگر سرعت به مقداری کمتر
از ۳۰ کیلومتر بر ساعت (۲۰ مایل بر ساعت)
رسیده باشد، کروز کنترل مجدداً زمانی شروع
بکار میکند که خودرویی در جلوی شما باشد.



ODM056058L

اگر سیستم کروز کنترل هوشمند غیر فعال
شود، زنگ هشدار به صدا در میاید و پیغامی
به مدت چند ثانیه ظاهر میشود.
برای تنظیم سرعت خودرو بایستی پدال گاز یا
پدال ترمز را متناسب با شرایط جاده و شرایط
رانندگی فشار دهید.
دائماً شرایط جاده را مورد بررسی قرار دهید.
به تنهایی به زنگ هشدار اتکا نکنید.

با هر بار فشردن دکمه فاصله تا خودرو جلویی
بصورت زیر دستخوش تغییر میشود:

فاصله ۴ ← فاصله ۳ ← فاصله ۲
↑ فاصله ۱ ←

به عنوان مثال اگر با سرعتی معادل ۹۰ کیلومتر
بر ساعت (۵۶ مایل بر ساعت) رانندگی کنید،
فاصله بصورت زیر حفظ میشود:

فاصله ۴ - تقریباً ۵۲/۵ متر

فاصله ۳ - تقریباً ۴۰ متر

فاصله ۲ - تقریباً ۳۲/۵ متر

فاصله ۱ - تقریباً ۲۵ متر

توجه

فاصله ۴ را زمانی میتوانید تعیین کنید که
سیستم برای اولین بار پس از روشن شدن موتور
مورد استفاده قرار میگیرد.

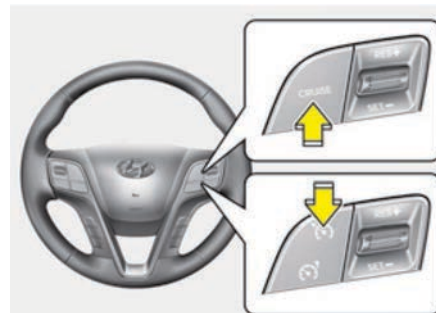
فاصله تا خودرو جلویی در کروز کنترل هوشمند Smart Cruise Control تنظیم فاصله تا خودروی جلویی



ODM056118L

زمانیکه سیستم کروز کنترل هوشمند فعال
است، میتوانید فاصله تا خودروی جلویی را
تعیین و بدون نیاز به فشردن پدال گاز یا
ترمز حفظ کنید.

غیر فعال کردن کروز کنترل



ODMEDR2002

دکمه CRUISE / (نشانگر) را فشار دهید (نشانگر
CRUISE بر روی صفحه کیلومترشمار خاموش
میشود).

• در صورت افزایش سرعت خودروی جلویی، مجدداً سرعت خودرو تا مقدار تعیین شده افزایش یافته و سپس با سرعتی ثابت به حرکت ادامه میدهد.

زمانیکه خودرویی در جلوی شما وجود دارد:



• بمنظور حفظ فاصله تعیین شده با خودروی جلویی، سرعت خودرو کاهش و یا افزایش می‌یابد (هنگامیکه در مقابل شما خودرویی وجود داشته باشد در صفحه نمایشگر خودرویی در جلوی خودروی شما نشان داده می‌شود).

زمانیکه خودرویی در جلوی شما وجود ندارد:



سرعت تعیین شده برای خودرو حفظ خواهد شد.

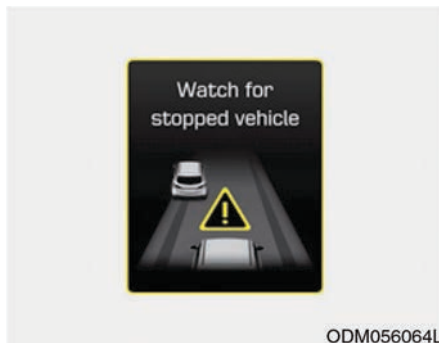
در شرایط ترافیک

نوع A

نوع B



ODM056065L/OAN056065N



ODM056064L

⚠️ خطر

اگر خودروی مقابل (با سرعتی کمتر از ۳۰ کیلومتر بر ساعت) در لاین مجاور قرار گیرد، زنگ هشدار به صدا در آمده و پیغام هشداري نیز ظاهر میشود. با فشردن پدال ترمز مقدار سرعت را جهت کنترل به موقع خودرو تنظیم کنید. همیشه مراقب شرایط جاده ای باشید.

⚠️ هشدار



ODM056111

به هنگام استفاده از سیستم کروز کنترل هوشمند به موارد زیر توجه کنید:

- در صورتیکه خودرو قادر به حفظ فاصله تعیین شده تا خودروی جلویی نباشد زنگ هشدار به صدا درآمده و نشانگر فاصله مجاز تا خودروی جلویی شروع به چشمک زدن میکند.
- در صورت به صدا در آمدن زنگ هشدار، برای تنظیم سرعت خودرو و فاصله مجاز تا خودروی جلویی پدال گاز یا ترمز را فشار دهید.
- حتی زمانی که زنگ هشدار به صدا در نمی آید دائماً مراقب شرایط رانندگی و جاده بمنظور جلوگیری از بروز حادثه باشید.

پیغام خرابی کروز کنترل هوشمند SCC

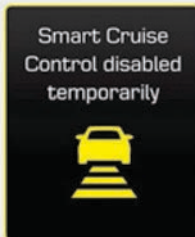
پیغام هشدار سنسور

سنسور اندازه گیری فاصله تا خودرو جلویی



ODM046662L

این پیغام زمانی نشان داده میشود که سیستم کنترل فاصله مجاز تا خودرو جلویی دچار مشکل شود و به درستی عمل نکند. در این شرایط توصیه میشود برای بررسی و برطرف کردن عیب به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.



ODM056095L

در صورت کثیفی و پوشیده شدن سطح سنسور توسط مواد خارجی نظیر برف و باران، این پیغام ظاهر میشود. در این شرایط ممکن است سیستم بطور موقت عمل نکند، اما این حالت بمعنای خرابی و بروز عیب در سیستم کروز کنترل هوشمند نمیشود. توسط یه پارچه نرم سطح سنسور و روکش آنرا تمیز کنید.



ODM056116

سیستم کروز کنترل هوشمند برای اندازه گیری فاصله مجاز تا خودرو جلویی از یک سنسور بهره می برد. اگر سطح سنسور پوشیده از غبار و سایر مواد خارجی باشد، امکان اینکه تنظیم فاصله به درستی صورت نگیرد وجود دارد. همیشه از تمیزی ناحیه سنسور واقع در جلوی خودرو اطمینان حاصل کنید.

در سر پیچ‌ها



OUM054040L

محدودیت های سیستم

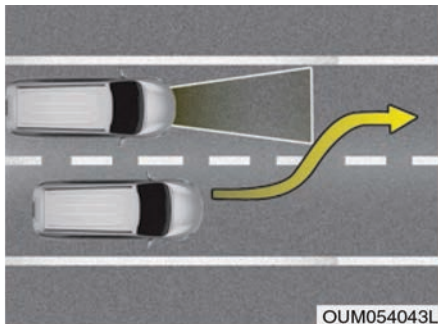
سیستم کروز کنترل هوشمند ممکن است با توجه به شرایط جاده ای و ترافیکی دچار محدودیتهایی در عملکرد شود.

- ممکن است سیستم کروز کنترل هوشمند خودروی جلویی را در سر پیچ شناسایی نکند و نهایتاً سرعت خودرو تا حد تعیین شده بالا رود. همچنین این امکان وجود دارد که به محض شناسایی ناگهانی خودرو جلویی، سرعت خودرو به شدت و بصورت لحظه ای کاهش یابد.
- سرعت مناسب را برای رانندگی در پیچها را تعیین کنید و در صورت نیاز برای کنترل سرعت از پدال گاز یا ترمز استفاده کنید.

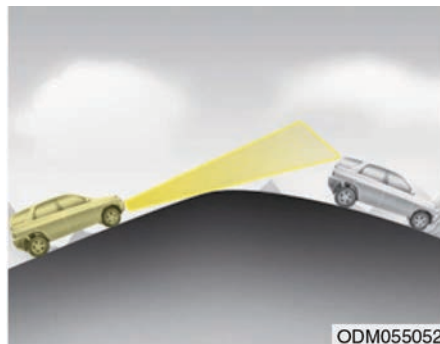
⚠️ اخطار

- از نصب هر گونه تجهیزات در نزدیکی سنسور و همچنین تعویض سپر جلو توسط افراد غیر متخصص خودداری کنید. این امر ممکن است در عملکرد سنسور تداخل ایجاد کند.
- همیشه سطح سنسور و ناحیه سنسور بر روی سپر جلو را تمیز نگه دارید.
- بمنظور جلوگیری از آسیب رساندن به سطح سنسور، به هنگام شستن خودرو از دستمال نرم استفاده کنید.
- از رنگ کردن سطح سنسور خودداری کنید.
- از وارد کردن ضربه به سطح سنسور و ناحیه ی سنسور بر روی سپر خودداری کنید. اگر موقعیت سنسور کمی جابجا شود و دچار تغییر شود، سیستم کروز کنترل هوشمند به درستی عمل نخواهد کرد. در صورت وارد شدن ضربه به سطح سنسور، توصیه میشود برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.
- تنها از روکش سنسور اصلی مورد تأیید شرکت کرمان موتور استفاده کنید.

تغییر لاین



بر روی شیب



• اگر خودرویی از لاین کناری وارد لاین شما شود توسط سیستم شناسایی نمی‌شود تا زمانی که که خودروی جلویی در محدوده شناسایی سنسور قرار گیرد.

• اگر خودرویی بصورت ناگهانی در جلو خودروی شما ظاهر شود ممکن است سنسور فرصت کافی جهت شناسایی آنرا نداشته باشد. همیشه مراقب شرایط جاده ای و رانندگی باشید.

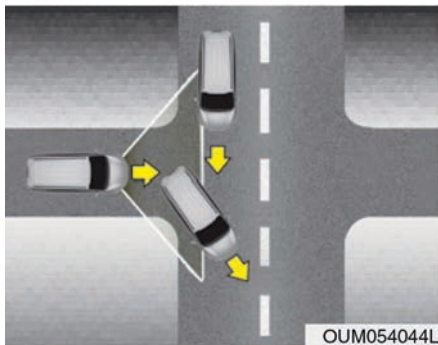
• اگر خودرویی با سرعت کمتر در جلو خودرو شما ظاهر شود، بمنظور حفظ فاصله مجاز با آن سرعت خودروی شما کاهش می‌یابد.

• اگر خودرویی با سرعت بیشتر در جلو خودرو شما ظاهر شود، بمنظور حفظ فاصله مجاز با آن سرعت خودروی شما تا محدوده ی سرعت تعیین شده افزایش می‌یابد.

• سیستم کروز کنترل هوشمند ممکن است به هنگام رانندگی در سربالایی و سرازیری، خودروی جلویی را شناسایی نکند و در نتیجه سرعت افزایش یابد. همچنین در صورت شناسایی خودروی جلویی ممکن است سرعت بطور ناگهانی کاهش یابد.

• به هنگام رانندگی در شیب سرعت مناسب را انتخاب کنید و در صورت نیاز به افزایش یا کاهش سرعت پدال گاز یا ترمز را فشار دهید.

سرعت خودرو ممکن است به دلیل شناسایی خودروی موجود در لاین کناری کاهش یابد. برای افزایش مجدد سرعت پدال گاز را بفشارید و سرعت تعیین شده ی مناسب را انتخاب کنید. بررسی کنید که شرایط جاده‌ای اجازه استفاده ییمن از سیستم کروز کنترل هوشمند را به شما می‌دهد.



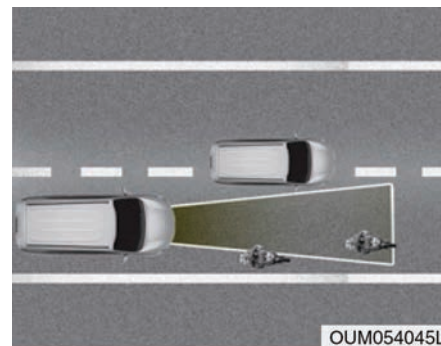
- در صورت ناپدید شدن خودروی جلویی ممکن است سرعت خودروی شما افزایش یابد.
- در صورت دریافت هشدار در خصوص عدم شناسایی خودروی جلویی با احتیاط برانید.

خودرو جلویی توسط سنسور قابل شناسایی نیست اگر یکی از حالات و شرایط زیر رخ دهد:

- زمانیکه به دلیل بار بیش از حد در قسمت بارگیر و صندوق عقب، سر خودرو بالا می‌یابد.
- زمانیکه از فرمان استفاده می‌شود.
- به هنگام رانندگی در نزدیکی حاشیه جاده و لاین
- به هنگام رانندگی در جاده های باریک و در پیچها

در صورت نیاز از پدال ترمز یا گاز استفاده کنید.

شناسایی وسایل نقلیه

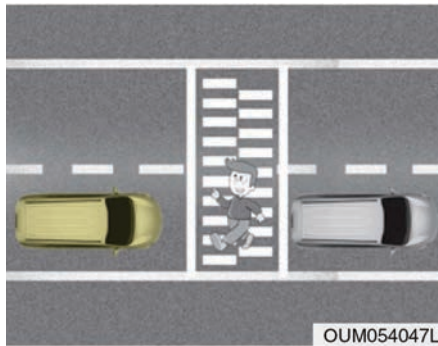


برخی از وسایل نقلیه موجود در لاین شما توسط سنسور قابل شناسایی نمیباشد:

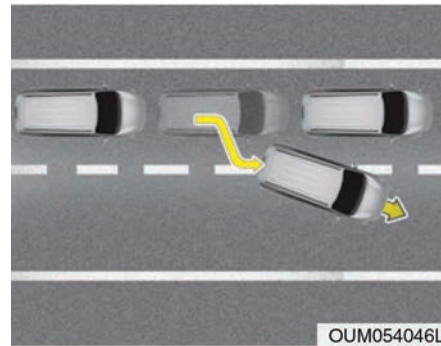
- وسایل نقلیه کم عرض نظیر موتور سیکلت یا دو چرخه
- خودروهایی که به دلیل عدم تقارن وزن به سمتی کج شده‌اند.
- خودروهایی که با سرعت کم در حال حرکت هستند و یا خودروهایی که بطور ناگهانی سرعت آنها افزایش می‌یابد.
- خودروهایی نظیر تریلرهای بدون بار



• همیشه مراقب خودروهای با ارتفاع زیاد و خودروهای سنگین با بار غیرمتعارف باشید.



• همیشه مراقب عابرین پیاده باشید.



• به هنگام توقف خودروها (توقف لحظه ای در ترافیک روان) اگر خودرو جلویی شما به لاین کناری تغییر مسیر دهد، ممکن است سنسور سایر خودروها ی متوقف شده ی جلویی را شناسایی نکند.

هشدار ⚠

به هنگام استفاده از سیستم کروز کنترل هوشمند به موارد پیشگیرانه زیر دقت کنید:

- در صورت نیاز به توقف اضطراری تنها کافیس پدال ترمز را فشار دهید. سیستم کروز کنترل هوشمند توانایی متوقف کردن خودرو را در تمامی شرایط اضطراری ندارد.
- با توجه به شرایط جاده ای و سرعت خودرو، فاصله مجاز را رعایت کنید. اگر فاصله مجاز کم و سرعت خودرو زیاد باشد امکان بروز حادثه و تصادف جدی وجود دارد.
- همیشه فاصله کافی جهت ترمزگیری را حفظ کنید و در صورت نیاز به کاهش سرعت پدال ترمز را فشار دهید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- سیستم کروز کنترل هوشمند توانایی شناسایی خودرو متوقف شده، عابرین پیاده و خودرویی که به سمت شما در حرکت است را ندارد. برای جلوگیری از بروز حادثه و همچنین کنترل لازم در شرایط غیر منتظره، همیشه به جلو توجه داشته باشید.
- تغییر لاین پی در پی خودروی جلویی موجب تاخیر در پاسخگویی و عکس العمل سیستم کروز کنترل هوشمند میشود. برای جلوگیری از بروز حادثه و همچنین کنترل لازم در شرایط غیر منتظره، همیشه با احتیاط برانید.
- همواره از سرعت تعیین شده و فاصله مجاز آگاهی داشته باشید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- سیستم کروز کنترل هوشمند ممکن است قادر به شناسایی شرایط پیچیده رانندگی نباشد. بنابراین همواره مراقب شرایط رانندگی و سرعت خودرو باشید.
- احتیاط
- سیستم کروز کنترل هوشمند ممکن است بطور موقت به دلایل زیر عمل نکند:
- اختلالات الکترومغناطیسی
- تغییرات در سیستم تعلیق و فنربندی
- اختلاف در میزان ساییدگی و مقدار باد لاستیک ها

هشدار

- به هنگام راندگی حتی با وجود فعال بودن سیستم شناسایی نقاط کور (BSD)، بمنظور جلوگیری از بروز حادثه به شرایط جاده ای همواره توجه داشته باشید.
- سیستم شناسایی نقاط کور به عنوان یک سیستم مکمل برای کمک به شما طراحی شده است. بطور کلی به این سیستم اکتفا نکنید و همیشه مراقب شرایط راندگی و ایمنی خود باشید.
- سیستم شناسایی نقاط کور (BSD) جایگزینی برای راندگی ایمن و مناسب نیست. همواره با احتیاط برانید و به هنگام تغییر لاین یا دنده عقب جوانب احتیاط را رعایت کنید. سیستم شناسایی نقاط کور (BSD) ممکن است قادر به شناسایی تمامی وسایل نقلیه و اشیا موجود در اطراف خودرو نباشد.

(۱) BSD (شناسایی نقاط کور)

محدوده شناسایی با توجه به سرعت خودرو متفاوت خواهد بود. زمانیکه سرعت شما از سایر خودروها بیشتر باشد، سیستم هیچگونه هشدار به شما نمیدهد.

(۲) LCA (دستیار تغییر لاین)

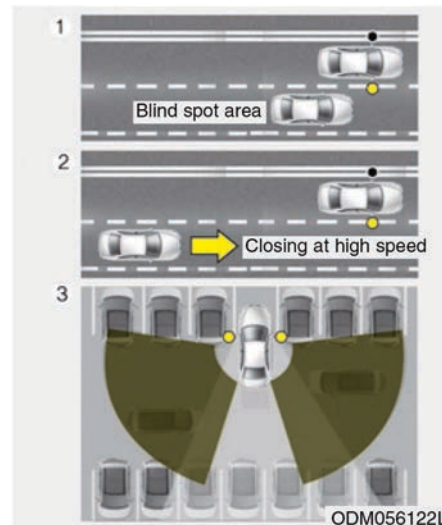
هنگامیکه خودرویی با سرعت زیاد به شما نزدیک شود، سیستم به شما هشدار میدهد.

(۳) RCTA (نظارت بر ناحیه عقب خودرو)

هنگامیکه دنده عقب حرکت میکنید اگر رادار (سنسور) خودرویی را در سمت چپ یا راست شما شناسایی کند، سیستم به شما هشدار میدهد.

سیستم شناسایی نقاط کور (BSD)

(در صورت مجهز بودن)



سیستم شناسایی نقاط کور (BSD) با استفاده از نوعی رادار (سنسور) راننده را از وجود نقاط کور آگاه می‌سازد.

این سیستم با نظارت بر ناحیه عقب خودرو اطلاعات لازم را برای فرد راننده فراهم می‌کند.

برای فعال سازی زنگ هشدار مراحل را از روی صفحه نمایشگر به ترتیب زیر دنبال کنید:

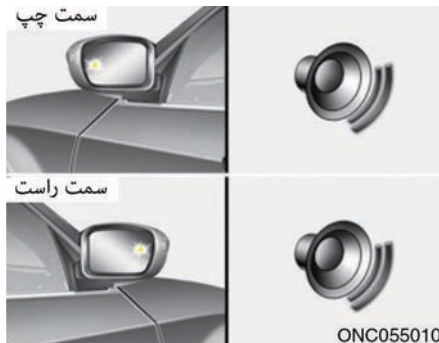
User Settings Mode > Sound > BSD

برای غیرفعال سازی زنگ هشدار مراحل را از روی صفحه نمایشگر به ترتیب زیر دنبال کنید:

User Settings Mode > Sound > BSD

توجه

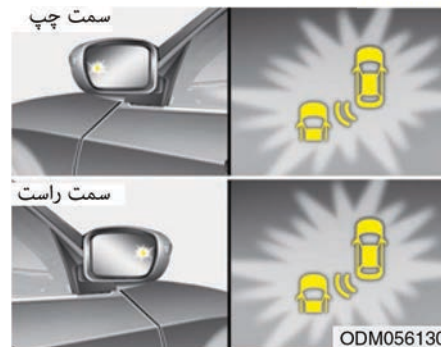
زنگ هشدار BSD راننده را از وجود خطر آگاه میسازد. تنها در شرایط نیاز این گزینه را غیرفعال کنید.



هشدار ثانویه

هشدار ثانویه زمانی فعال میشود که:

۱. هشدار اولیه (چراغ هشدار) روشن باشد.
 ۲. راهنما برای تعویض لاین فعال شده باشد.
- هنگامیکه هشدار ثانویه فعال میشود، چراغ هشدار بر روی آینه های بغل شروع به چشمک زدن کرده و زنگ هشدار به صدا در می یابد. اگر راهنما را غیرفعال کنید هشدار ثانویه نیز غیرفعال خواهد شد.



هشدار اولیه

اگر خودرویی در محدوده و مرز سیستم شناسایی شود، یک چراغ هشدار بر روی آینه های بغل روشن میشود.

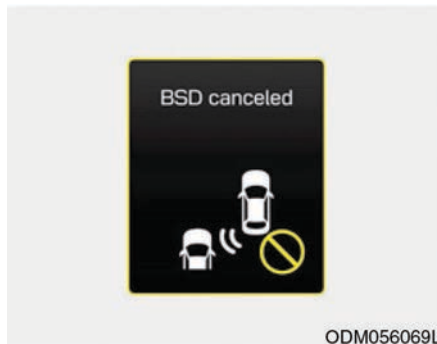
اگر خودروی شناسایی شده در محدوده هشدار و خطر نباشد، چراغ هشدار با توجه به شرایط رانندگی خاموش خواهد شد.

سنسورهای شناسایی



ODM056117L

پیغام هشدار



ODM056069L

زمانیکه پیغام هشدار به دلیل وجود مواد خارجی بر روی سپر عقب ظاهر میشود، با برطرف کردن آن سیستم پس از گذشت ۱۰ دقیقه رانندگی به شرایط عادی خود باز میگردد. در صورتیکه سیستم با برطرف کردن اثر مواد خارجی موجود بر روی سطح سپر عقب و یا برطرف کردن موارد فوق الذکر به حالت نرمال و عادی خود بازنگشت، توصیه میشود برای بررسی و رفع عیب به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

- این پیغام هشدار زمانی ظاهر میشود که:
 - بر روی سپر عقب مواد خارجی قرار گرفته باشد.
 - کاروان یا یدک به خودرو متصل باشد.
 - رانندگی در مناطق روستایی و مناطق وسیع کویری باشد.
 - بارندگی شدید باشد.
- در این مواقع سیستم بطور اتوماتیک غیر فعال میشود.

سنسورها داخل سپر عقب تعبیه شده اند. بمنظور عملکرد صحیح سیستم همواره سپر عقب را تمیز نگه دارید.

توجه

محدوده شناسایی سیستم نظارت بر ناحیه عقب خودرو (RCTA) در حدود ۰/۵ الی ۲۰ متر میباشد. اگر خودرویی دارای سرعتی در حدود ۴ تا ۳۶ کیلومتر بر ساعت باشد و همچنین در محدوده ی شناسایی سیستم قرار داشته باشد، توسط RCTA شناسایی میشود. گرچه محدوده ی شناسایی سیستم میتواند تحت شرایط مختلف تغییر کند. بنابراین همواره مراقب اطراف خود باشید.

نظارت بر ناحیه عقب خودرو (RCTA)

هنگامیکه دنده عقب حرکت میکنید اگر رادار (سنسور) خودرویی را در سمت چپ یا راست شما شناسایی کند، سیستم به شما هشدار میدهد.

شرایط کارکرد

برای فعالسازی این قابلیت مراحل زیر را بر روی صفحه نمایشگر دنبال کنید:

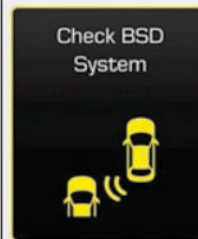
User Settings mode (Driving Assist) > Rear Cross Traffic Alert

جهت کسب اطلاعات و جزئیات بیشتر به بخش مربوط به صفحه نمایشگر (LCD Display) در فصل ۴ مراجعه کنید). سیستم فعال شده و در وضعیت آماده به کار (استندبای) قرار میگیرد. سیستم زمانی عمل میکند که اهرم تعویض دنده در وضعیت دنده عقب R و سرعت خودرو کمتر ۱۰ کیلومتر بر ساعت (۷ مایل بر ساعت) باشد.

نوع A



نوع B



ODM056070L/ODM056071L

اگر مشکلی در سیستم BSD بوجود بیاید پیغام هشدار ظاهر میشود و چراغ روی کلید خاموش شده و سیستم بطور اتوماتیک غیرفعال میشود. توصیه میشود در این شرایط برای بررسی و رفع مشکل به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

هشدار

• هر زمان که خودرویی در ناحیه عقب خودروی شما توسط سیستم شناسایی شود، چراغ هشدار بر روی آینه های بغل روشن میشود.

• بمنظور جلوگیری از بروز تصادف و برخورد به اطراف خود توجه کرده و صرفاً به چراغهای هشدار توجه نکنید.

• گرچه خودرو مجهز به سیستم شناسایی نقاط کور (BSD) و نظارت بر ناحیه عقب (RCTA) است اما همواره با احتیاط لازم رانندگی کنید. هرگز صرفاً به این سیستم ها اکتفا نکرده و همواره برای تعویض لاین یا حرکت به سمت عقب اطراف خود را به دقت بررسی کنید.

• در برخی شرایط ممکن است سیستم به راننده آگاهی و هشدار لازم را ندهد، بنابراین همواره به هنگام رانندگی مراقب اطراف خود باشید.

توجه

• اگر خودرویی خارج از محدوده ی حسی خودروی شما شناسایی شد، با آرامی از خودرو یا شئ شناسایی شده فاصله بگیرید تا هشدارها همگی برطرف شوند.

• ممکن است سیستم به دلیل سایر عوامل یا شرایط محیطی به درستی عمل نکند. بنابراین همواره به اطراف خود توجه داشته باشید.

• اگر سمت چپ یا راست سپر خودروی شما توسط مانع و یا خودرویی دربرگرفته شده باشد، قدرت شناسایی سیستم ممکن است کاهش یابد.

انواع هشدار



اگر خودرویی توسط سنسورها شناسایی شود، زنگ هشدار صدا در آمده و چراغ هشدار آینه های بغل شروع به چشمک زدن کرده و پیغامی بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود.

توجه**شرایط عدم کارکرد سیستم**

آینه های بغل ممکن است در شرایط زیر به راننده هشدار ندهند:

- قاب یا سطح آینه دچار آسیب دیدگی شده باشد یا بر روی آن غبار نشسته باشد .

- سطح شیشه کثیف و پوشیده از غبار باشد.

- رنگ شیشه ها دودی باشند و یا تغییر چشمگیری در رنگ آنها اعمال شده باشد.

• تعویض سپر عقب یا انجام صافکاری در ناحیه سنسورها ممکن است منجر شود که سیستم به درستی عمل نکند.

• محدوده ی شناسایی و حسی مطابق با عرض جاده تغییر میکند. زمانی که جاده کم عرض باشد امکان شناسایی خودروهای موجود در لاینهای مجاور توسط سیستم وجود دارد.

• ممکن است در صورت وجود میدان الکترومغناطیسی قوی عملکرد سیستم دچار اختلال شود.

• سیستم های شناسایی نقاط کور (BSD) و نظارت بر ناحیه عقب خودرو (RCTA) به هیچ عنوان جایگزین رانندگی ایمن و مناسب نمیباشند. بنابراین در زمان تعویض لاین یا حرکت به سمت عقب، همواره جوانب احتیاط و ایمنی در رانندگی را رعایت کنید. سیستم شناسایی نقاط کور (BSD) قادر به شناسایی تمامی اشیا و وسایل نقلیه موجود در اطراف خودرو نمیباشد.

- هنگامیکه سطح سنسورها توسط دیوار یا ستون بلوکه شود.

- زمانیکه خودرو شناسایی شده به همراه شما شروع به حرکت به سمت عقب کند.

- زمانیکه در نزدیکی خودرو اشیایی نظیر سبد خرید یا کالسکه ی بچه وجود داشته باشد.

- هنگامیکه در نزدیکی شما خودرویی با سطح ارتفاع کم نظیر خودروهای اسپرت وجود داشته باشد.

- زمانیکه خودروهای اطراف بیش از حد به خودروی شما نزدیک هستند.

- زمانیکه خودرویی از لاین کناری شما وارد لاین شما میشود.

- به هنگام رانندگی در جاده های کم عرض پر از درخت

- به هنگام رانندگی در جاده ها و سطوح خیس

- شئ ثابتی نظیر گاردریل در نزدیکی خودرو قرار داشته باشد.

- خودروی بزرگی نظیر اتوبوس و یا کامیون در نزدیکی خودرو باشد.

- موتور سیکلت یا دوچرخه در نزدیکی خودرو باشد.

- خودروی شما و خودروی مجاور دارای یک سرعت نسبی باشند و به یک نسبت شتاب گرفته باشند.

- زمانیکه خودرویی با سرعت زیاد از کنار شما رد میشود.

- به هنگام تغییر لاین

- به هنگام رانندگی در شیب

- زمانیکه خودرویی به شما خیلی نزدیک می شوند.

- هنگامیکه یک یدک یا کاروان به خودرو متصل شده است

- زمانیکه دمای سپر عقب بالا یا پایین باشد.

فرد راننده باید در شرایط زیر به دلیل عدم شناسایی سایر خودروها یا اشیاء توسط سیستم، جوانب احتیاط را رعایت کند:

- به هنگام رانندگی در جاده های پر پیچ و خم و عبور از گیت های عوارضی.

- زمانیکه سطح سنسور توسط باران، برف، گل و غیره پوشیده شده باشد.

- سطح سپر عقب که سنسورها در آن تعبیه شده اند توسط یک عامل خارجی نظیر برچسب یا محافظ سپر پوشیده شده باشد.

- سپر عقب دچار آسیب دیدگی شده باشد و سنسورها از محل اصلی خود جابجا شده باشند.

- ارتفاع خودرو به دلیل بار در صندوق عقب باد (فشار) بیش از حد لاستیکها کمتر یا بیشتر شده باشد.

- رانندگی در شرایط آب و هوایی بد نظیر بارش سنگین باران و برف صورت گیرد.

(ادامه)

- از تماس آب یا مایع دیگر با سنسور LDWS خودداری کنید.
- از خارج کردن قطعات LDWS خودداری کرده و از ایجاد ضربه ناگهانی به حسگر خودداری کنید.
- از قرار دادن اشیایی که باعث انعکاس نور بر روی داشبورد می شوند خودداری کنید.
- همیشه شرایط جاده را بررسی کنید زیرا ممکن است به خاطر صدای سیستم صوتی، شرایط بیرونی قادر به شنیدن صدای هشدار نباشید.

هشدار ⚠

- سیستم LDWS باعث تغییر خطوط نمی شود. راننده مسئول بررسی وضعیت جاده است.
 - زمانی که LDWS خروج از بین خطوط را به شما هشدار می دهد از چرخاندن ناگهانی فرمان خودداری کنید.
 - در صورتی که حسگر قادر به شناسایی خطوط است یا سرعت خودرو از ۶۰ کیلومتر در ساعت بیشتر نشود. LDWS خروج از خطوط را به شما هشدار نخواهد داد.
 - در صورتی که شیشه خودروی شما دودی باشد یا پوشش دیگری داشته باشد، ممکن است سیستم LDWS به صورت مناسب کار نکند.
- (ادامه دارد)

سیستم هشدار خروج از بین خطوط (LDWS) (در صورت مجهز بودن)



این سیستم خطوط رانندگی را توسط سنسور موجود در شیشه جلو بررسی کرده و در صورت خارج شدن از بین خطوط به شما هشدار می دهد.

• هشدار خروج از خط سمت چپ



• هنگامی که حسگر خطوط را شناسایی کند



• هشدار عبور از خط سمت راست



• هنگامی که حسگر خطوط را شناسایی نکرده است.



برای کار با سیستم LDWS ، کلید روشن / خاموش موتور خودرو را در وضعیت ON قرار دهید . علامت بر روی جلو داشبورد روشن می شود . برای لغو فرآیند ، دوباره این کلید را فشار دهید .

رنگ علامت با توجه به وضعیت LDWS تغییر می کند .

- رنگ سفید : به این معنی است که حسگر خطوط رانندگی را شناسایی نمی کند .
- رنگ سبز : به این معنی است که خطوط رانندگی توسط حسگر شناسایی شده اند .

۱. هشدار تصویری

در صورت خروج از خط ، خطی که از روی آن عبور کرده اید در صفحه نمایش ال سی دی در هر ۸ ثانیه شروع به چشمک زدن می کند.

در صورت خارج شدن خودرو از بین خطوط در حین فعال بودن LDWS و در صورتی که سرعت خودرو بیش از ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد ، هشدار به ترتیب زیر فعال می شود:

سیستم LDWS در شرایط زیر عمل نمی کند :

- راننده برای تغییر خطوط راهنمای گردش را روشن کند . ولی در هنگامی که چراغ های فلاشر فعال باشند LDWS به صورت عادی کار خواهد کرد .
- روشن کردن کلید برف پا ک کن در حالت HI به خاطر باران شدید
- رانندگی بر روی خطوط

چراغ هشدار



۲. هشدار صوتی
اگر خطوط را ترک کنید صدای هشدار با فاصله زمانی ۸ ثانیه به صدا در می آید .

در صورت روشن شدن چراغ هشدار LDWS FAIL (زرد رنگ)، این سیستم به صورت مناسب کار نمی کند . در این صورت توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

توجه

برای تغییر خطوط ، چراغ راهنما را روشن کنید و بعد خطوط خود را عوض کنید .

- به خاطر وجود گارد کنار جاده سایه بر روی جاده ایجاد شده باشد
- علامتی مشابه با خطوط رانندگی بر روی جاده باشد
- ساختار مرزی شبیه موانع بتونی، گاردریل و پست انعکاسی که به صورت سهوی به وسیله دوربین تشخیص داده می شود، وجود دارد
- فاصله از خودروی جلو خیلی کم باشد یا خودروی جلو خطوط رانندگی را بپوشاند
- خودرو شدیداً دچار لرزش باشد
- تعداد خطوط افزایش یافته یا کاهش یابد
- یا این خطوط به صورت پیچیده با هم تلاقی داشته باشند
- قرار دادن شیئی بر روی داشبورد
- رانندگی در مقابل آفتاب
- رانندگی در نواحی در حال ساخت
- تعداد خطوط در هر طرف بیشتر از دو باشد (راست / چپ)

در شرایط زیر، حتی اگر خودرو از بین خطوط جایجا شود ممکن است سیستم LDWS به شما هشدار ندهد یا حتی با وجود خارج نشدن از بین خطوط به شما هشدار دهد :

- به خاطر برف باران، کثیفی، وجود آب خطوط قابل شناسایی نباشند.
- شفافیت بیرون سریع تغییر کند مانند ورودی / خروجی تونل
- روشن نکردن چراغ جلو حتی در شب یا تونل، یا ضعیف بودن چراغ جلو
- سختی شناسایی رنگ خطوط از جاده
- رانندگی در شیب تند یا انحنا
- انعکاس نور خیابان، خورشید یا خودروهای روبرویی از روی آب موجود بر جاده منعکس شود
- لنز یا شیشه جلوی خودرو کثیف باشد
- به خاطر وجود مه، باران شدید یا برف شدید حسگر قادر به شناسایی خطوط نباشد
- اطراف آینه دید عقب داخلی به خاطر تابش مستقیم نور، داغ شده باشد
- فاصله بین خطوط خیلی زیاد یا خیلی کم باشد
- خطوط رانندگی خراب یا غیر قابل شناسایی باشند

توجه

خاموش شدن اتوماتیک موتور (استپ خودکار)

بمنظور خاموش شدن اتوماتیک موتور در حالت دور آرام

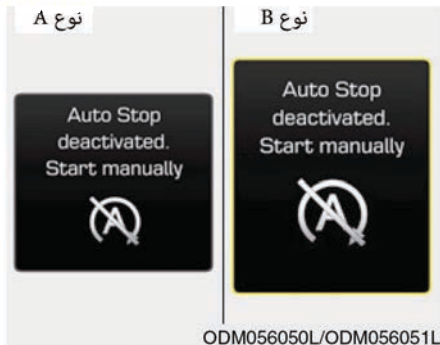


۱. سرعت خودرو را به کمتر از ۵ کیلومتر بر ساعت کاهش دهید (۳ مایل بر ساعت)
 ۲. دنده را در وضعیت N (خلاص) قرار دهید.
 ۳. پدال کلاچ را رها کنید.
- موتور خاموش خواهد شد و چراغ نشانگر سبز رنگ AUTO STOP (آیکون) بر روی کیلومتر شمار روشن می‌شود.

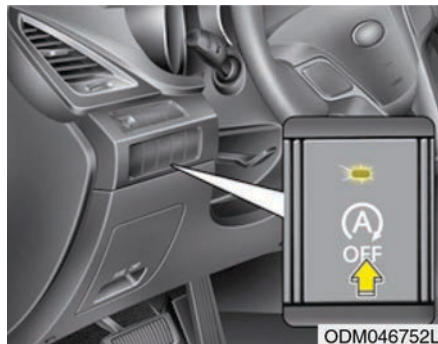
سیستم ISG (سیستم استارت استوپ)

(در صورت مجهز بودن)

ممکن است خودرو شما مجهز به سیستم ISG باشد. این سیستم بصورت اتوماتیک با خاموش کردن موتور در زمان توقف خودرو (به عنوان مثال پشت چراغ قرمز و ترافیک سنگین) باعث کاهش مصرف سوخت میشود. این سیستم فوراً با برقرار شدن شرایط استارت خوردن خودرو مجدداً موتور را روشن میکند. مادامی که موتور خودرو روشن باشد سیستم ISG فعال خواهد بود.



• پیام "Auto Stop deactivated Start manually" بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)



توجه

اگر در حالت استپ خودکار، کمر بند ایمنی خود را باز کنید یا در سمت راننده باز شود (یا درب محفظه موتور) موارد زیر اتفاق میفتد:

- سیستم ISG غیرفعال میشود (چراغ دکمه ISG OFF روشن میشود)



همچنین پیام Auto Stop بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)

توجه

باید به حداقل سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت نسبت به آخرین وضعیت استپ دور آرام برسید.



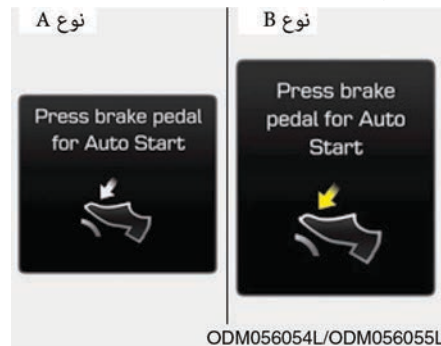
نشانگر سبز رنگ AUTO STOP بر روی صفحه کیلومتر شمار به مدت ۵ ثانیه شروع به چشمک زدن میکند و پیام "Auto Start" بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)

موتور همچنین در شرایط زیر بدون دخالت راننده روشن خواهد شد:

- سرعت فن سیستم تهویه مطبوع با کنترل دستی بالاتر از وضعیت سوم باشد.
- سرعت فن سیستم تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک بالاتر از وضعیت ششم باشد.
- هنگامیکه مدت زمان مشخصی از روشن بودن سیستم تهویه مطبوع سپری شده باشد.
- زمانیکه گرمکن شیشه عقب (بخ زدا) روشن باشد.
- مقدار خلا بوستر ترمز کم باشد.
- شارژ باتری کم باشد.
- سرعت خودرو بیشتر از ۵ کیلومتر بر ساعت (۳ مایل بر ساعت) باشد.

استارت خودکار

برای روشن کردن مجدد موتور در حالت استپ دور آرام



- همزمان که دنده در وضعیت N (خلاص) قرار دارد پای خود را بر روی پدال ترمز فشار دهید.
- پیام "Press brake pedal for Auto Start" بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)
- موتور روشن شده و نشانگر سبز رنگ AUTO STOP روی صفحه کیلومتر شمار خاموش میشود.

توجه

- اگر شرایط کاری سیستم ISG مهیا نشود، سیستم ISG غیرفعال میشود. چراغ دکمه "Auto Stop" روشن شده و پیغام "condition not met" بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)
- اگر چراغ دکمه بصورت دائم روشن ماند، شرایط کارکرد سیستم را بررسی کنید.



شرایط کارکرد سیستم ISG

- سیستم ISG تحت شرایط زیر عمل میکند:
- کمر بند راننده بسته باشد.
 - در سمت راننده و درب محفظه موتور بسته باشد.
 - مقدار خلا پوستر ترمز به اندازه ی کافی باشد.
 - شارژ باتری به مقدار کافی باشد.
 - دمای هوای بیرون (اطراف) بین -۱۰ تا ۳۵ درجه سانتی گراد (۱۴ تا ۹۵ درجه فارنهایت) باشد.
 - دمای مایع خنک کننده موتور خیلی پایین نباشد.

• اگر مجدداً دکمه ISG OFF را فشار دهید، سیستم فعال شده و چراغ موجود بر روی دکمه ISG OFF خاموش میشود.

خرابی سیستم ISG

سیستم در شرایط زیر عمل نخواهد کرد:



خطاهای سیستمی و مرتبط با سنسورهای ISG رخ دهد.



نوع A

نوع B



ODM056087L/ODM056088L

• در صورت تمایل به غیرفعال کردن سیستم ISG، دکمه ISG OFF را فشار دهید. چراغ موجود بر روی دکمه ISG OFF روشن شده و پیغام "Auto Stop OFF" بر روی صفحه نمایشگر ظاهر میشود. (در صورت مجهز بودن)

 هشدار

هنگامیکه موتور در حالت استپ دور آرام قرار دارد، ممکن است موتور بصورت اتوماتیک و بدون دخالت راننده مجدداً روشن شود. قبل از پیاده شدن از خودرو یا انجام هرگونه بررسی در ناحیه موتور، با قرار دادن سویچ در وضعیت LOCK/OFF و یا در آوردن آن، موتور را خاموش کنید.

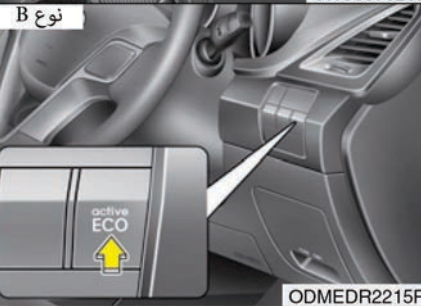
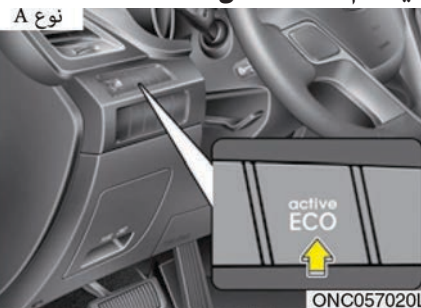
توجه

- در صورت خاموش نشدن چراغ موجود بر روی دکمه ISG OFF و روشن ماندن آن پس از فشردن مجدد دکمه و یا در صورت عدم کارکرد صحیح سیستم، توصیه میشود فوراً به یکی از مراکز تعمیرات مجاز کرمان موتور برای بررسی خودرو مراجعه کنید.
- چراغ موجود بر روی دکمه ISG OFF بایستی پس از رانندگی به مدت بیش از ۲ ساعت و با سرعت تقریبی ۸۰ کیلومتر بر ساعت و یا قرار گرفتن کلید چرخشی فن تهویه مطبوع در وضعیت دوم یا پایین تر (وضعیت اول)، خاموش شود. در صورت خاموش نشدن چراغ دکمه ISG OFF بر خلاف وجود شرایط فوق الذکر، برای بررسی خودرو و برطرف کردن مشکل سیستم توصیه میشود فوراً به یکی از مراکز تعمیرات مجاز کرمان موتور مراجعه کنید.

موارد زیر رخ میدهد:

- نشانگر زرد رنگ AUTO STOP پس از ۵ ثانیه چشمک زدن بر روی صفحه کیلومترشمار روشن میماند.
- چراغ موجود بر روی دکمه ISG OFF روشن میشود.

سیستم ECO فعال



ECO فعال با کنترل موتور و سیستم دنده و کنترل پارامترهای آن ، باعث بهبود مصرف سوخت می شود . بهره وری سوخت بستگی به عادات رانندگی راننده و شرایط جاده دارد.

- زمانی که کلید Active ECO فشرده شود . چراغ ECO (سبز) روشن شده و فعال بودن سیستم ECO را نمایش می دهد.
- هنگام فعال کردن سیستم ECO ، تا فشردن دوباره این کلید ، روشن باقی می ماند در صورت خاموش و روشن کردن موتور خودرو، این سیستم خاموش نخواهد شد. برای خاموش کردن این سیستم کلید را دوباره فشار دهید.
- در صورت خاموش کردن سیستم ECO وارد وضعیت عادی می شود .
- هنگامی که Active ECO فعال می شود :
- صدای موتور بیشتر می شود.
- سرعت خودرو کمی کاهش می یابد.
- عملکرد تپویه مطبوع تحت تاثیر قرار می گیرد.

محدودیت عملکرد سیستم Active ECO
در صورت رویداد شرایط زیر در حین کارکرد سیستم ECO حتی اگر تغییری در چراغ ECO روی ندهد عملکرد این سیستم محدود خواهد بود.

• زمانی که دمای آب رادیاتور پایین باشد: تا عادی شدن عملکرد سیستم ، سیستم محدود می ماند.

• هنگام رانندگی بالای شیب: در هنگام رانندگی به بالای سرازیری، سیستم در دریافت توان محدود است زیرا توان موتور محدود می باشد • هنگام استفاده از حالت اسپورت : با توجه به موقعیت دنده سیستم محدود است.

• زمانی که پدال به مدت چند ثانیه شدیداً فشرده شود : سیستم محدود است، زیرا به این نحو قضاوت می کند که راننده قصد افزایش سرعت را دارد. (تنها در موتورهای بنزینی)

عملکرد اقتصادی

وضعیت بهینه مصرف سوخت شما بیشتر از هر چیز بستگی به رانندگی شما، محل رانندگی و زمان رانندگی دارد. هر یک از این عوامل تعیین کننده تعداد کیلومترهایی (مایلی) است که می‌توانید به ازای هر لیتر (گالن) از سوخت خود طی کنید برای استفاده بهینه از خودروی خود، از توصیه‌های رانندگی زیر پیروی کنید تا در سوخت و تعمیر خودرو صرفه جویی کنید:

- با ملایمت رانندگی کنید. با سرعتی معتدل شتاب بگیرید از «تیک اف» کشیدن در هنگام شروع یا دنده‌های با گاز کامل خودداری کرده و سرعت کروز خود را حفظ کنید. از مسابقه و سرعت بالا بین چراغ‌های راهنمایی و رانندگی خودداری کنید. سعی کنید سرعت خود را مطابق با سرعت ترافیک تنظیم کنید تا مجبور به تغییر سرعت نا لازم نشوید در صورت امکان از ترافیک سنگین دوری کنید. همیشه فاصله خود را از خودروهای دیگر حفظ کنید تا مجبور به استفاده غیر ضروری از ترمز نشوید. با این کار عمر ترمزهایتان بیشتر می‌شود.
- با سرعت ملایم رانندگی کنید هر چه سریعتر رانندگی کنید سوخت بیشتری نیاز خواهید داشت. رانندگی با سرعت ملایم، مخصوصاً در بزرگراه یکی از روش‌های بهینه کاهش مصرف

سوخت است

- پای خود را بر روی پدال‌های ترمز و یا کلاچ نگه دارید این کار باعث افزایش مصرف سوخت و همچنین افزایش فرسایش این تجهیزات می‌شود علاوه بر این رانندگی با نگه داشتن پا بر روی پدال ترمز باعث گرمایش بیش از حد ترمز شده و منجر به کاهش بهره‌وری و منجر به صدمات جدی می‌شود.

- از لاستیک‌های خود نگه‌داری کنید. باد آنها را در سطح مجاز حفظ کنید. میزان باد اشتباه، چه خیلی زیاد یا خیلی کم باعث فرسایش غیر ضروری لاستیک می‌شود. باد لاستیک را حداقل ماهی یک بار بررسی کنید
- راستای چرخ‌ها را بررسی کنید. راستای نامناسب می‌تواند باعث برخورد چرخ با لبه پیاده‌رو یا رانندگی سرعت بالا بر روی سطوح غیر منظم شود. راستای نامناسب باعث فرسایش سریعتر لاستیک شده و همچنین باعث ایجاد مشکلات دیگر و مصرف بیشتر سوخت می‌شود.

- شرایط خودروی خود را در وضعیت مناسب حفظ کنید برای مصرف بهینه سوخت و کاهش هزینه‌های نگهداری، از خودروی خود مطابق با برنامه نگهداری ارائه شده در بخش ۷، نگهداری کنید در صورت رانندگی با خودرو

در شرایط سخت، دوره‌های سرویس نگهداری باید سریعتر انجام شود (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۷ مراجعه کنید).

- خودروی خود را تمیز نگه‌داری کنید برای دستیابی به بهترین خدمات خودرو، باید آن را تمیز و عاری از مواد فرساینده نگه‌دارید. به هیچ وجه اجازه جمع شدن گل، کثیفی، یخ و غیره در کف خود رو را ندهید. وزن اضافی ناشی از آن می‌تواند باعث افزایش مصرف سوخت شده و همچنین باعث فرسایش شود.
- سبک سفر کنید. از حمل بار اضافی و غیر ضروری در خودرو خودداری کنید. وزن باعث کاهش بهره‌وری سوخت می‌شود.

- از روشن نگه‌داشتن بی دلیل خودرو به مدت طولانی خودداری کنید در صورت انتظار (به غیر از زمانی که در ترافیک هستید)، موتور خود را خاموش کرده و تنها زمانی که آماده حرکت هستید آن را روشن کنید.

نگهداری از خودرو در شرایط کارکرد مناسب برای ایمنی و بهره‌وری اقتصادی خودرو اهمیت دارد. در نتیجه توصیه می‌کنیم برای سرویس خودرو به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

هشدار

موتور خاموش در حین حرکت هرگز در سراسیمی یا در هیچ زمانی در حین حرکت خودرو موتور را خاموش نکنید بدون توان موتور، فرمان و ترمز به صورت مناسب کار نخواهند کرد. به جای این کار موتور را روشن نگه دارید و از دنده سنگین استفاده کنید علاوه بر این خاموش سوئیچ خودرو در هنگام رانندگی ممکن است باعث قفل شدن فرمان، در صورت مجهز بودن، شود، در این صورت کنترل فرمان امکان پذیر نیست و باعث ایجاد صدمات جدی یا مرگ می‌شود.

• به یاد داشته باشید، نیازی به گرم کردن طولانی خودرو نیست بعد از روشن کردن موتور خودرو، پیش از قرار دادن دنده برای حرکت، ۱۰ تا ۲۰ ثانیه صبر کنید. در هوای خیلی سرد، مدت بیشتری صبر کنید.

• از رانندگی با (دنده مرده) یا (دور خیلی بالای موتور) خودداری کنید. رانندگی با دنده مرده به حالتی اطلاق می‌شود که با سرعت خیلی کم در دنده خیلی بالا رانندگی کنید که باعث ریب زدن موتور می‌شود در این صورت، دنده خود را کاهش دهید. دور خیلی بالای موتور نیز، رانندگی با دور بالاتر از حدود امن است. با رانندگی در سرعت‌های توصیه شده می‌توان از رویداد این موارد جلوگیری کرد.

• از سیستم تهویه مطبوع به صورت بهینه استفاده کنید. سیستم تهویه مطبوع با توان موتور کار می‌کند به این ترتیب، بهره‌وری سوخت شما در هنگام استفاده از آن، کاهش می‌یابد.

• باز بودن شیشه خودرو در سرعت‌های بالا می‌تواند باعث کاهش بهره‌وری سوخت شود.

• بهره‌وری سوخت در هنگام وجود بادهای برشی یا بادهای از مقابل کاهش می‌یابد

• برای کاهش این تلفات، هنگام رانندگی در این شرایط سرعت خود را کاهش دهید.

کاهش احتمال واژگونی خودرو

این خودروی سواری چند منظوره به عنوان یک خودروی اسپرت (SUV) تعریف شده است. خودروهای SUV فاصله ی بیشتری از زمین داشته و عرض کمتری دارند که به آنها امکان می دهد در جاده های مختلف استفاده شوند. مشخصه های طراحی این خودروها باعث شده است مرکز ثقل آنها نسبت به خودروهای دیگر بالا باشد. یکی از مزایای فاصله بیشتر از سطح زمین دید بیشتری است که از جاده تامین می شود این ویژگی به شما امکان می دهد تا مشکلات را پیش بینی کنید.

طراحی این خودروها باعث می شود که نتوان با سرعتی که خودروهای سواری می پیچند گردش کرد در نتیجه این خطر، توصیه می شود راننده و سرنشینان خودرو از کمر بند ایمنی استفاده کنند. در صورت چپ کردن خودرو، احتمال مرگ سرنشینی که از کمر بند ایمنی استفاده نکرده است از سرنشینی که کمر بند خود را بسته است، بیشتر است. اقداماتی است که راننده می تواند برای کاهش احتمال واژگونی انجام دهد. در صورت امکان، از انجام گردش های تند و مانورهای ناگهانی خودداری کنید از بستن بارهای سنگین به بار بند خود داری کنید، و هرگز خودروی خود را به هیچ وجه دستکاری نکنید.

هشدار

کاهش دنده خودرو
کاهش دنده خودرو در دنده های اتوماتیک در حین راندگی در سطوح لغزنده می تواند باعث تصادف شود. تغییر ناگهانی سرعت چرخ می تواند باعث سر خوردن آن ها شود. هنگام کاهش دنده در سطوح لغزنده احتیاط کنید.

شرایط خاص راندگی

شرایط راندگی خطرناک

در صورت مواجه با شرایط راندگی خطرناک مانند آب، برف، یخ، گل، شن یا شرایط مشابه دیگر توصیه های زیر را انجام دهید.

- با احتیاط راندگی کنید و فاصله خود را حفظ کنید تا امکان ترمز کردن داشته باشید.
- از ترمز و حرکت ناگهانی فرمان پرهیز کنید.
- هنگام ترمز با ترمزهای به غیر از ABS پدال را به صورت پی در پی فشار داده و رها کنید تا زمانی که خودرو متوقف شود.

هشدار

ABS

از فشردن و رها کردن پی در پی ترمز ABS خود داری کنید.

- در صورتی که خودرو در برف، گل، یا شن گیر کرده است از دنده دو استفاده کنید به آرامی بر روی پدال گاز فشار دهید تا از سر خوردن چرخ بر روی برف جلوگیری کنید.
- در هنگامی که خودرو در برف، یخ، یا گل گیر کرده است از شن، شن و نمک، زنجیر چرخ یا دیگر موارد غیر لغزنده استفاده کنید تا چسبندگی چرخ ها را افزایش دهید.

حرکت دادن خودرو (خارج کردن خودرو از گل و لای و برف)

حتماً خودرو را حرکت دهید تا برف، شن، یا گل موجود بر روی آن خالی شود ابتدا فرمان را به سمت راست و چپ بگردانید تا ناحیه مقابل چرخ ها پاک شود. سپس، در خودروی مجهز به دنده دستی، دنده عقب و ۱ را به صورت پی درپی قرار دهید یا در خودروی مجهز به دنده اتومات این کار را با دنده عقب و یکی از دنده های جلو انجام دهید. از فشردن بیش از حد گاز خودداری کنید، و تا کمترین حد ممکن باعث سر خوردن چرخ ها شوید در صورتی که بعد از چند بار تلاش همچنان گیر کرده اید، با استفاده از خودروی یدک کش خود رو را خارج کنید تا از گرمایش بیش از حد موتور و ایجاد صدمه به دنده خود داری کنید

⚠️ احتیاط

حرکت دادن بیش از حد خودرو ممکن است باعث گرمایش بیش از حد موتور، خسارت و صدمه به گیربکس، و لاستیک شود.

⚠️ هشدار

خودروی شما به چرخهایی مجهز است که برای ایمنی و ظرفیت تحمل خودرو طراحی شده است. از ابعاد و نوع لاستیک متفاوت با لاستیک های اصلی نصب شده بر روی خودرو خود داری کنید. این کار بر ایمنی و عملکرد خودرو تاثیر منفی می گذارد، این کار می تواند منجر به اختلال در کنترل یا چپ کردن و صدمات جدی شود. هنگام تعویض لاستیک های خودرو، حتماً از لاستیک های با ابعاد و نوع، رده، مارک و ظرفیت بار یکسان استفاده کنید. در صورتی که قصد دارید از ترکیبی متفاوت از نوع توصیه شده توسط هیوندا ی استفاده کنید، از آنها برای رانندگی در بزرگراه استفاده نکنید.

⚠️ هشدار

واژگونی خودرو همانند دیگر خودروهای SUV (اسپورت)، اشتباه در استفاده از خودرو می تواند منجر به از دست دادن کنترل، تصادف یا واژگونی خودرو شود.

- احتمال واژگونی خودروهای SUV نسبت به دیگر خودروها خیلی بیشتر است.
- مشخصه های طراحی خاص (فاصله بیشتر از زمین، چرخ های باریکتر) باعث می شود که مرکز ثقل این خودروها نسبت به خودروهای عادی بالاتر باشد.
- خودروی SUV برای گردش با سرعتی یکسان با خودروهای سنتی طراحی نشده است.
- از انجام گردش های تند یا مانورهای سریع خود داری کنید.

- در صورت چپ کردن، احتمال مرگ فردی که کمر بند ایمنی خود را نبسته است، بیشتر از فردی است که کمر بند ایمنی خود را بسته نگه داشته است. از بسته بودن کمر بند ایمنی تمامی سرنشینان اطمینان حاصل کنید.

گردش ملایم



OUN056051

از ترمز کردن یا تغییر دنده در هنگام گردش خود داری کنید . بهترین کار پیچیدن کم گاز است در صورت پیروی از توصیه‌های زیر فرسایش لاستیک به کمترین میزان خود می‌رسد.

هشدار

در صورت گیر کردن خودرو در برف، گل، شن و غیره، می‌توانید با حرکت دادن خودرو به سمت جلو و عقب خودرو را آزاد کنید در صورت نزدیک بودن مانع یا عابرین به خودرو از این کار خود داری کنید.
در هنگام حرکت دادن ، خودرو ممکن است ناگهان و بعد از آزاد شدن، به سمت جلو یا عقب پرتاب شود و به اشیاء و یا نفرات نزدیک صدمه وارد کند.

هشدار

گردش هرز چرخ‌ها مانع از هرز گردی چرخ‌ها شوید . علی‌الخصوص در سرعت‌های بیشتر از ۵۰ کیلومتر در ساعت (۳۵ مایل در ساعت) . این امر در سرعت‌های بالا هنگامی که خودرو ثابت است می‌تواند باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک شده و باعث ایجاد صدمه به لاستیک و عابرین پیاده نزدیک خودرو شود .

توجه

سیستم ESC قبل از حرکت دادن خودرو باید خاموش شده باشد.

رانندگی در شب



از آنجایی که رانندگی در شب خطرات زیادی در بر دارد، نکات زیر را در حین رانندگی در شب به خاطر داشته باشید.

- سرعت خود را کم کرده و فاصله خود را از خودروهای دیگر افزایش دهید، زیرا دید در شب کاهش می یابد علی الخصوص در محل هایی که چراغ خیابان وجود ندارد
- آینه های خود را به نحوی تنظیم کنید تا درخشندگی چراغ جلوی خودروهای دیگر را کاهش دهید.

رانندگی در باران



1VQA3003

جاده های خیس یا هوای بارانی باعث خطرناک شدن رانندگی می شوند علی الخصوص زمانی که آمادگی لازم را در جاده لغزنده نداشته باشید در هنگام رانندگی در باران به توصیه های زیر توجه داشته باشید :

- باران شدید میدان دید را کاهش داده و فاصله مورد نیاز برای توقف خودرو را افزایش می دهد در نتیجه با سرعت کم رانندگی کنید .
- تجهیزات برف پاک کن را در شرایط خوب نگهداری کنید تیغه های برف پاک کن را در صورت مشاهده علائم خرابی یا نواحی که تیغه قادر به تمیز کردن آن ها در شیشه نیست ، تعویض کنید .

رانندگی در بزرگراه تایرها



1VQA1004

مطابق با مشخصات فنی باد تایرها را تنظیم کنید. کم بودن باد تایر می تواند باعث گرمایش بیش از حد و خرابی تایر ها شود. از تایرهای فرسوده یا صدمه دیده که می تواند باعث کاهش چسبندگی یا خرابی تایر شود استفاده نکنید.

توجه

هرگز باد تایرها را از مقدار مشخص شده بر روی آن ها بیشتر نکنید.

رانندگی در نواحی آب گرفته

در نواحی سیل زده رانندگی نکنید مگر اینکه از کمتر بودن ارتفاع آب از زیر کف خودرو مطمئن باشید به آرامی از داخل آب عبور کنید. فاصله ترمز را رعایت کنید زیرا ممکن است ترمزهای شما تحت تاثیر قرار گرفته باشند. بعد از رانندگی از داخل آب، با فشردن ترمزها به آرامی در حین رانندگی با سرعت کم، آن ها را خشک کنید.

رانندگی خارج از جاده (off – road)

با احتیاط در خارج از جاده رانندگی کنید زیرا خودروی شما ممکن است با ضربه به ریشه ها و درخت ها آسیب ببیند. پیش از آغاز رانندگی، با شرایط خارج از جاده محل مورد نظر، آشنا شوید.

- در صورتی که لاستیک های شما در شرایط مناسب نباشند توقف ناگهانی بر روی جاده خیس می تواند باعث لیز خوردن و احتمال تصادف شود از مناسب بودن وضعیت لاستیک های خود اطمینان حاصل کنید.
- چراغ های جلوی خود را روشن کنید تا دیگران بتوانند شما را ببینند
- رانندگی خیلی سریع از روی آب های جمع شده می تواند به ترمزهای شما تاثیر بگذارد در صورتی که لازم است از روی آب رد شوید با سرعت کم عبور کنید.
- اگر فکر می کنید ترمزهایتان خیس شده است به آرامی ترمز بگیرید تا به وضعیت عادی باز گردند.

سوخت ، آب رادیاتور و روغن موتور

حرکت با سرعت بالا سوخت بیشتری نسبت به رانندگی در شهر مصرف می کند . حتماً آب رادیاتور و روغن موتور را چک کنید .

تسمه دینام

شل بودن یا خراب بودن تسمه دینام ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد موتور شود.

هشدار ⚠

لاستیک های کم باد یا دارای باد بیش از حد می توانند کنترل خودرو را کاهش دهند، و منجر به خرابی تایر و باعث ایجاد تصادف، صدمه، و حتی مرگ شوند . همیشه پیش از رانندگی باد تایرها را بررسی کنید برای تنظیم باد تایر به بخش ۸ (لاستیک ها و چرخ ها) مراجعه کنید.

• رانندگی با تایرهای بدون آج یا آج نامناسب خطرناک است. تایرهای سائیده شده می توانند باعث از دست رفتن کنترل خودرو و منجر به تصادف، صدمه و حتی مرگ شوند. تایرهای سائیده شده را حتماً در اولین فرصت تعویض کنید و هرگز با آنها رانندگی نکنید همیشه آج های چرخ را پیش از رانندگی بررسی کنید برای اطلاعات بیشتر به بخش ۷ ، (لاستیک ها و چرخ ها) مراجعه کنید.

راندگی در زمستان



شرایط سخت آب و هوایی در زمستان باعث فرسایش بیشتر و مشکلات دیگر تایر می شود. برای کاهش مشکلات در هنگام راندگی در زمستان، توصیه های زیر را انجام دهید:

شرایط برفی یا یخی

برای راندگی در برف عمیق، باید از تایرهای مخصوص برف یا از زنجیر چرخ استفاده کنید. در صورتی که از تایرهای مخصوص برف استفاده می کنید، باید از تایرهای با ابعاد متناسب با تایرهای اصلی خودرو استفاده کنید. کوتاهی در اینکار می تواند باعث از دست رفتن ایمنی و ناتوانی در کنترل خودرو شود. همچنین، سرعت گرفتن، راندگی با سرعت بالا، و گردش تند خیلی خطرناک هستند.

برای کاهش سرعت، از توانایی موتور برای ترمز استفاده کنید. ترمز ناگهانی در جاده های برفی یا یخی می تواند باعث سرخوردن خودرو شود. فاصله مناسب را با خودروی جلویی حفظ کنید. همچنین، به آرامی ترمز کنید. باید توجه داشت که نصب زنجیر چرخ بر روی تایر نیروی راندگی بیشتری تأمین می کند، ولی مانع سر خوردن خودرو نخواهد شد.

توجه

استفاده از زنجیر چرخ در تمامی کشورها قانونی نیست. پیش از استفاده از زنجیر چرخ، قوانین را بررسی کنید.

تایرهای مخصوص برف

در صورت استفاده از تایرهای مخصوص برف در خودروی خود، حتماً از تایرهای رادیال (radial) با ابعاد و ظرفیت یکسان با تایرهای اصلی استفاده کنید.

بر روی همه چرخ ها از تایر مخصوص برف استفاده کنید تا در تمامی شرایط آب و هوایی تعادل خودرو حفظ شوند. به خاطر بسپارید که چسبندگی خودرو در هنگام نصب تایرهای مخصوص برف بر روی جاده خشک، به اندازه تایر های اصلی خودرو نیست. حتی زمانی که جاده ها تمیز است باید با احتیاط راندگی کنید. برای دریافت اطلاعات مربوط به سرعت مجاز با نمایندگی تماس برقرار کنید.

⚠ هشدار

ابعاد تایر مخصوص برف

تایرهای مخصوص برف باید دارای ابعاد یکسان و نوع یکسانی با تایرهای استاندارد باشند. در غیر اینصورت، تأثیر منفی بر روی ایمنی و کنترل خودروی شما خواهند گذاشت.

بدون بررسی مقررات محلی، ایالتی و شهرداری، از تایرهای گل میخ دار استفاده نکنید.

زنجیر چرخ



از آنجایی که دیواره های کناری تایر ها باریکتر است ممکن است بعضی از زنجیر چرخ ها به آن صدمه بزنند در نتیجه به جای استفاده از زنجیر چرخ توصیه می شود از تایر مخصوص برف استفاده کنید از نصب زنجیر چرخ بر روی خودروهای مجهز به رینگ آلومینیومی خودداری کنید، زنجیر چرخ به رینگ آلومینیومی آسیب می زند در صورت لزوم استفاده از زنجیر چرخ ، از زنجیر چرخ های با ضخامت کمتر از ۱۵ میلیمتر استفاده کنید . صدمه ایجاد شده به خودرو در نتیجه استفاده نامناسب از زنجیر چرخ تحت پوشش ضمانتنامه خودرو نمی باشد .

⚠️ خطر

• از تناسب ابعاد ونوع زنجیر چرخ یا چرخ های خودرویتان اطمینان حاصل کنید زنجیر چرخ های با ابعاد اشتباه می توانند به بدنه و سیستم تعلیق خودرو صدمه وارد کرده و صدمه وارد شده ممکن است در ضمانتنامه خودرو پوشش داده نشده باشد . علاوه بر این قالب های اتصال زنجیر چرخ در حین تماس با قطعات خودرو ممکن است صدمه دیده و توانایی و استحکام اولیه را نداشته باشند . حتما از زنجیر چرخ نوع SAE و کلاس « S » استفاده کنید.

• همیشه محکم بودن زنجیر چرخ را بعد از ۰.۵ تا ۱ کیلومتر (۰.۳ تا ۰.۶ مایل) بررسی کنید تا وضعیت نصب آن ها دچار عیب نشده باشد . در صورت شل بودن دوباره آن ها را محکم کنید.

هنگام استفاده از زنجیر چرخ ، مطابق اطلاعات زیر آن ها را به چرخ ها متصل کنید

2WD چرخ های جلو

4WD تمامی چرخ ها

در صورتی که یک سری کامل زنجیر چرخ برای خود روی 4WD موجود نباشد می توان تنها بر روی چرخ های جلو وصل کرد.

نصب زنجیر

هنگام نصب زنجیر ها ، دستورالعمل های سازنده را رعایت کرده و تا حد امکان آن را محکم ببندید در صورت شنیدن صدای تماس زنجیر چرخ با شاسی ، توقف کرده و آن ها را محکم کنید در صورتی که تماس همچنان برقرار است سرعت خود را کاهش دهید تا زمانی که دیگر شنیده نشود به محض شروع راندگی در جاده بدون برف ، زنجیرها را باز کنید .

هشدار

نصب زنجیر

هنگام نصب زنجیر چرخ ، خودرو را در زمین مسطح و دور از ترافیک پارک کنید چراغ فلاشر خودرو را روشن کرده و علامت خطر مثلثی را در صورتی که در دسترس است در پشت خودرو قرار دهید. همیشه پیش از بستن زنجیر چرخ ، دنده خودرو را در وضعیت پارک P قرار دهید. ترمزهای پارک را فعال کرده و موتور خودرو را خاموش کنید .

هشدار

زنجیر چرخ

- استفاده از زنجیر چرخ می تواند باعث تأثیر منفی بر کنترل خودرو شود
- از سرعت ۳۰ کیلومتر در ساعت (۲۰ مایل در ساعت) یا سرعت توصیه شده توسط سازنده زنجیر چرخ (هر کدام کمتر) سریعتر راندگی نکنید.
- با احتیاط راندگی کرده و از راندگی بر روی دست انداز ، چاله ، گردش تند و دیگر خطرات جاده که ممکن است باعث ایجاد ضربه به خودرو شود ، خودداری کنید.
- از گردش تند یا ترمز شدید خودداری کنید.

اخطار

- در صورتی که ابعاد زنجیر متناسب نباشد، به ترمز ، سیستم تعلیق ، بدنه و چرخ های خودرو صدمه وارد می شود.
- هر زمان صدای برخورد زنجیر به بدنه خودرو را شنیدید ، خودرو را متوقف کنید و آن را محکم کنید.

از آب رادیاتور با کیفیت بالا استفاده کنید

خودروی شما با آب رادیاتور کیفیت بالای اتیلن گلیکول به شما تحویل داده شده است این نوع مایع خنک کاری تنها مایعی است که باید استفاده شود زیرا مانع فرسایش سیستم خنک کننده موتور می شود، پمپ آب را روغن کاری کرده و مانع یخ زدن می شود. حتما مایع آب رادیاتور را مطابق با برنامه سرویس بخش ۷ عوض کنید . پیش از فصل زمستان ، مایع خنک کننده را تست کنید تا از دمای انجماد آن در طول زمستان اطمینان حاصل کنید.

باطری و کابل ها را بررسی کنید

در زمستان بار وارد شده به باطری بیشتر است باطری و کابل های آن را مطابق بخش ۷ بررسی کنید توصیه می کنیم جهت بررسی میزان شارژ باطری نزد نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

استفاده از روغن زمستانه در صورت لزوم

در بعضی از وضعیت های آب و هوایی توصیه می شود در طول فصل سرما از روغن های مخصوص زمستانه که گران روی کمتری دارند استفاده شود برای دریافت راهنمایی به بخش ۸ مراجعه کنید در صورت وجود ابهام در مورد نوع روغن موتور مصرفی، توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

سیستم احتراق و شمع ها را بررسی کنید

مطابق بخش ۷ شمع ها را بررسی کرده و در صورت لزوم آن ها را تعویض کنید همچنین تمامی سیستم سیم کشی سیستم احتراق و تجهیزات مربوطه را بررسی کنید تا عاری از ترک، فرسودگی یا صدمه باشند.

برای ممانعت از یخ زدن قفل ها

برای ممانعت از یخ زدن قفل ها، از مایع ضد یخ مجاز با گلیسرین استفاده کرده و آن را به داخل قفل بپاشید در صورت یخ بستن قفل از مایع ضد یخ برای خارج کردن یخ استفاده کنید در صورتی که درون قفل یخ زده باشد، می توانید با استفاده از یک کلید گرم آن را خارج کنید در هنگام گرفتن کلید گرم در دست احتیاط کنید تا صدمه نبیند.

از مایع شیشه شور ضد یخ مجاز در سیستم شیشه شور استفاده کنید

برای ممانعت از یخ زدن مایع شستشوی شیشه، از محلول ضد یخ شیشه شور شیشه مجاز مطابق با دستورهای مشخص شده بر روی محفظه استفاده کنید. این نوع شوینده در نمایندگی مجاز کرمان موتور یا بسیاری از فروشندگان قطعات خودرو موجود است. از مایع خنک کاری موتور یا دیگر ضد یخ ها استفاده نکنید. زیرا می تواند باعث ایجاد صدمه به رنگ خودرو شوند.

از یخ زدن ترمز پارک جلوگیری کنید

ممکن است تحت شرایط خاصی ترمزهای پارک یخ ببندند. در صورت جمع شدن برف یا به در اطراف یا نزدیکی ترمزهای عقب یا زمانی که ترمزها خیس هستند احتمال یخ بستن ترمزها بیشتر است آن را به صورت موقت فعال کنید تا بتوانید دنده پارک (در دنده های اتوماتیک با دنده اول یا عقب (در دنده دستی) را فعال کرده و چرخ های عقب را بی حرکت کنید تا مانع حرکت خودرو شوید. بعد از این اقدامات ترمز پارک را آزاد کنید.

از جمع شدن یخ یا برف در زیر خودرو جلوگیری کنید

ممکن است تحت شرایطی، برف و یخ در زیر خودرو و گلگیر جمع شده و در حین کار با فرمان اختلال ایجاد کنند. هنگام رانندگی در شرایط رانندگی سخت که ممکن است باعث این اتفاق شود، باید هر از چند گاهی زیر خودرو را بررسی کنید تا از نبود مانع برای حرکت چرخ های جلو و تجهیزات فرمان اطمینان حاصل کنید.

حمل تجهیزات اضطراری

با توجه به شدت شرایط آب و هوایی، باید تجهیزات اضطراری مناسب را همیشه به همراه داشته باشید. بعضی از اقدام عبارتند از زنجیر چرخ، طناب یا زنجیر یدک کشی، چراغ قوه، شعله یا روشنایی اضطراری، شن، خاک انداز، کابل جامپر باتری، شیشه پاک کن، دستکش، زیر انداز، بادگیر، پتو و غیره اشیاء یا مواد خارجی را در محفظه موتور قرار ندهید.

قرار دادن اشیاء یا مواد خارجی در محفظه موتور که از خنک کاری موتور نیز جلوگیری می کند باعث آسیب دیدن موتور و آتش سوزی می شود. تولید کننده برای این مورد هیچ نوع مسئولیتی را قبول نمی کند.

بکسل کردن

در صورتی که می خواهید با خودروی خود یدک بکشید ، باید اول قبل از هر کاری مقررات موجود در این رابطه را بررسی کنید .
با توجه به مقررات متفاوت در رابطه با یدک کشیدن تریلر و دیگر خودروها یا تجهیزات توصیه می کنیم به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

هشدار

محدودیت های وزنی
پیش از یدک کشیدن ، حتماً وزن تریلر GCW (وزن ترکیبی ناخالص) ، GAV (وزن محوری ناخالص) و بار گشتاوری تریلر را بررسی کنید تا همه در داخل محدوده های تعریف شده باشند .

توجه

برای اروپا

• حداکثر بار مجاز فنی بر روی محور های عقب را نمی توان به بیش از ۱۵ درصد و بار مجاز بر روی خودرو نباید بیش از ۱۰ درصد یا ۱۰۰ کیلوگرم (۲۲۰۴ پوند) (هر کدام کمتر) افزایش داد در این حالت برای خودروی نوع M1 سرعت خودرو نباید بیش از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۲.۱ مایل در ساعت) و برای خودروهای نوع N1 نباید بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت (۴۹.۷ مایل در ساعت) شود .
(ادامه دارد)

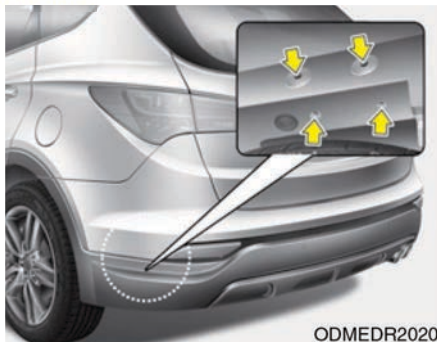
هشدار

یدک کشیدن تریلر

در صورتی که از تجهیزات مناسب استفاده نکنید یا به صورت نامناسب رانندگی کنید در حین کشیدن تریلر کنترل را از خواهید داد. برای مثال ، در صورتی که تریلر خیلی سنگین باشد ممکن است ترمزها به خوبی کار نکنند یا حتی اصلاً کار نکنند . این می تواند جان شما و سرنشینان خودرو را به خطر بیندازد تنها اگر تمامی مراحل این بخش را طی کرده اید یک تریلر را یدک کنید.

⚠️ خطر

کشیدن اشتباه تریلر می تواند باعث ایجاد صدمه به خودروی شما و منجر به هزینه های زیادی شود که در ضمانتنامه خودرو پوشش داده نشده است .
برای یدک کردن صحیح تریلر ، توصیه های ارائه شده در این بخش را رعایت کنید .



توجه

موقعیت تریلر

سوراخ نصب قلاب ها در هر دو سمت بخش زیرین و پشت چرخ های عقب قرار دارند .

تجهیزات بارکش مانند موتور ، گیربکس ، قطعات چرخ و لاستیک ها تحت بار بیشتر مجبور هستند بیشتر کار کنند .سرعت موتور باید بالاتر و تحت بار شدید تر باشد . این عیب اضافی باعث افزایش حرارت می شود . تریلر همچنین باعث ایجاد مقاومت باران و افزایش نیروی لازم کششی می شود.

خودروی شما قادر است تریلر را یدک کند برای شناسایی ظرفیت یدک تریلر توسط خودروی خود ، باید اطلاعات موجود در « وزن تریلر » که در بخش بعدی موجود است را مطالعه کنید.

به یاد داشته باشید که یدک کشیدن تریلر با رانندگی خودرو بدون یدک ، متفاوت است . یدک کردن تریلر باعث ایجاد تغییر در نحوه کنترل ، عمر و بهره وری سوخت می شود . یدک کردن تریلر به صورت موفق و ایمن به تجهیزات صحیح و استفاده صحیح از آن ها بستگی دارد.

این بخش شامل توصیه های زیادی در مورد نکات ایمنی یدک کردن تریلر است . بسیاری از این موارد برای ایمنی شما و سرنشینان خودرو اهمیت دارند . حتما قبل از یدک کردن تریلر این بخش را به صورت کامل مطالعه کنید.

بکسل بند

استفاده از بکسل بندهای مناسب ضروری است وجود بادهای برشی، عبور کامیون های بزرگ و جاده خشن چند نمونه دلیل لزوم استفاده از قلاب مناسب است قوانین زیر را رعایت کنید :

- آیا مجبور هستید برای نصب بکسل بند تریلر در پشت خودرو سوراخ ایجاد کنید ؟ در این صورت ، بعد از خارج کردن بکسل بند و پایان استفاده ، سوراخ ایجاد شده را ببندید .
- در صورتی که این سوراخ را نبندید ، ممکن است مونواکسید از آگروز و همچنین آب و آلودگی به داخل خودرو وارد شود .
- از محل سپرها برای بستن بکسل بند استفاده نکنید ، از بستن بکسل بندهای اجاره ای یا دیگر بکسل بندهای سپر به سپر خودرو خود داری کنید تنها از بکسل بندهای قابل اتصال به بدنه که به سپر بسته نمی شوند استفاده کنید .
- برای دسترسی به تجهیزات بکسل بند تریلر هیوندایی به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

زنجیرهای ایمن

همیشه برای اتصال بین خودرو و تریلر از زنجیر استفاده کنید به نحوی زنجیر ایمن را در زیر زبانه تریلر ببندید تا در صورت رها شدن بکسل بند، زبانه خارج نشده و بر روی جاده بیفتد. دستور العمل های مربوط به زنجیرهای ایمن توسط سازنده بکسل بند یا سازنده تریلر تامین می شود برای نصب زنجیر از توصیه های سازنده پیروی کنید همیشه میزان شلی مناسب را برای گردش مناسب حفظ کنید و هرگز اجازه رها بودن و کشیده شدن زنجیرها بر روی زمین را ندهید.

ترمزهای تریلر

در صورت مجهز بودن تریلر به سیستم ترمز، حتما بررسی کنید که این ترمزها مطابق با مقررات کشور شما هستند و سالم بوده و به خوبی کار می کنند. در صورتی که بدون ترمزهای تریلر ، وزن تریلر بیش از مقدار مجاز باشد ، باید مجهز به ترمز اختصاصی باشد حتماً دستورالعمل مربوط به ترمزهای تریلر را مطالعه کنید تا بتوانید آن ها را به خوبی نصب ، تنظیم و نگهداری کنید.

- از دست بردن یا دستکاری سیستم ترمز خودرویتان خودداری کنید.

⚠ هشدار

ترمزهای تریلر

هرگز تا وقتی از عملکرد ترمزهای تریلر اطمینان حاصل نکرده اید از آن ها استفاده نکنید این کار نباید توسط افراد مبتدی انجام شود. برای این کار از کارگاه تریلر توانا و مجرب استفاده کنید.

رانندگی با تریلر

یدک کشیدن تریلر به تجربه نیاز دارد پیش از حرکت به سمت جاده باید با تریلر خود آشنایی پیدا کنید با کنترل خودرو و یدک و ترمز کردن با توجه به وزن افزوده شده آشنا شوید ، همیشه در خاطر داشته باشید که خودروی شما اکنون با وجود تریلر خیلی طولانی تر است و نیازمند به احتیاط های خاص خود است .

پیش از شروع، بکسل بند و سکوی تریلر ، زنجیر ایمنی، اتصالات برقی ، چراغ ها ، لاستیک ها و آینه را بررسی تنظیم کنید در صورتی که خودرو به ترمز برقی مجهز باشد ، خودرو را به حرکت در آورده و بعد ترمز تریلر را با دست اعمال کنید تا از کارکرد ترمزها اطمینان حاصل کنید . این کار به شما امکان می دهد تا اتصال برقی را نیز بررسی کنید.

در حین سفر ، هر از گاهی محکم بودن بار را بررسی کنید ، و همچنین از سالم بودن چراغ ها و ترمز تریلر نیز اطمینان حاصل کنید.

فاصله از خودروی جلو

فاصله شما از خودروی جلویی باید دو برابر مقداری باشد که در حالت بدون تریلر حفظ می کردید . این فاصله به شما کمک می کند تا از ایجاد شرایطی که به ترمز شدید و گردش شدید نیاز پیدا خواهید کرد، جلوگیری شود .

سبقت گرفتن

هنگامی که تریلر را یدک می کشید به فاصله بیشتری در جلو نیاز دارید و از آنجایی که طول خودرو بیشتر است باید پیش از بازگشتن بین خطوط بعد از سبقت گرفتن ، بیشتر به سمت جلو بروید به خاطر بار اضافه به موتور در حین حرکت سربالایی ، سبقت گرفتن بیشتر از زمانی که تریلر به همراه ندارید ، طول می کشد .

دنده عقب

پایین فرمان را با یک دست بگیرید سپس برای حرکت تریلر به سمت چپ ، دست خود را به سمت چپ ببرید برای حرکت تریلر به سمت راست ، دست خود را به سمت راست ببرید همیشه با سرعت پایین به عقب حرکت کنید و در صورت امکان ، از فرد دیگری کمک بخواهید .

پیچیدن

هنگام پیچیدن با یک تریلر ، نسبت به حالت عادی ، پیچ بزرگتری باید بزنید با اینکار مانع برخورد تریلر با لبه جدول ، علائم کنار جاده، درختان، یا دیگر موانع نزدیک لبه جاده می شوید. از حرکت های سریع و ناگهانی خودداری کنید.

پیش از تغییر خطوط رانندگی از قبل راهنما بزنید .

رانندگی در شیب

پیش از ورود به سرپایینی طولانی یا سراسیمه شدید ، سرعت خود را کاهش دهید یا دنده سنگین تری انتخاب کنید چنانچه دنده سنگین را اعمال نکنید مجبور خواهید شد به مقدار زیاد از ترمزها استفاده کنید که باعث داغ شدن آن ها شده و بهره وری آن ها را کاهش می دهد . در سربالایی طولانی ، دنده سنگین انتخاب کرده و سرعت خود را تا ۷۰ کیلومتر در ساعت (۴۵ مایل در ساعت) کاهش دهید تا احتمال گرم شدن بیش از حد موتور و دنده را از بین ببرید . در صورتی که وزن تریلر بدون ترمز ، بیش از حد اکثر وزن مجاز باشد و دنده خودروی شما اتوماتیک باشد ، باید در هنگام یدک کشیدن تریلر با دنده رانندگی D حرکت کنید . رانندگی در دنده D در حین یدک کشیدن، احتمال گرم شدن بیش از حد گیربکس را کاهش داده و عمر آن را افزایش می دهد.

به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .

هشدار

اشتباه در استفاده از سیستم مهارسیم کشی می تواند باعث صدمه به سیستم برقی خودرو و یا صدمه به پرسنل شود .

چراغ های راهنما در حین یدک کشیدن تریلر

هنگامی که یک تریلر را یدک می کشید، خودروی شما باید به چراغ راهنمای مجزا به همراه سیم کشی منحصر به فرد مجهز باشد فلش های راهنمای سبز رنگ موجود در جلو داشبورد شما هنگام فعال کردن راهنما روشن می شوند در صورتی که سیم کشی به خوبی متصل شده باشد ، چراغ های تریلر نیز همزمان با روشن کردن چراغ های راهنما، روشن می شوند تا تغییر خطوط با توقف را به اطلاع رانندگان دیگر برسانند.

هنگام یدک کشیدن یک تریلر ، فلش های سبز رنگ موجود در جلو داشبورد در هنگام گردش روشن می شوند حتی اگر چراغ های موجود در تریلر سوخته باشند به همین خاطر تصور خواهید کرد رانندگان عقب قادر به دیدن چراغ شما هستند ولی در واقع اینطور نیست . بررسی وضعیت چراغ های تریلر ضروری است همچنین باید هر زمان که سیم ها را قطع و وصل می کنید چراغ ها را بررسی کنید .

از اتصال سیستم روشنایی تریلر به سیستم روشنایی خودرویتان خودداری کنید از ابزار مجاز برای مهار سیم کشی تریلر استفاده کنید . می توانید برای نصب سیستم مهار سیم کشی

⚠️ خطر

• هنگام راندن خودرو در شیب (بیش از ۶٪) به دمای آب رادیاتور توجه داشته باشید تا دمای آن زیاد نشود.

در صورتی که درجه دمای آب رادیاتور به بالای «HOT(H/ 130)» رسید. کنار بروید و در اولین فرصت در مکانی امن توقف کنید و به موتور اجازه دهید به صورت عادی درجا کار کند تا خنک شود بعد از خنک شدن موتور می توانید به حرکت ادامه دهید.

• با توجه به وزن تریلر و شیب موجود باید سرعت خود را تنظیم کنید تا احتمال بیش گرمایش موتور و دنده خودرو کاهش یابد.

پارک کردن در شیب تپه ها

عموماً، در صورتی که به خودروی شما تریلر متصل است نباید در شیب پارک کنید در صورت حرکت ناخواسته خودرو و تریلر ممکن است صدمات مهلکی به افراد وارد شود و خودرو و تریلر شما خسارت ببیند.

⚠️ هشدار

پارک در شیب
پارک خودرو با یدک تریلر در شیب می تواند باعث ایجاد صدمات جدی و مهلک در صورت رها شدن تریلر شود.

با این حال، در صورتی که مجبور هستید تریلر را بر روی شیب پارک کنید به ترتیب زیر اقدام کنید:

۱. خودرو را در فضای پارک قرار دهید. چرخ خودرو را به سمت لبه جاده هدایت کنید (به سمت راست اگر رو به سمت پایین هستید و چپ اگر رو به سمت بالا هستید)

۲. در صورتی که خودرو به دنده دستی مجهز باشد، خودرو را در وضعیت خلاص قرار دهید در صورتی که خودرو به دنده اتوماتیک مجهز است، خودرو را در وضعیت P (پارک) قرار دهید.

۳. ترمز پارک را اعمال کرده و خودرو را خاموش کنید.

۴. در زیر چرخ های تریلر به سمت شیب مانع قرار دهید.

۵. خودرو را روشن کنید، ترمز را بگیرید، دنده خلاص را انتخاب کنید، ترمز پارک را رها کنید و به آرامی ترمزها را رها کنید تا بار تریلر بر روی مانع های قرار داده شده زیر چرخ، وارد شود.

۶. دوباره ترمزها را بگیرید. ترمز پارک را اعمال کنید، در دنده های اتوماتیک، دنده پارک P را انتخاب کنید.

۷. خودرو را خاموش کرده و ترمزها را رها کنید ولی ترمز پارک را در وضعیت فعال رها کنید.

⚠️ اخطار

- با توجه به اینکه در حین یدک کشیدن تریلر بار خودرو بیشتر است در روزهای گرم یا هنگام رانندگی روی سر بالایی پیش گرمایش رخ می دهد. درصوتی که درجه رادیاتور پیش گرمایش را گزارش کرد. تهویه مطبوع را خاموش کنید و خودرو را در محلی امن نگهدارید تا موتور خودرو خنک شود.
- هنگام یدک کشیدن تریلر ، روغن گیربکس را سریعتر بررسی کنید .

نگهداری از خودرو در زمان یدک تریلر

هنگامی که تریلر را یدک می کشید ، باید سریعتر جهت سرویس دوره ای اقدام کنید اقدامات مهمی که باید به آن ها توجه داشته باشید عبارتند از روغن موتور ، روغن گیربکس اتوماتیک روغن محور و سیستم خنک کاری موتور می باشند شرایط ترمز را نیز باید هر از گاهی بررسی کرد این مورد در این دفترچه راهنما پوشش داده شده است و در فهرست می توانید با سرعت به این موارد دسترسی پیدا کنید در هنگام یدک کشیدن تریلر ، بازبینی این بخش ها پیش از شروع سفر مهم است .

نگهداری از تریلر و قلاب آن را فراموش نکنید زمانبندی نگهداری ارائه شده همراه با تریلر را رعایت کنید و هر از گاهی آن را بررسی کنید توصیه می شود در ابتدای هر روز که قصد رانندگی دارید این دفترچه را بررسی کنید مهم تر از هر چیزی ، تمامی پیچ ها و مهره های کسل بند باید محکم باشند .

هشدار

ترمز پارک
در صورتی که ترمز پارک کاملاً اعمال نشده
است خروج از خودرو خطرناک است
در صورتی که موتور را روشن رها کرده اید
ممکن است خودرو ناگهان حرکت کند اینکار
شدیداً خطرناک است .

هنگامی که بعد از پارک در شیب آماده ترک خودرو هستید

۱. زمانی که دنده دستی در حالت خلاص یا دنده اتومات در حالت پارک P است، ترمزها را اعمال کرده و پدال ترمز را فشار دهید و به صورت همزمان .

- موتور خودرو را روشن کنید؛
- دنده را اعمال کنید و
- ترمز پارک را رها کنید.

۲. به آرامی پای خود را از روی پدال ترمز رها کنند.

۳. به آرامی رانندگی کنید تا زمانی که تریلر از روی موانع خارج شود.

۴. متوقف شوید و از کسی بخواهید موانع را جمع کند.

موتور بنزینی (۲/۴ لیتر)		موتور		عنوان
A/T	M/T			
۷۵۰ (۱۶۵۳)	۷۵۰ (۱۶۵۳)	بدون سیستم ترمز	کیلوگرم (پوند)	حداکثر وزن تریلر
۲۰۰۰ (۴۴۰۹)	۲۵۰۰ (۵۵۱۲)	به همراه سیستم ترمز		
۱۰۰ (۲۲۰)	۱۰۰ (۲۲۰)	حداکثر وزن مجاز عمودی برای دستگاه متصل کیلوگرم (پوند)		
۱۱۳۰ (۴۴.۵)		فاصله توصیه شده از مرکز چرخ عقب تا نقطه اتصال میلیمتر (اینچ)		

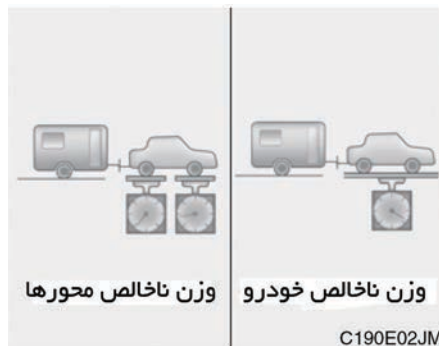
M/T : دنده دستی
A/T : دنده اتوماتیک

هنگامی که قصد متصل کردن و یدک کشیدن تریلر را دارید به نکات زیر توجه کنید :

- از کنترل تاب SWAY CONTROL استفاده کنید به این منظور می توانید به فروشنده بکسل بند تریلر مراجعه کنید.
- در ۲۰۰۰ کیلومتر (۱۲۰۰ مایل) اول استفاده از خودرو ، یدک کشید تا مانع آب بندی مناسب خودرو نشوید عدم توجه به این امر باعث ایجاد صدمه جدی به موتور یا گیربکس می شود.
- هنگام یدک کشیدن تریلر، توصیه می کنیم برای کسب ملزوماتی مانند کیت یدک و غیره به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید .
- همیشه با سرعت ملایم رانندگی کنید (کمتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت)
- در سرازیشی طولانی ، اجازه ندهید سرعت خودروی شما از ۷۰ کیلومتر در ساعت (۴۵ مایل در ساعت) یا سرعت مجاز مشخص شده در تریلر (هر کدام کمتر) بیشتر شود.
- جدول مقابل اطلاعات مهمی در مورد وزن در بر دارد:

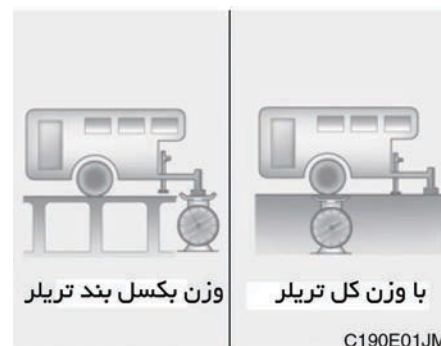
وزن زبانه تریلر باید حداکثر ۱۰٪ کل بار گذاری شده تریلر و در محدوده حداکثر بار مجاز زبانه تریلی باشد بعد از بارگذاری تریلر، ابتدا تریلر و بعد زبانه را به صورت مجزا وزن کنید و تناسب آن ها را بسنجید در صورت مناسب نبودن آن ها می توانید با جابجایی تعدادی از اقلام بار تریلر موضوع را حل کنید .

وزن زبانه تریلر



بار زبانه هر تریلر دارای اهمیت زیادی است زیرا بر مجموع وزن ناخالص خودرو (GVW) شما موثر است . این وزن شامل وزن سیستم مهار خودرو ، بار موجود در خودرو ، و افرادی که سرنشین خودرو هستند ، باشد اگر شما تریلر یدک می کشید ، باید بار زبانه را به مقدار GVW اضافه کنید زیرا خودروی شما آن وزن را نیز حمل می کند .

وزن تریلر



بیشترین میزان مجاز وزن تریلر چقدر است ؟ هرگز نباید بیشتر از حداکثر وزن تریلر به علاوه ترمزها شود ولی این مقدار نیز می تواند خیلی سنگین باشد . بستگی به نحوه استفاده شما از تریلر دارد برای مثال ، سرعت ، ارتفاع ، شیب جاده ، دمای بیرون و اینکه چند بار از خودرو برای کشیدن تریلر استفاده می شود ، اهمیت دارند . وزن ایده آل تریلر مچنین می تواند به تجهیزات خاصی که در خودرو استفاده می کنید بستگی داشته باشد .

هشدار **تریلر**

- از بارگذاری تریلر با بار بیشتر در ناحیه عقب نسبت به جلو خودداری کنید بار موجود در جلو باید حدوداً ۶٪ کل بار موجود در تریلر باشد ، عقب خودرو باید حدود ۴۰٪ از کل بار تریلر را داشته باشد .
- هرگز از میزان حداکثر مجاز بار تریلر یا تجهیزات یدک کشی تریلر تجاوز نکنید بارگیری نامناسب می تواند باعث ایجاد صدمه به خودروی شما و یا صدمه به سرنشینان شود. وزن ها و بار موجود را بر روی باسکول یا دفاتر گشتی مجهز به باسکول بررسی کنید.
- تریلری که دارای بار نامناسب باشد می تواند باعث از دست رفتن کنترل شود .

وزن خودرو

این بخش شما را برای بارگیری مناسب خودرو با تریلر و برای حفظ میزان بار خودرو در محدوده و ظرفیت طراحی یا بدون تریلر، یاری می کند بارگیری مناسب خودرو باعث حداکثر بهره وری طراحی خودرو شما می شود پیش از بارگیری خودرو با تعاریف زیر که میزان وزن خودرو را با یا بدون تریلر، در مشخصات فنی و برچسب های گواهی، مشخص می کنند، آشنا شوید :

وزن base curb

این وزن شامل خودرو با باک پر از بنزین و تجهیزات استاندارد است. ولی شامل سرنشینان، بار، با تجهیزات عملیاتی نمی شود.

وزن curb خودرو

این وزن از خودرو برای زمانی است که خودرو را از نمایندگی تحویل گرفتید بعلاوه تجهیزات متفرقه بعدی اضافه شده.

وزن بار

این عدد بیانگر تمامی وزن افزوده شده به وزن base curb از جمله بار و تجهیزات اختیاری است.

GAW (وزن ناخالص محور)

این وزن کل هر محور (جلو و عقب) - از جمله وزن curb خودرو تمامی بار است.

GAWR (وزن ناخالص محور)

این مقدار حداکثر وزن مجاز است که می توانید بر روی یک محور حمل کنید (جلو یا عقب). این اعداد بر روی برچسب نمایش داده شده اند. مجموع بار بر روی هر محور نباید از مقدار GAWR خودرو بیشتر شود.

GVW (وزن ناخالص خودرو)

این مقدار وزن BASE CURB بعلاوه وزن واقعی بار بعلاوه وزن سرنشینان است.

GVWR (میزان وزن ناخالص خودرو)

این مقدار حداکثر وزن مجاز خودروی کاملاً پر شده (از جمله تمامی گزینه ها، تجهیزات، سرنشینان و بار است) GVWR بر روی برچسب نمایش داده شده است.

بار بیش از حد



میزان وزن محور ناخالص (GAWR) و وزن ناخالص خودرو (GVWR) بر روی برچسب متصل به درب راننده (با سرنشین جلو) موجود می باشد. عدم رعایت این مقادیر می تواند باعث ایجاد تصادف یا خسارت به خودرو شود. می توانید وزن بار خود را با اندازه گیری وزن اقلام (و سرنشینان) پیش از وارد کردن آن ها به خودرو، مشخص کنید. احتیاط کنید تا بار خودرو بیش از حد مجاز نشود.

HYUNDAI SANTAFE OWNERS MANUAL